ADMINISTRATION — RÉDACTION
85, rue Georges, Ottawa
Tél: Rideau 514

4, rue Langevin, Hull
Tél: Sher. 3925

LE DROIT

SEUL QUOTIDIEN FRANÇAIS D'OTTAWA ET DE HULL

DEMAIN
BEAU ET PLUS FRAIS
MAXIMUM HIER 68
MINIMUM (NUIT) 64
A 8 H. CE MATIN 64

20e Année No 197 — OTTAWA SAMEDI 26 AOUT 1933 — Le numéro 2 sous

LE RIDEAU TOMBE CE SOIR SUR L'EXPOSITION

Les foules ont repris la route de la foire pour la dernière fois

Tous les records d'assistance brisés vendredi avec un entrain endiablé.

DERNIERE CHANCE

Un soleil glorieux baigne de ses rayons la Mecque des spectacles.

JOUR DES JEUNES

ASSISTANCE
TABLEAU COMPARATIF

	1933	1932	1931
Lundi	55.000	51.000	52.000
Mardi	29.700	29.500	32.500
Merc.	56.300	55.500	65.000
Jeudi	5.500	55.000	64.200
Vend.	51.000	31.000	35.000
Totaux	197.500	222.000	248.700

C'est votre dernière chance aujourd'hui. Le plus grand spectacle de l'année à Ottawa se terminera ce soir par une fête carnavalesque de 11 heures à minuit. Privés des plaisirs de la foire par la pluie torrentielle de la veille, les résidants d'Ottawa et des centres environnants se sont rués sur les terrains, hier, pour établir un record d'assistance et biffer la moitié des pertes subies jeudi. L'assistance était de 51.000 personnes, vendredi, soit 20.000 de plus que pour la même journée en 1932 et 16.000 de plus que le vendredi de la foire de 1931.

"Le public d'Ottawa connait les bonnes choses et il fera triompher l'Exposition cet après-midi et ce soir," déclara au "Droit" M. H.-H. McElroy, gérant et secrétaire de l'Exposition centrale du Canada.

EN AVANT LES GENS

"Si les gens viennent à l'Exposition aujourd'hui, nous nous remettrons de l'échec causé par la pluie de jeudi, dit M. McElroy. Vous connaissez l'excellence de notre foire, répétez-le encore. La plupart du bétail est parti mais le reste de l'Exposition est intact. Le programme sera présenté dans son entité devant la grande tribune. La fanfare des Black Watch, de Montréal, fera les frais des deux derniers concerts au grand air et le cirque forain battra son plein jusqu'à minuit.

"Les directeurs ont organisé une magnifique exposition et la population de la région d'Ottawa, j'en suis certain peut leur prouver son appréciation en établissant un record pour un samedi d'exposition. Nos gens peuvent plus qu'essuyer les revers de jeudi."

Comme les autres officiers et directeurs de la foire, M. McElroy fut enchanté de se réveiller par un matin radieux. Le soleil vivifiant prêtera son concours au succès de l'Exposition de 1933.

Il faut 60.000 personnes sur les terrains et vous, vous et vous devez profiter du temps idéal pour mettre "votre" foire sur la carte! L'asistance totale de 1932 fut de 257.500 personnes. Malgré la pluie de jeudi, il suffit que 25.000 résidants se rendent de nouveau sur les terrains pour égaliser le chiffre de l'an dernier.

JOUR DES ENFANTS

C'et encore gratis pour les enfants aujourd'hui. La jeunesse de la région s'était réunie de bonne heure ce matin pour être au poste quand les portes furent ouvertes.

(suite à la 3e page)

Le R. P. G. Proulx décédé au Japon

QUEBEC, 26 — (P. C.) — Le R. P. Gonzalve Proulx, O.P., 47 ans, ancien provincial de l'Ordre de St-Dominique au Canada, est décédé à Sendai, Japon, à la paralysie, d'après un câblogramme reçu ici.

Né à St-Pie de Guigues, comté de Nicolet, il a été pendant nombre d'années professeur à Ottawa. Depuis quelques années, il travaillait au Japon.

Le R. P. Proulx était auteur de plusieurs livres. Le plus important a pour titre "Tradition et protestantisme", publié en 1923.

Le R. P. Proulx a enseigné, il y a dix ans, au Scolasticat des Dominicains à Otawa, rue Empress. Tous ceux qui vinrent en contact avec lui, le tenaient en haute estime. Quelques années avant sa nomination au poste de provincial, il vivait à Ottawa.

ATTERRISSAGE FORCÉ DU CAPT. FRANK HAWKS?

On craint qu'il n'ait atterri en Ontario dans une envolée de Vancouver à Québec.

A MATTICE

(Presse Canadienne)

QUEBEC, 26— Les Québécois se sont réunis en foule ce matin à l'aéroport St-Louis, pour recevoir l'aviateur Frank Hawks, qui a entrepris une envolée de Vancouver à Québec. C'est la première envolée du genre faite au Canada. On n'a pas eu de nouvelles de Hawks depuis qu'il a été signalé à Mattice, Ont., à 6 h. a. m., heure de l'est, et on craint qu'il ait été forcé d'atterrir.

La partie des montagnes Rocheuses est la plus dangereuse de l'envolée. De Winnipeg Hawks devait se rendre directement à Québec. A son départ hier de Vancouver, l'aviateur portait une lettre pour le maire H. E. Lavigueur de Québec, venant du maire Louis Taylor, de Vancouver. Il portait aussi une autre lettre adressée au lord-maire de Southampton par le maire de Vancouver. L'aviateur doit remettre cet après-midi la lettre au capitaine de l'Empress of Australia, en partance pour Southampton.

A MATTICE

QUEBEC, 26:—Frank Hawks, qui vole en ce moment de Vancouver à Québec a survolé Mattice, Ontario, un peu avant 6 h. 30 h. s. e., ce matin. L'avion volait très bas. On croit que l'aviateur était en difficulté et cherchait un endroit d'atterrissage.

(suite à la 8e page)

Sans nouvelles de ces missionnaires

HANKON, Chine, 26 — (P. A.)— N'ayant pas réussi à établir des communications avec huit missionnaires catholiques emprisonnés dans Yuanchow, les autorités consulaires américaines tournent aujourd'hui leurs efforts vers les chefs militaires de Hankon.

Les missionnaires se trouvaient à Yuanchow à la prise de la ville par les rebelles le 27 juin. Ce sont tous des sujets américains, appartenant à la mission passionniste.

C'est l'aviron qui nous mène

(Presse Canadienne)

ROUYN, Qué., 26.—Quatre jeunes voyageurs modernes sont arrivés ici hier de Montréal, via Ottawa, en canot. Ce sont Charles-K. Roy, Charles Walker, Edwin-R. Zuercher et John Almond, étudiants montréalais, qui ont passé leurs vacances de plus de deux mois à remonter l'Outaouais. Après avoir séjourné quelque temps dans la Capitale, ils ont navigué 35 jours pour se rendre ici. Aux rapides Steel, rivière Demoine, leur embarcation a chaviré et ils perdirent presque toutes leurs provisions et leur équipement. Ils espèrent avoir du travail dans les mines locales.

TRANSCANADA



L'aviateur américain FRANK HAWKS, qui a entrepris une envolée de Vancouver à Québec, dont on est sans nouvelles et qui aurait atterri en Ontario.

LES TERRAINS DE LA FOIRE ACHETÉS SOUS LE MAIRE P. ST-JEAN

En marge des fêtes prochaines qui marqueront le centenaire du Dr Pierre St-Jean, premier Canadien français d'Ottawa à être élu député de la capitale au parlement fédéral et ancien maire d'Ottawa, on signale le fait que les terrains de l'Exposition ou le parc Lansdowne furent achetés par la ville d'Ottawa sous son administration comme maire d'Ottawa vers 1883. —

LE SÉNATEUR ROBERTSON EST DÉCÉDÉ

TROIS HEROS DE L'AIR



On voit ici, au centre, Louis Blériot, le premier à traverser la Manche en avion, flanqué de Paul Codos, à gauche, et de Maurice Rossi, à droite, lors de la réception faite à ces dernier, à Paris, à la suite de leur raid-record de New-York en Perse. Les deux aviateurs ont été décorés de la médaille d'or de la ville de Paris.

21 nations signent l'accord sur le blé conclu en Angleterre

Cet accord assurera aux fermiers canadiens un prix raisonnable pour leur blé.

DROITS DE DOUANE

La menace de dumping ou de réduction des prix destinés à disparaître.

LES QUOTITES

(Presse Canadienne)

LONDRES, 26. — Après avoir trouvé une formule en vue de rétablir les prix du blé, les délégués à la conférence mondiale du blé s'en retournent aujourd'hui dans leurs pays.

Le premier ministre Bennett, qui a présidé la conférence, s'est embarqué sur l'Empress of Britain pour le Canada, après une absence de trois mois.

LA SIGNATURE

Les représentants de 21 nations ont signé officiellement hier soir l'accord sur le blé, conclu hier à la conférence mondiale. Dans les milieux autorisés du Canada, on regarde cet accord comme devant assurer aux fermiers canadiens un prix raisonnable pour leur blé et un marché où seraient éliminées les menaces de réduction des prix.

La plus importante de toutes les clauses est celle en vertu de laquelle les importateurs reviseront leurs droits douaniers dans le but de les réduire, pendant que le prix international du blé sera, pendant quatre mois, à 63,20 sous-or le boisseau. Le prix-or, d'après la base convenue à la conférence, varie de 53 à 54 sous. Le prix de 63,02 sous le boisseau équivaut à 93 sous en fonds canadiens, d'après le taux du change actuel. Le prix international du blé augmentera de 16 pour 100 avant la mise en vigueur des réductions tarifaires. La clause d'exportation maxima est d'importance immédiate. On le regarde comme devant faire disparaitre la menace de dumping ou de réduction des prix, parce que tous les grands exportateurs auront leur quotité à remplir. Les quotités n'ont pas été

(suite à la 9e page)

POINTS SAILLANTS DE L'ACCORD CONCLU

(De la Presse Canadienne)

LONDRES, 26 — Voici les principaux points de l'accord conclu hier à la conférence mondiale du blé tenue à Londres:

1.—Limitation des exportations des principaux pays importateurs à 560.000.000 de boisseaux (ce qui équivaut à peu près à la demande européenne).

2.—Réduction de 15 pour cent de la production dans les principaux pays exportateurs pour l'année 1934-35. La Russie soviétique et les exportateurs danubiens ne s'accordent pas là-dessus, mais ils approuvent la limtiation de l'exportation.

3.—Lorsque le prix-or international du blé sera porté à 63,02 sous le boisseau, les importateurs réduiront leurs droits de douane sur le blé.

Le prix actuel d'après cette base est de 53 à 54 sous. Le prix fixé équivaut à 93 sous en monnaie canadienne, d'après le taux actuel du change.

4.—Les pays importateurs n'augmenteront pas leur production domestique.

5.—Les pays importateurs s'efforceront de stimuler la consommation du blé et de conserver la qualité de leur pain.

La commission des banques va siéger dans l'est

LES MEMBRES ONT TERMINE LEUR TRAVAIL DANS L'OUEST ET SONT PARTIS POUR HALIFAX.

(Presse Canadienne)

WINNIPEG, 26.—Après avoir terminé leur travail dans l'ouest du Canada, les membres de la commission d'enquête sur les banques, ayant en tête Lord Macmillan, sont aujourd'hui en route pour Halifax, où les séances commenceront le 29 août.

Le dernier des mémoires présenté à la commission est celui des banquiers, qui fut lu par J. W. Spears, gérant général adjoint de la Banque de Montréal. Le mémoire dti qu'il y a bien des risques à prêter de l'argent dans les provinces des prairies et que les pertes sont inévitables.

En faisant ses adieux à l'ouest, Lord Macmillan exprima l'espoir que les prairies verraient bientôt le retour de la prospérité.

Attendez, vous verrez, dit le chef des Coops

(Presse Canadienne)

VICTORIA, C.-A., 26. — J.-S. Woodsworth, chef national de la Co-Operative Commonwealth Federation, au cours d'un discours prononcé ici, a expliqué que la défaite des candidats C.C.F. dans les élections de la Nouvelle-Ecosse peut être attribué au manque d'organisation du parti dans cette province. Le mouvement vient à peine d'être lancé, dit-il.

Ailleurs au Canada, les Co-ops font de rapides progrès. Dans l'Est, continue Woodsworth, les groupes de travailleurs appuient le mouvement; dans la prairie, les cercles de cultivateurs et en Colombie anglaise, le parti socialiste.

LES LINDBERGH VERS COPENHAGUE

LONDRES, (P.A.) 26.—Le colonel Charles-A. Lindbergh et son épouse se sont envolés peu après midi de Lerwick, sur les îles Shetland. Ils se rendent à Copenhague.

L'HON. BENNETT S'EN REVIENT TRÈS SATISFAIT

Il s'embarque aujourd'hui pour le Canada et on l'attend à Québec mercredi.

LE DEPART

(Presse Canadienne)

LONDRES, 26. — Le premier ministre Bennett a pris aujourd'hui le train à Waterloo, en route pour Southampton et le Canada. Un grand nombre de gens ont serré la main au premier ministre. Le premier ministre MacDonald était représenté par H. M. Butler. Le colonel S.-P. Vanier, du haut commissariat canadien, représentait l'hon. H. Ferguson, actuellement au Canada.

Le premier ministre semblait de très bonne humeur. Il me fait toujours plaisir, dit-il, de venir en Angleterre, et je suis toujours peiné d'en partir, et je me réjouis à la pensée d'y revenir encore.

Quelqu'un lui demanda s'il était satisfait de l'accord sur le blé. Oui, répondit-il, éminemment. M. Bennett posa ensuite pour les photographes.

Le premier ministre doit s'embarquer aujourd'hui et arrivera à Québec vers mercredi de la semaine prochaine.

VANCOUVER, 26. — D'épais nuages de fumé planent sur la côte de la Colombie-Anglaise, pendant que des feux de forêts font rage à quelques milles de distance. On espère cependant maitriser le feu qui a menacé hier la ville de Haney. Un feu qui sévit sur une longueur de deux milles, dans l'île de Vancouver menace les bâtiments.

600 CANADIENS FRANÇAIS À CHICAGO LE 12 SEPT.

L'Union canadienne des Municipalités se rend à l'exposition d'un siècle de progrès.

(Spécial au Droit)

CHICAGO, 26. — Environ 600 canadiens français visiteront l'exposition d'Un Siècle de Progrès à Chicago, les 12, 13 et 44 septembre prochain. Le groupe comprendra environ 300 ministre provinciaux, maires, échevins et fonctionnaires publics de la province de Québec et environ trois cents autres citoyens de langue française. Ces visiteurs arriveront à bord du Noronic, de la Canada Steamships Lines, le 12 septembre.

Le voyage est organisée par l'Union Canadienne des Municipalités de la Province de Québec, association qui se réunit chaque année à bord d'un navire pour étudier des questions municipales. Pendant le séjour à Chicago, les voyageurs logeront à bord du Noronic .

Le premier ministre Taschereau, de la province de Québec devait prendre la direction de l'excursion, mais ses nombreuses occupations le retiendront à Montréal, et il ne pourra pas faire le voyage. Toutefois plusieurs ministres seront là pour offrir aux organisateurs de l'exposition les bons souhaits de la population française du Canada. Parmi ceux qui se rendront à Chicago, il y aura l'hon. T. D. Bouchard, président de l'Union des Municipalités et M. Fernand Rinfret ancien secrétaire d'état et maintenant maire de Montréal.

Les visiteurs repartiront de Chicago le 15 septembre.

DE NOUVEAUX TROUBLES À LA HAVANE, CUBA

Plusieurs corps de métiers sont en grève. Cespedes prêt à traiter avec eux.

ACTE DE VIOLENCE

LA HAVANE, 26. — Le malaise ouvrier qui a précipité la chute du président Machado prend aujourd'hui une nouvelle vigueur et moleste le gouvernement du président de Cespedes. Boulangers, opérateurs de vues de cinéma, employés de tramways et autres sont en grève, demandant des heures de travail plus courtes et des augmentations de salaires. Les agitateurs continuent à attaquer la nouvelle administration. On apprend cependant de bonne source que Cespedes est prêt à traiter avec le travail organisé et qu'il n'a pas l'intention de molester les agitateurs, tant qu'il ne commettront pas d'autres actes de violence. La société secrète A B C a protesté contre des actes de violence tels que vols, pillage des maisons, assassinat.

Le président provisoire de Cespedes commence une dictature de neuf mois en vue de rétablir l'ordre. Il a lancé un décret dans le but de faire disparaitre tous les vestiges du régime Machado. Le décret dissout aussi le congrès, et les élections sont fixées au 24 février.

ESCARMOUCHE

SANTA CLARA, Cuba, 26. — Des groupes armés, partisans de Machado, ont rencontré ce matin les soldats et les membres de la société secrète A B C, dans la province de Santa Clara. On ne rapport epas de pertes de vie.

LE NOMBRE DES VICTIMES EST DE 49 AUX É.-U.

On se remet de la désastreuse tempête des derniers jours.

INONDATIONS

NEW-YORK, 26.—Les Etats américains bordant l'Atlantique commencent à se remettre d'une des plus désastreuses tempêtes subies en ces dernières années. Le nombre des morts est de 49 et du nord de New-Yor au nord de la Caroline, l'inondation menace maintenant de causer d'autres pertes de vie. Les dommages matériels se chiffrent à des millions.

La ville de Laurel, Delaware, a vu ses communications rétablies avec le reste de l'Etat et les autorités ont fait sauter un barrage à la dynamite. Les gardes-côtes qui étaient la recherche du Solarina, navire à moteur de 225 tonnes que l'on croyait perdu au large des Carolines avec 12 passagers, a été rappelé, après que l'on eut su que le navire en question était en sûreté à Norfolk, Virginie.

Des centaines de parents de New-York ont respiré d'aise en apprenant que plus de 120 filles et garçons qui se trouvaient dans des campements inondés de Godeffroy, N.Y., n'étaient plus en danger. La rivière Neversink, qui les avait atteints dans son débordement était à retirer ses flots.

Une étendue de 10 milles carrés de la partie sud-ouest de Philadelphie a été envahie par l'inondation et des centaines de gens ont dû quitter leurs habitations. L'aérodrome de Philadelphie a aussi été submergé et les pilotes de 20 avions ont été retenus à terre.

Une profession chez les RR. SS. de Sainte-Marie

VANKLEEK HILL, Ont., 26. — Le lundi, 21 août eut lieu une profession religieuse à la maison provinciale des Soeurs de Sainte-Marie, Vankleek Hill.

Monsieur le Chanoine Gascon, curé de St-Eugène, présidait la cérémonie. Le sermon de circonstance fut donné par le Révérend Père Ouimet, prieur du Couvent des RR. PP. Dominicains d'Ottawa; ce distingué religieux a aussi donné la retraite de huit jours à la Communauté.

Dans le sanctuaire on remarquait le R. P. Aldéi Denis, C. S. V., M. l'abbé Lapierre, vicaire de Vankleek Hill, M. l'abbé Martin, de St-Eugène.

Ont reçu le saint habit: Mlle Marie-Marthe Séguin, de Masson, sous le nom de Soeur Marie-Marthe du Sacré-Coeur; Mlle Cécile Chabot, de Masson, sous le nom de Soeur Marie-Josaphat du Sacré-Coeur.

Ont fait les voeux perpétuels: Soeur Rita du Sacré-Coeur, née Gabrielle Dupuis; Soeur Marie de Lourdes, née Luce Denis.

Plusieurs annuistes ont renouvelé les voeux temporaires.

Un bon nombre de parents et amis des religieuses assistaient à cette imposante cérémonie.

L'EX-MINISTRE DU TRAVAIL SUCCOMBE À SA TÂCHE ARDUE

DECEDE



L'hon. sénateur G. D. ROBERTSON, ancien ministre du Travail décédé hier à l'âge de 59 ans.

Le travail qu'il s'imposa, surtout pour régler le chômage, ébranla sa santé.

3 FOIS MINISTRE

Les activités du défunt s'étendaient non seulement au Canada mais aussi à l'étranger.

SA CARRIERE

Le sénataeur Gideon Decker Robertson, qui fut ministre du Travail dans trois cabinets fédéraux, est décédé hier après-midi à sa résidence, 14 avenue Delaware, la veille de son 59ème anniversaire de naissance. On croit que les détails des funérailles seront connus aujourd'hui, lors de l'arrivée en ville des fils du défunt.

Au cours de ces récentes années, la santé du sénateur défunt était chancelante, par suite surtout du travail ardu qu'il s'imposa pour régler la situation du chômage, pendant l'automne de 1930. Bien qu'il fût de constitution robuste, l'énergie qu'il déploya mina sa santé, et il démissiona de sa charge de ministre du Travail le 3 février 1932.

L'hon. Robertson fut nommé sénateur par Sir Robert Borden le 20 janvier 1917. En mars 1932, il assista à la conférence internationale du travail à Genève, comme délégué en chef du Canada. Il fut élu à l'unanimité président de la conférence. Il se lança dans les délibérations avec une énergie qui mina ses forces. Quelque temps plus tard, il garda le lit plusieurs mois. Bien qu'affaibli, il reprit l'exercice de ses fonctions dès qu'il put quitter le lit. Il siégea encore au sénat à la dernière session. Le 2 août, il eut une rechute qui le conduisit au tombeau. La mort de son épouse, urvenue l'été dernier, fut pour lui un rude choc.

NOTES BIOGRAPHIQUES

La carrière du sénateur défunt a été remarquable par le travail qu'il accomplit. Il naquit en 1874 du mariage de Gavin E. et de Laurette Robertson. De 1893 à 1908, il fut télégraphiste. En 1908, ses compagnons du Pacifique Canadien l'élurent président général des télégraphistes. En janvier 1917, M. Robertson fut nommé sénateur par Sir Robert Borden. Il était alors âgé de 43 ans et n'avait aucune expérience parlementaire. En octobre de la même annee, Sir Robert le nomma ministre sans portefeuille. En novembre 1918, M. Robertson fut nommé ministre du Travail. L'hon. Arthur Meighen confirma cette nomination lors de son avènement au pouvoir en 1920. En 1920, le sénateur demeura en dehors de la politique pendant les neuf ans de l'administration Mackenzie King.

Les problèmes ouvriers et du chômage trouvèrent le défunt toujours prêt à la tâche. Il contribua beaucoup à régler la grande grève de Winnipeg, au printemps de 1919. Cette grève était l'une des plus graves jamais déclarées en Canada. Le sénateur agit aussi comme médiateur dans les troubles des mines de charbon des provinces maritimes et de l'Alberta et il fut le promoteur de l'établissement de la commission de rajustement No 1 des chemins de fer canadiens.

Lorsque le premier ministre Bennett forma son cabinet, la question du chômage était très épineuse. M. Bennett fixa les yeux sur le sénateur Robertson comme ministre du Travail. En 1931, année où un programme pour toutes les provinces du Canada fut approuvé, la santé du sénateur commença à chanceler et il dut être transporté à l'hôpital.

Le défunt était père de six enfants, quatre fils et deux filles. L'un de ses fils, Gavin Elliott, est mort sur le champ de bataille en France. Les survivants sont: Edwin, de Hamilton; Roy et Lorne, d'Ottawa; Mlle Alma Robertson, professeur de langues à l'université de Syracuse, N.-Y., et me T. Ingram, de Hamilton.

AMÉLIORATION ÉCONOMIQUE LE MOIS DERNIER

Gains significatifs en opérations commerciales et dans les prix.

LA CONSTRUCTION

L'amélioration économique au Canada constatée dans le deuxième trimestre de 1933 s'est continuée dans la première quinzaine de juillet et les facteurs majeurs du mois se comparent favorablement à ceux de juin, d'après la Revue Mensuelle de la Situation Economique, publiée par le Bureau Fédéral de la Statistique.

Les gains en opérations commerciales et dans le niveau des prix ont été spécialement significatifs en déterminant une amélioration des conditions économiques.

L'indice officiel des prix de gros donne une avance moyenne de 4 p.c. sur le mois précédent malgré le recul des denrées spéculatives au cours de la dernière partie de juillet. L'indice des actions ordinaires était à 83.3 en juillet comparativement à 74.7 chacun des groupes de la classification officielle donnant une plus haute moyenne en juillet. L'indice des titres miniers donne 106.9 comparativement à 104.1 en juin des gains modérés étant faits par les mines d'or, de cuivre et d'argent.

Le rendement des obligations du gouvernement d'Ontario à 4.63 p.c. comparativement à 4.65 p.c. indique une plus grande fermeté des obligations de tout repos. Le changement des obligations du gouvernement fédéral a été d'un caractère modéré. L'augmentation des prêts courants au commencement de juillet reflète une plus grande activité dans le commerce et les opérations de spéculation. Le surplus des dépôts à terme sur les prêts courants était de $487,000,000 tandis que les valeurs en portefeuille à $860,000,000 marquent un nouveau maximum.

Opérations commerciales

La reprise des affaires commerciales qui a caractérisé les quatre mois précédents s'est continuée en juillet. Les industries de l'acier, du bois d'oeuvre, de la construction et

(suite à la 3e page)

Le départ des missionnaires est retardé

MONTREAL, 26.—Les huit missionnaires Oblats et les trois religieuses des Soeurs Grises de la Croix d'Ottawa, qui ont à leur tête S. E. Mgr Joseph Bonhomme, O. M. I., ancien curé de la paroisse Notre-Dame de Hull et récemment sacré évêque et nommé vicaire apostolique au Basutoland, ne partiront que le 30 ou le 31 août prochain pour leurs lointaines missions.

Ces missionnaires devaient quitter Montréal hier matin à bord du "Calumet", cargo de la ligne Elder Dempster qui fait le service entre le Canada et l'Afrique. Mais le départ de ces cargos n'est jamais certain, à cause des chargements des derniers jours. Il vient d'être décidé de retarder le départ de ce navire de cinq ou six jours.

Nous avons déjà donné les noms et quelques notes sur les missionnaires Oblats. Ajoutons aujourd'hui que les trois religieuses se nommaient autrefois: Delphine Fortier (Soeur St-Faustin), de St-Bonaventure; Eléonore Côté (Sr Léonidas), de Montebello; et Juliette Spencer (Soeur Marie du Calvaire), de Hull.



PRONOSTICS

Vallée de l'Outaouais et haut du St-Laurent.— Vents modérés, partiellement nuageux. Demain.—Vents tournant au nord-ouest, généralement beau et plus frais.

TEMPERATURE

Maximum hier 72
Minimum (nuit) 54

A 8 h. ce matin: Prince Rupert, 50; Victoria, 64; Kamloops, 52; Jasper, 38; Calgary, 42; Edmonton, 42; Prince Albert, 46; Churchill, 52; Winnipeg, 46; Moosonee, 62; S. S. Marie, 62; London, 70; Toronto, 74; Kingston, 68; Ottawa, 62; Montréal, 62; Québec, 56; St-Jean, 62; Moncton, 60; Halifax, 62; Charlottetown, 60; Détroit, 0; New-York, 74.

PAGE FÉMININE

REVUE DES REVUES

Les Revues Canadiennes. — Le Canada Français *renferme un article de sociologie très fouillé et instructif: "La crise du capitalisme" par Paul Lebel. Nous y trouvons de la plume du distingué critique littéraire, M. Maurice Hébert, une nouvelle raison de "Travailler à notre conquête française". "Les apparitions de Beauraing et le Miracle", par J. Arthur Nadeau, prêtre, offrent un puissant intérêt. La* Petite Revue *contient des nouvelles, des conseils de beauté, de santé, de toilettes. Très variée, en somme. Nous relevons dans la* Revue Trimestrielle, un résumé *de la brillante thèse soutenue par M. Séraphin Marion: "La Querelle des Classiques et des Romantiques dans le Canada français au XIXe siècle* (1924-1894"); *une fantaisie littéraire et scientifique, étourdissante de verve, écrite dans un style impressionniste, intitulée: Zigzags autour des Endocrines" par le Docteur Antonio Barbeau et une étude sur "le Système Corporatif au treizième siècle", par Berthe Delisle.*

Canadian Home Journal *de Toronto, offre des suggestions attrayantes pour l'embellissement de nos intérieurs. Et pour celles que le cinéma intéresse, "une interview" avec l'énigmatique Catherine Hepburn. Et des modes. Et des recettes. Ça va de soi.*

Revues étrangères.—Fémina *(Paris). Derniers cris de la mode. Défilé du dîner des Petits Lits blancs. Aviation et sports où les femmes ont triomphé. Dans la* Revue de Paris, *un article direct et vivant sur Anna de Noilles, par Albert Flament. Mme Marthe de Fels, avec son talent original et vif nous parle de Vatel, garçon pâtissier qui a partagé la bonne et la mauvaise fortune de Fouquet et de Condé. Nous trouvons sous la plume de cette écrivain spirituelle tout une leçon de cuisine en même temps qu'un cours d'histoire. Pour qui s'intéresse aux questions internationales "Perspectives Allemandes", par Wladivir d'Ormesson le si sympathique économiste français, jettent de précieuses lumières sur les problèmes de l'heure.*

L'Archer *de Toulouse — est une assez volumineuse revue littéraire. On y trouve (No de juin) un article documentaire: "Sous la Croix de Malte" par Henri Ramet; une étude captivante sur le grand et sympathique musicien Henri Duparc, par Adeline Lespinasse; une originale et amusante "Défense et Illustration de la voie ferrée", par Alex. Contet.*

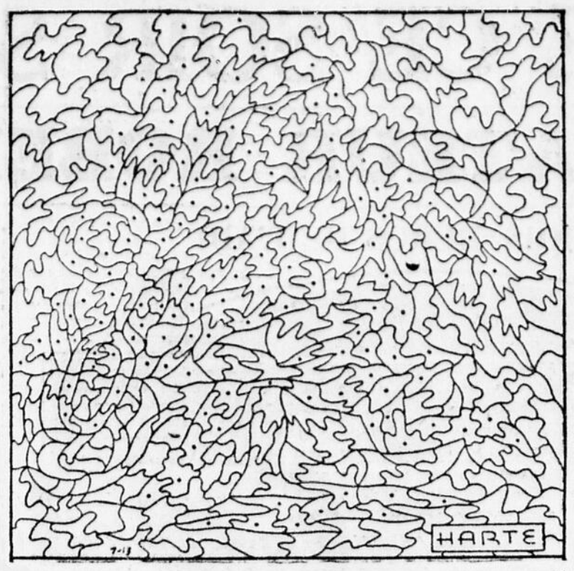
Dans la "Revue Nationale Chinoise" *(de Chine) nous relevons une lettre très caractéristique de l'orientation de la jeunesse intellectuelle chinoise: "Souvenirs d'un étudiant chinois", Dr Waï. Et nous sommes renseignés sur l'association amicale sino-française de culture intellectuelle, de même que sur les diverses initiatives de l'Alliance Française.*

The Queen — *(de Londres) est une revue féminine admirablement conçue et réalisée. On y trouve de tout, mais toujours dans la note distinguée et travaillée. Nous signalons l'article "An Empress at play", par Kathleen Newton. Il s'agit de sa Majesté Tzui Hsi, de Pékin, dont l'influence fut si prépondérante. On est introduit dans le fameux palais d'été où l'impératrice composa des poèmes délicieux et exprima, dans des peintures très vivantes, son appréciation de l'amour, de la beauté et de la paix. Cette étrange femme, que l'on accuse souvent de tyrannie, fut, dans son temps, le vrai dictateur de l'Empire Chinois. Des études sur les vieilles gravures sur verre, nous retiennent au passage. Modes, théâtres, offrent de l'inédit. Le supplément pour enfants a son charme et le bureau éducationnel", dirigé par Florence B. Low, son utilité.*

B. D.

Les Jigglettes du "Droit"

Prenez un crayon finement aiguisé, et noircissez les espaces contenant un "point", en ayant soin de conserver les contours bien propres.



"LA REINE DU TENNIS"
(Solution lundi)



LE NOUVEAU ROI KONG
(Solution d'hier)

L'heure des confidences

Mme J. A. B.....—Voilà votre désir réalisé. Certes il fera bon se retrouver ici. Votre "secours pieux" me sera un réconfort. Car une oeuvre ne vaut que ce que vaut l'âme qui s'y donne. Et l'âme ne vaut que par son union à la source divine... Je vous transmets des félicitations nombreuses, sincères, amicales. On vous réclame de nouveau... Je crois, en effet, qu'il est préférable de signer, l'exemple n'en est que plus puissant. D'ailleurs, c'est si bien. Gardez-moi toujours ce "titre". Mon coeur y correspond, soyez-en assurée.

Germaine.—A vous aussi, merci. Je crains de n'être pas toujours à la hauteur de la mission. Votre amitié, votre appréciation, votre sagesse m'aideront, j'en suis convaincue. Je voudrais bien avoir, l'entête projetée. En a-t-on entendu parler? Ce mot vous rejoindra en vacances. Je désire que cette courte semaine vous apporte des joies inédites, nombreuses. Ainsi qu'à votre chère compagne. Revenez-moi, avec une moisson de visions inoubliables, petite artiste, mon amie.

Marguerite des Prés.—Comme il y a longtemps que j'ai reçu, cette charmante missive. Jamais avant ce jour, je n'ai trouvé le moyen de vous en remercier et de vous exprimer le bonheur qu'elle m'avait causé. Où vous trouvera-t-elle, cette tardive réponse? Je souhaite que ce soit en pleine félicité. Qu'il est déjà loin, le voyage d'Europe! Mais toujours présent à la pensée, c'est entendu. Je forme des voeux ardents, pour que votre grand rêve se réalise aussi. Oui, c'est un "complément", dans la vie, même si le séjour n'est pas très prolongé. Je me tais. J'ai peur de me laisser prendre "au piège" des souvenirs. Avez-vous retrouvé la photo? Depuis longtemps, je suis votre amie, gentille Marguerite des Prés.

Liseron.—Même ces "messieurs" ont prisé les conseils judicieux et si discrets. Je crois qu'avant longtemps votre désir sera satisfait et que le feuilleton paraîtra dans "notre" page. En effet c'est plus joli. Merci d'aimer ces innovations et de trouver un tel intérêt à la page. Mon souvenir autour de vous. Au sujet du dernier article, il y a eu malentendu. Je suis sûre que vous l'avez compris. Petit à petit, tout cela s'améliorera. Revenez-moi donc, encore.

ELISABETH.

BEBE dormira bien parce qu'il a pris SIROP D'ANIS GAUVIN pour les enfants



Mme H. Bergeron, de Montréal, nous écrit:

"Ma fille Thérèse-Adrienne a été élevée avec le Sirop d'Anis Gauvin que j'employai lorsque l'enfant était souffrante; à l'âge de 9 mois, elle pesait 26 livres, elle jouit aujourd'hui d'une superbe santé.

SIROP D'ANIS GAUVIN POUR LES ENFANTS

La Ruche Dominicaine

"Les solides trésors sont ceux qu'on a donnés."

Louis Racine.

Si, "dans son allocution consistoriale du 13 mars dernier, le Souverain Pontife a mentionné parmi les motifs actuels de consolation, le centième anniversaire des Conférences de Saint Vincent de Paul"— je ne puis m'empêcher de faire un rapprochement et de souligner comme motif d'espérance le premier anniversaire de la Ruche Dominicaine.

Motif d'espérance, en effet, pour l'avenir, que cette oeuvre fondée il y a un an, à peine, et qui compte aujourd'hui plus de quatre-vingts membres. Plus tard, quand les années auront mûri cette moisson, on pourra alors saluer aussi la "Ruche Dominicaine" comme motif de consolation. En attendant contentons-nous d'espérer et de faire connaître cette oeuvre.

La Ruche Dominicaine est une association de jeunes filles de la région de Hull et d'Ottawa, "groupées dans l'esprit et les cadres du Tiers-Ordre de Saint-Dominique", dans le but de travailler pour les pauvres et les missions. Actuellement très florissante, elle a connu de bien modestes débuts. Une grande âme, une âme d'apôtre voyant l'affreuse misère qui guettait les pauvres eût pitié d'eux et résolut de les secourir, à son tour.

Un soir de juillet, le premier, elle réunissait chez elle huit jeunes filles animées du même désir: "Soulager les corps pour atteindre les âmes". On discuta longtemps, puis le programme s'ébaucha: on confectionnera les vêtements des miséreux, on se sanctifiera soi-même par l'exercice de la charité, on relèvera l'âme des malheureux, on sera apôtre en prêchant l'Evangile, par l'action.

Les bases étaient jetées et Dieu s'est plu à les bénir. La semaine suivante les abeilles vinrent plus nombreuses à la Ruche. Le travail absorba toute notre soirée, gilet, layette, couvre-pieds furent entrepris avec ardeur et enthousiasme sous la direction de notre chère Reine.

Comme on pouvait s'y attendre ce mouvement suscita quelques critiques de la part de personnes plutôt mal renseignées. Mais ces petits nuages passèrent sans laisser de traces et l'on finit par comprendre que les jeunes sont capables de grandes choses.

Oui, les jeunes sont capables de belles et grandes choses! surtout lorsqu'elles sont guidées par une personne qui les aime et les comprend. A ce point de vue nous ne pouvons être à meilleure école. C'est à l'affection et à l'exemple de notre directrice que nous devons d'avoir persévéré, comme c'est à elle aussi que revient tout le mérite de cette oeuvre. Avec quelle amabilité reçoit-elle les abeilles, "sa Ruche"? Son beau sourire nous accueille et réchauffe notre coeur. Avec quel tact ne nous guide-t-elle pas; jamais un reproche, toujours des encouragements.

Je connais des jeunes filles qui n'avaient touché une aiguille, de leur vie, et qui maintenant ne manqueraient pas de venir coudre un seul vendredi . . . C'est qu'ils sont presque sacrés nos "vendredis". Le travail accompli durant l'année l'atteste bien. Nous avons recueilli en aumône cinquante quatre dollars et distribué aux pauvres des diverses paroisses de Hull, 640 morceaux de linge. Quelques paroisses d'Ottawa et l'Oeuvre des Chômeurs ont aussi bénificié de notre labeur. En plus, nous donnerons à Son Excellence Monseigneur Bonhomme, quatre couvre-pieds entièrement fabriqués de nos mains et de la lingerie de lit.

Si cette association contribue à nous rendre charitables, elle développe aussi notre intelligence. La majorité des abeilles suivent des cours de philosophie, de littérature, de langues, de peinture, etc. Puis par les discussions, les lectures et les chroniques du "vendredi", nous éclaircissons des problèmes incompris et nous profitons du jugement éclairé de notre directrice et chère Reine, Madame J. A. Barrette, et de celui de nos aînées. "Du choc des idées jaillit la lumière" et cette lumière irradie notre vie.

Nous ambitionnons de travailler longtemps encore "ad Majorem Dei Gloriam" comme le veut notre devise. Et Dieu, je l'espère, continuera de combler de ses grâces de choix, notre Reine chérie, de nous bénir toutes , et de frapper encore à notre porte. Nous lui répondrons toujours: "Seigneur, nous voici". Cinq de nos compagnes ont déjà quitté la Ruche pour devenir l'épouse du Seigneur. D'autres suivront bientôt leurs traces. Quelques-unes ont embrassé l'état du mariage. Elles n'oublieront jamais qu'au sein de la Ruche Dominicaine elles ont puisé la force sereine pour un labeur caché et continuel, une dose de charitable abnégation pour faire face aux multiples difficultés et une recrudescence de force morale et intellectuelle.

A celles qui restent et qui viendront, j'adresse les mêmes paroles que le Révérend Père Padé, prieur des Dominicains de Paris, adressait à un groupement de jeunes filles:

"Honneur à la jeunesse féminine qui envisage franchement ses responsabilités! Nous avons tant souffert et depuis si longtemps de voir l'égoïsme dégrader les plus gracieuses et les plus riches natures et ravager notre société. Quelle fierté vous nous faites concevoir vous qui êtes le charme de notre famille chrétienne et qui voulez pouvoir répondre avec honneur de tous vos actes devant Dieu et devant les hommes.

Soyez apôtres du Christ. Vous êtes des jeunes filles instruites, ferventes. Vous avez une force d'influence qu'il faut faire rayonner. Allez prodiguer vos bienfaits à la foule indifférente, ignorante ou hostile.

Vous ne soupçonnerez jamais assez la puissance que vous exercez sur elle par vos travaux, votre exemple, votre charité, votre amabilité."

Rose des Ardennes.

Hull, 16 août 1933.

Historique des oeuvres féminines

Sous cette rubrique, nous publierons tous les mois, l'historique des communautés et des associations féminines qui, au Canada français, assurent notre vie morale, intellectuelle, nationale et sociale.

Il ne s'agit ni de propagande, ni d'apostolat, ni de politique. C'est tout simplement une "marche à l'étoile" que l'on vous propose. En considérant l'oeuvre accomplie par des "femmes de chez-nous", nous comprendrons mieux combien nous devons être fières de notre titre de canadienne et de chrétienne, et quelle obligation nous échoit, de lui garder toute sa noblesse et sa beauté.

Nous publierons, sans ordre chronologique, au hasard des réponses reçues.

Aujourd'hui, c'est une oeuvre jeune et de jeunesse qui se dévoile au grand public. Demain ce sera l'historique d'une communauté datant des premiers temps de la colonne.

Toute communication concernant le sujet à l'étude sera reçue avec plaisir et gratitude.

B. D.

LES PAVOTS

Lorsque vient le soir de la vie
Le printemps attriste le coeur;
De sa corbeille épanouie
Il s'exhale un parfum moqueur.
De toutes ces fleurs qu'il étale
Dont l'amour ouvre le pétale,
Dont les blés éblouissent l'oeil,
Hélas! il suffit que l'on cueille
De quoi parfumer d'une feuille
L'oreiller du lit d'un cercueil.
Cueillez-moi ce pavot sauvage
Qui croît à l'ombre de ces blés;
On dit qu'il en coule un breuvage
Qui ferme les yeux accablés.
J'ai trop veillé; mon âme est lasse
De ces rêves qu'un rêve chasse.
Que me veux-tu, printemps vermeil?
Loin de moi tes lis et tes roses!
Que faut-il aux paupières closes?
La fleur qui garde le sommeil!

LAMARTINE.

BRYSON-GRAHAM'S

Lundi — Jour par Excellence des Articles pour l'Armoire à Linge

Aubaines Spéciales qui Enchanteront les Ménagères Economes

A l'annonce de la prochaine hausse des prix dans les articles d'usage de tous genres pour le foyer, toutes les ménagères économes achètent maintenant ce dont elles ont besoin tandis que les prix sont modiques. Et pour lundi nous augmentons l'occasion pour les personnes avisées, en offrant les spéciaux suivants en marchandises désirées dans bien des foyers pour l'automne et l'hiver qui s'en viennent. Achetez lundi et profitez !

800 Couvertes de Flanellette "Ibex"

Couvertes de flanellette durable, finies souples, avec bordures roses ou bleues et bouts ourlés. Grandeur 70 x 84 pouces. Appropriées aux lits doubles. Spécial, chacune **97c**

Pas plus de quatre à chaque client.



Draps Ourlés Wabasso

98c

300 draps de bonne qualité, faits de tissu Wabasso pur blanc, de texture résistante. Se lavant bien et d'une durabilité satisfaisante. Grandeur 68 x 86 pouces. Quelques sous-types dans le lot. Spécial, chacun, 98c.

Tissu à Draps Ecru de 81 pcs

2 verges pour **75c**

2000 verges de tissu à drap écru de 81 pcs, d'une qualité épaisse se lavant bien et blanchissant facilement. Régulier 49c la verge. Spécial, 2 verges pour 75c.

Pas plus de 20 verges à chaque client.

COTON BLANC

3500 verges de coton blanc anglais importé, de texture uniforme et forte, d'une excellente durabilité. 36 pouces de largeur. Régulier 29c. Extra spécial, la verge,

19c

B.-G. — Au Deuxième Etage

Serviettes de Table en Toile Irlandaise

1,000 serviettes de table de damas double, confection irlandaise, avec bordures or ou vertes et bords joliment ourlés à jour. Grandeur 18 x 18 pouces. Extra spécial, chacune **15c**

Ou $1.25 la douzaine

COTON JAUNE

6,000 verges de coton jaune, texture fine, approprié à bien des usages domestiques. Une qualité anglaise importée. 36 pouces de largeur. Régulier 19 la verge. Extra spécial, la verge.

10c

B.-G. — Au Deuxième Etage

Pour la Couture d'Automne

Voici des articles intéressants — Voyez-les lundi.

Crêpe Rugueux et Satin Crêpé

Un écoulement d'un confectionneur nous permet d'offrir cette alléchante aubaine, en satin crêpé et crêpe de qualité épaisse, texture rugueuse. L'assortiment comprend les plus nouvelles teintes pour vêtements d'automne, en les nuances Brun Chonga, Vendange, Vert Dundee, Bleu Matelot, Bleu Croisière, Réglisse, aussi noir et blanc. 38 pouces de largeur. Spécial, la verge,



98c

Tissus à Robes de Laine de Qualité de Choix

Crêpe de laine et tissu de laine en texture de fantaisie, dans un vaste assortiment de récentes teintes automnales, aussi noirs et marine. Très chics pour robes et jupes. 54 pouces de largeur. La verge,

$1.09

Ecoulement de Cotonnades Imprimées

1,000 verges de jolies cotonnades imprimées, dans un vaste assortiment d'attrayantes dispositions et fascinantes combinaisons de couleurs. 36 pcs de largeur. Appropriées aux robes, tabliers, pyjamas, etc. Pour écouler, Lundi ..... **4** verges pour **49c**

SERGE Noire et Marine

Serge noire et bleu marine de bonne qualité, d'une bonne épaisseur. Appropriée aux robes de couvents et aux tuniques d'écolières. 38 et 54 pcs de largeur. Spécial, la verge,

98c et $1.49

Bryson-Graham Limitée

Angle des rues Sparks et O'Connor Téléphone: Q. 7100

Pas d'autre cas de fièvre typhoïde

DES MESURES TRES EFFICACES PRISES A MONTREAL.

MONTREAL, 25: — Les mesures qui ont été prises pour empêcher la propagation de la fièvre typhoïde du couvent de la Congrégation Notre-Dame ont été efficaces, car aucun nouveau cas n'a été rapporté par le Dr S. Boucher, directeur du service hygiénique de la ville. Vingt-six religieuses subissent encore des traitements.

Lisez les annonces aujourd'hui, elles vous disent où, quand et à quel prix vous pouvez acheter le plus avantageusement ce dont vous avez besoin. L'économie consiste à préparer sagement votre liste d'achats.

FEUILLETON DU "DROIT"

MADAME ROSÉLY

OU

LA MARATRE CHRETIENNE

Par Mlle V. MONNIOT

No 8

LETTRE XI.

Madame d'Allancourt à Madame Rosély.

Dieppe, 14 juillet 18**.

Excuse-moi, ma très chère Clémence, si je ne t'ai pas écrit dès les premiers jours de mon arrivée à Dieppe. Je suis coupable, puisque j'ai manqué à l'engagement que tu m'avais fait prendre; mais tant de circonstances militent en ma faveur, que tu ne seras pas inexorable!

D'abord, Noémie était très bien remise quand nous t'avons dit adieu; tu ne pouvais plus conserver aucune inquiétude, n'est-il pas vrai? — Si j'avais pensé le contraire, j'aurais surmonté courageusement la fatigue du voyage et de l'installation pour te rassurer au plus vite.

Je te le prouve en cet instant.— Je viens d'apprendre par Mme de Méril, l'une de mes plus aimables connaissances d'ici, qu'elle a parlé dans une lettre à Mme Vayrin de la rechute de ma petite fille; je me suis empressée aussitôt de prendre la plume, de peur que Mme Vayrin ne t'alarmât par quelque récit exagéré. Le fait est qu'il n'a a, cette fois, nul danger. Je n'appelle pas même M. d'Allancourt, retenu à Paris, tu le sais, par ses affaires.

Ma chère petite a eu froid, — je le suppose, — dans sa dernière promenade au bord de la mer. J'avais recommandé de grandes précautions à la nourrice, parce qu'un orage avait rafraîchi le temps. Mais il faudrait toujours surveiller ces femmes-là!

N'ayant pas la peur de me rencontrer sur la grève (j'avais été faire une excursion dans les environs, en compagnie d'une vingtaine de baigneurs et de baigneuses), elle sera restée trop tard dehors. La bonne de René me l'a presque avoué. Bref, l'enfant a été reprise de fièvre, et j'ai été effrayée quelques secondes. Le médecin sort d'ici; il me rassure complètement.

Je trouve déjà Noémie moins rouge; elle dort assez paisiblement.

Parmi les motifs de mon retard, je ne dois pas omettre l'étonnante agglomération de Parisiens et de Parisiennes, qui me font retrouver dans cette petite ville une partie de ma société. — Tu conçois l'étonnement que causerait mon absence de ces réunions. On crierait à l'impolitesse, au scandale. M. d'Allancourt me blâmait. — Le monde impose des obligations, qui deviennent presque des devoirs.

Eh bien! je ne saurais trouver un moment sans manquer à quelqu'une de ces convenances sociales. Le matin, c'est le bain, suivi d'une promenade. La journée s'écoule comme un songe entre les heures passées au salon, les joyeuses parties de campagne, les visites échangées, etc. Le soir, il faut bien jouir de la fraîcheur. On se promène, on écoute la musique, on se réunit, on danse même.

Ce ne serait guère le moment d'écrire.

Sans l'indisposition de ma Noémie qui me retient aujourd'hui chez moi, je ne sais en vérité comment j'aurais pu causer avec toi, ma bonne Clémence.

Et cependant, soit bien persuadée que je n'oublie rien de ce que tu m'as donné si largement, dans mes jours de tristesses. Je t'aime comme je t'ai toujours aimée; — seulement, je n'ai plus la facilité de te le dire.

Ne m'en veuille pas! Tu es plus forte que moi, toi. Tu sais porter, sans faiblir, le fardeau d'une vie bien autrement occupée et bien plus sérieuse que la mienne. Je voudrais te ressembler, car je t'admire.

Laisse-moi néanmoins ajouter qu'un peu plus de condescendance envers le monde ne diminuerait pas ton mérite, — et l'augmenterait peut-être ..

On t'accuse de détourner ton mari d'un emploi plus large, plus généreux de son immense fortune.

Les riches se doivent entre eux un certain échange de procédés aimables; mais surtout, — et cela te touchera davantage,—ils sont tenus envers les classes malaisées, le commerce, par exemple, — aux dépenses qui le font vivre. Que deviendraient la plupart de nos industries modernes, si les fêtes et le luxe étaient supprimés?

On avait compté que M. Rosély prendrait, avec une jeune femme des habitudes en rapport avec sa position. C'est toi que l'on rend responsable de ce qu'on appelle sa **parcimonie.**

Je ne veux rien te dissimuler: il m'est plus commode de t'exposer la vérité, quand je te vois pas l'expression de tes yeux de gazelle effarouchée. Donc, je continue:

On prétend que M. Rosély a le caractère **faible** (ne te fâche pas, c'est une **soeur** qui te parle) et qu'il subit aisément, — par bonté, si tu préfères cela, — les influences de ceux avec lesquels il vit. C'est vers toi seule alors que remontent les mécontentements.

On dit encore, — je l'ajoute très bas et parce que je sais que ton mari ne lit jamais tes lettres, — on dit donc, — c'est une horrible calomnie: **que tu rougis de ses quarante-cinq hivers,** et que tu serais embarrassée de les produire dans le monde à côté de tes vingt-trois printemps.

Je ne te cite ce vilain propos que pour aider plus vite à ton changement d'habitudes. Mais que vas-tu penser de mes **commérages?** Pardonne, c'est pour ton bien!

Ma petite Noémie se réveille et sourit; je m'imagine qu'elle songe à toi. Elle paraissait si bien se plaire dans tes bras! Adieu, je vais la bercer et me conduire en mère très raisonnable, je te le promets. J'aime tant mon bijou. Elle est si jolie et je suis si fière d'elle, — presque autant que de mon beau René!

Je t'embrasse pour tous les deux et pour moi, qui reste à tout jamais

Ton amie-soeur.

P.S.—Quels projets avez-vous donc pour votre été? Partirez-vous au moment où tout le monde reviendra? Je voudrais pour toi que M. Rosély possédât encore le superbe château qu'il a vendu aussitôt après la mort de sa première femme. Mais il ne doit pas être embarrassé pour en trouver un autre.

LETTRE XII

Madame Rosély à sa belle-fille.

Paris, 17 juillet 18**

Je suis chargée par votre père, ma chère Julie, de vous faire part d'un désir qui nous sourit beaucoup, et sur lequel nous vous demandons de nous dire votre impression, le plus tôt possible et très franchement.

M. Rosély se décide à partir pour la Province, dans la première quinzaine du mois prochain. Un de ses amis lui conseille d'acheter un château qui est à vendre, et qui se trouve situé à quelques lieues seulement de Marseille.

Vous connaissez l'affection de votre père pour sa ville natale; il sait aussi quel bonheur j'éprouverais à me rapprocher de ma mère; il est donc tout disposé à faire cette acquisition, si la terre lui convient, et nous allons la visiter ensemble.

Le voyage promet d'être fort agréable; nous nous arrêterons sur notre route, pour voir quelques autres châteaux dont on nous parle également; puis les villes les plus remarquables, les lieux historiques, etc.

Comme je suis assurée de passer quelques semaines ensuite avec ma bonne mère, je m'efforcerai de modérer mon impatience d'arriver.

Je serais bien aidée dans ces efforts, si je pouvais avoir la satisfaction de **vous montrer** tout ce que nous rencontrerons d'intéressant, et voilà ce que votre père et moi souhaitons, ma chère Julie.

Seriez-vous aise de nous accompagner dans notre excursion? Les vacances, auxquelles nous touchons, font que nous ne dérangerions pas beaucoup vos études, et que vous pourriez jouir sans remords de cette distraction.

Ma mère serait charmée de vous connaître, car elle sait déjà tout ce que je ressens pour vous de sincère affection.

J'aurais vivement souhaité pouvoir emmener aussi notre bon petit Georges; malheureusement votre père n'y consent pas; il trouve votre frère trop jeune pour l'associer à nos pérégrinations. Puis, nous songeons à Mme Marcien, qui resterait seule, après s'être promis la joie de vous posséder tous les deux pendant vos vacances. Elle aura besoin d'avoir au moins l'un de vous.

Je n'ignore point, ma chère Julie, que cette pensée de la peine de votre grand'mère vous fera peut-être hésiter; mais certainement la tendresse désintéressée de Mme Marcien saura se réjouir de vous savoir un plaisir.

Je vous adresse ce billet, au lieu d'aller vous transmettre de vive voix l'offre de votre père, afin de ne pas devoir votre réponse à un mouvement irréfléchi. Demandez conseil, si vous le voulez, à votre maîtresse de pension. Ecrivez à votre grand'mère. Dans tous les cas, nous n'eussions rien décidé sans elle; mais nous avons d'abord voulu vous sonder directement.

Ne tardez pas à m'écrire; votre père tient à être fixé promptement.

N'oubliez pas surtout, ma chère enfant, qu'en acceptant vous rendrez heureux ce tendre père et celle qui veut être

Votre amie la plus sincère et la plus dévouée.

Julie Rosély à sa belle-mère

Paris, 30 juillet 18**

Madame,

Je n'ai pas pu vous répondre tout de suite, parce que j'avais écrit à ma grand'mère pour avoir son avis; j'ai été obligée d'attendre sa réponse, et vous savez qu'elle a été souffrante, ce qui l'a retardée.

Nous sommes très étonnées que papa me fasse cette proposition. Ordinairement, il voyage toujours sans ses enfants. Je n'abandonnerai pas ma vieille grand'mère; d'ailleurs, elle n'y consentirait jamais. Et puis, je vous gênerais trop.

Georges et moi, nous devons rester auprès de la mère de notre mère, c'est là notre place; nous le savons très bien. Si grand'mère partait aussi, ce serait différent. Mais papa ne l'emmènera pas; il ne peut plus la souffrir depuis quelque temps. On croirait qu'il entend dire du mal d'elle et de nous.

Cela me fait bien de la peine, de ne pas voyager avec mon père.

Ma lettre serait plus soignée, si je ne me dépêchais pas tant. Je ne veux pas que ma maîtresse de classe la voie; alors j'écris pendant la récréation, toute seule dans un coin. Je vous prie de ne pas montrer à papa ce griffonnage, parce qu'il me gronderait.

Adieu, Madame, je n'ai plus rien à vous dire, excepté que ma grand'mère serait très contente, je crois, si vous lui laissiez le coupé pendant votre absence. Au moins, nous pourrions faire de belles promenades, et l'on ne dirait pas que la fille de M. Rosély va toujours à pied comme les pauvres. Mais vous ferez ce qui vous plaira, car je ne voudrais pas vous demander un service.

(A suivre)

Le Droit

"L'Avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie

Fondé le 27 mars 1913
Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)
SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques:
PRESSE ASSOCIEE ET PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

ABONNEMENTS
Quotidien
Canada ..... $5.00 Etats-Unis ..... $ 7.00
Ottawa, par poste, $6.00 Union Postale..... 10.00
Hebdomadaire
Canada ..... $1.50 Etats-Unis et Union Postale.... $2.50

SAMEDI, 26 AOUT 1933

Travail et capitalisme

La situation des travailleurs dans le monde. — Elle n'est pas ce qu'elle devrait être. — Les avertissements et les enseignements des Papes. — Les réformes qui s'imposent à notre système économique.

Dans quelques jours, les travailleurs canadiens célébreront la fête du Travail, fête particulièrement destinée à la masse des ouvriers, manuels et intellectuels, qui échangent l'effort de leurs bras ou de leurs intelligences contre leur subsistance quotidienne.

Au cours des dernières années, le monde du travail a été fortement éprouvé. Non pas que tout allât bien avant le début de la crise. Même pendant les temps de prospérité, plusieurs catégories de travailleurs étaient exploitées et les autres ne devaient la reconnaissance de leurs droits les plus essentiels qu'à l'existence de fortes organisations syndicales et professionnelles.

On a beaucoup parlé des exigences du monde syndical. La plupart du temps, elles n'étaient que l'affirmation du droit de vivre. Mais, en supposant qu'il y en ait eu d'excessives, qu'ont-elles été en comparaison des abus du système capitaliste qui ont imposé de monstrueux prélèvements sur l'économie populaire, ont provoqué la concentration des richesses et l'accumulation d'un pouvoir économique discrétionnaire aux mains d'un petit nombre d'hommes cupides, ont été aussi ruineux pour les travailleurs et les véritables chefs d'entreprise que pour les nations, ont écrasé des peuples entiers, enfin n'ont profité qu'à une minorité ploutocratique et à une tourbe de spéculateurs qui ne travaillent pas.

Ces abus ont été la cause de la surproduction industrielle, des affaires véreuses, de la spéculation effrenée, de la mauvaise répartition des richesses, et finalement de la crise.

Que voit-on aujourd'hui? d'un côté des salaires énormes, des palais, une vie de luxe, de l'autre des salaires de misère, des taudis, une vie de privation. Des millions d'êtres humains meurent de faim dans un monde qui ne sait que faire de ses produits alimentaires et qui tient des conférences internationales pour restreindre la fécondité de la terre!

Si les richesses étaient mieux réparties, le monde ne souffrirait pas de surproduction; il ne refuserait pas le blé aux miséreux pour en faire du combustible ou le jeter aux pourceaux.

Si, au cours du dernier demi-siècle, les ouvriers avaient été traités avec un peu plus d'humanité, si les enseignements du grand pape Léon XIII avaient été écoutés, assisterions-nous à cette crise universelle? aurions-nous même été témoins de la grande guerre?

"Nous sommes persuadés", écrivait-il le 15 mai 1891, "et tout le monde en convient, qu'il faut, par des mesures promptes et efficaces, venir en aide aux hommes des classes inférieures, attendu qu'ils sont, pour la plupart, dans une situation d'infortune et de misère imméritées", qui proviennent de l'isolement de l'ouvrier par suite de la suppression "des corporations anciennes qui étaient pour eux une protection", de la disparition du sentiment religieux qui livre "l'ouvrier à la merci de maitres inhumains", de l'usure vorace, et de "la concentration de l'industrie et du commerce, devenus le partage d'un petit nombre de riches et d'opulents, qui imposent ainsi un joug presque servile à l'infinie multitude des prolétaires."

Léon XIII rappelait la nécessité de multiplier les syndicats catholiques et le principe du juste salaire.

S. S. Pie XI, dans son encyclique "Quadragesimo Anno" a parlé en termes non moins clairs: "Les différences dans les conditions sociales au sein de la famille humaine, décrétées par le Créateur, ne doivent pas et ne pourront jamais disparaitre, mais d'un autre côté la condition de l'ouvrier prolétaire ne peut toujours rester la condition normale de la masse de l'humanité. Il est essentiel que le prolétariat puisse graduellement acquérir quelques-uns des avantages dont jouissent les propriétaires.

"Dans les conditions actuelles, on ne peut y arriver que par un salaire équitable et juste. Par conséquent, les salaires doivent être tels qu'ils répondent réellement aux besoins légitimes d'un ouvrier honnête, non seulement pour lui-même, mais aussi pour sa famille, et qu'ils lui permettent d'améliorer sa condition dans les limites décrites plus haut."

Mais puisqu'il n'est pas possible, dans les conditions actuelles, de donner à l'ouvrier un salaire familial, le Souverain Pontife demande que le monde économique soit réorganisé de façon que les profits de l'industrie soient plus équitablement partagés entre le capital et le travail.

Par conséquent, il s'agit de libérer le travail d'une tutelle étouffante, et d'une exploitation ruineuse, d'apporter plus d'attention au bien-être du travailleur et moins au détenteur du capital, plus à celui qui donne à une entreprise ses sueurs, sa compétence, sa vie qu'à celui qui ne s'y intéresse que pour le revenu qu'il en retire; de s'écarter des grandes entreprises à fonds anonymes pour revenir à des institutions moins nombreuses et plus humaines; de donner la maitrise des entreprises non pas seulement aux bailleurs de fonds, mais où elle doit être cherchée, c'est-à-dire du côté de l'intelligence et du travail; de restituer un ordre humain à la production; de rendre au véritable travail sa primauté.

Que les salariés, au lieu d'être regardés comme des passants, presque aussi anonymes que les actions, participent à la société de l'entreprise; qu'ils aient part aux profits, ceux qui reviennent au capital étant assurés; qu'ils participent à la gestion, chacun à son rang, l'autorité nécessaire à l'entreprise étant préservée et garantie. Car, enfin ils ont plus de part à la prospérité de leur maison que l'actionnaire inconnu.

En suivant la doctrine sociale de l'Eglise, basée sur la justice et sur la charité, le monde retrouvera le bien-être matériel et moral. Tous les travailleurs ont intérêt à ce qu'elle triomphe. Aussi nous associons-nous de tout coeur aux efforts qu'ils font pour se libérer de leurs entraves et plus particulièrement à l'oeuvre excellente qu'accomplissent nos syndicats catholiques et nationaux, soutiens de l'ordre et remparts contre le communisme.

Charles GAUTIER.

BILLET

TRIOMPHE A MARIE

(Souvenir d'un pèlerinage à la Grotte de Ville-Marie).

La cloche sonne; c'est le signal du départ. La procession se met en marche à la suite de la croix et des flambeaux. Une belle voix grave entonne l'Ave Maria et la foule vibrante d'enthousiasme pieux, aux accompagnements d'une harmonieuse fanfare, lance dans l'air pur l'hymne à la Mère de Dieu.

Le soleil rit dans le ciel tout bleu, une brise légère berce mollement la cime des grands arbres qui bordent le chemin; mais la procession s'avance; elle gravit la montagne de la "Grotte". Là-haut, le ruban humain se déploie, se replie et se resserre autour de la statue de la Vierge qui toute blanche, dans sa niche de pierre, semble sourire à la foule inclinée.

La messe commence, solennelle; elle est célébrée par Son Excellence Monseigneur Rhéaume, évêque d'Haileybury et bientôt les chants liturgiques se mêlent aux accents de la brise et aux parfums de l'encens. Après l'Evangile, le prédicateur, le R. P. Magnan, supérieur et curé de la paroisse, célèbre, d'une voix chaude et prenante, la gloire de Marie, dont c'est la fête, et glorifie l'humilité de la Voyante de Lourdes, Bernadette. A l'Elévation, quand tinte la clochette d'argent, si les fronts s'inclinent profondément, les coeurs s'élèvent bien haut pour redire avec le célébrant l'Hosannah vainqueur. L'office s'achève et le Magnificat s'échappe triomphant de toutes les poitrines, les milliers de pèlerins semblent n'avoir qu'une âme pour acclamer une dernière fois Marie. Son Excellence s'avance alors et après quelques mots bien choisis sur la fête du jour, remercie son peuple d'avoir répondu à son appel et bénit affectueusement ceux qui aiment la Vierge de l'Assomption.

Tout est fini; les cierges s'éteignent un à un et tous reprennent le chemin du foyer, non sans admirer une fois encore le parorama splendide qui se déroule à leurs pieds et qui tenterait un pinceau d'artiste; car du haut de la montagne le regard se perd à l'infini par delà les montagnes et le beau lac Témiscamingue semble un saphir posé dans un écrin d'émeraude par quelque céleste joaillier.

En se retournant en arrière pour jeter un dernier regard à la montagne de la Grotte, il nous revient à la mémoire les premières lignes de la colline inspirée de Barrès qui semblent écrites tout exprès:

"Il est des lieux qui tirent l'âme de sa léthargie, des lieux enveloppés, baignés de mystère, élus de toute éternité pour être le siège de l'émotion religieuse, où nous éprouvons le besoin de briser nos chétives entraves pour nous épanouir à plus de lumière; là, une émotion nous soulève et sur deux ailes de prière et de poésie s'élance vers les sommets les plus hauts."

UN TEMOIN.

AU JOUR LE JOUR

En Nouvelle-Ecosse.

Le résultat des élections en Nouvelle-Ecosse fait plus de tapage que la campagne qui les ont précédées. Le gouvernement conservateur a été battu; plusieurs ministres sont restés sur le carreau; sur les trente nouveaux députés, vingt-et-un sont libéraux et neuf conservateurs.

La Nouvelle-Ecosse est une vieille province libérale. Lorsqu'ils furent battus en 1925, les libéraux étaient au pouvoir depuis 1883. Quarante-deux années consécutives d'allégeance au même parti, c'était un fait unique dans notre histoire politique.

En 1925, ce fut un revirement complet. Alors, la législature de la Nouvelle-Ecosse comptait quarante-trois membres; il y eut quarante conservateurs d'élus et trois libéraux. Aux élections de 1928, le nombre des députés libéraux montait à vingt.

A la suite du remaniement de la carte électorale, le nombre des députés néo-écossais a été réduit à trente. La prochaine législature se composera donc de vingt-et-un députés libéraux et de neuf conservateurs.

Il est à noter que les deux candidats de la C.C.F.—[illegible] socialiste de M. Woodsworth—qui se présentaient pourtant dans des comtés ouvriers dont la population a été assez éprouvée, ont été battus à plate couture.

Les raisons de cette défaite.

La discussion s'est limitée, généralement à des questions d'intérêt local, telles que la nouvelle loi électorale, les pensions de vieillesse, la construction des routes, la situation de l'industrie houillère et métallurgique.

Les conservateurs ont eu affaire à une vigoureuse opposition dirigée par M. Angus MacDonald, qui sera, dans quelques jours, le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse.

L'opposition libérale a exploité contre eux la prodigalité des dépenses et l'augmentation de la dette publique, conséquences directes d'une situation économique anormale. La revision des listes électorales lui a surtout été d'une grande aide. A la suite de cette revision, "le mécontentement fut tel, lit-on dans le "Devoir", que le chef de l'opposition libérale, M. MacDonald, en appela aux tribunaux de la province; ils ordonnèrent le rétablissement sur les listes de 50.000 noms d'électeurs, soit un sixième de tout le corps électoral, d'environ 290.000 électeurs. La tentative du ministère Harrington tourna contre lui-même".

Des hommes politiques fédéraux regardent le résultat des élections de la Nouvelle-Ecosse comme un signe des temps, y trouvent pour les luttes futures des motifs d'espérer ou de craindre. Ils n'ont pas entièrement tort puisque la taxe sur le sucre, imposée par le Parlement fédéral, a été très impopulaire en Nouvelle-Ecosse, comme partout ailleurs, et a aidé, paraît-il, à la défaite du gouvernement Harrington.

Toujours la "réserve".

Une Canadienne française d'Ontario a reçu récemment d'un grand magasin de Toronto la lettre suivante: "En réponse à votre lettre datée du 10 août, nous regrettons que notre catalogue imprimé en anglais ne vous est pas satisfaisant.

"Nous avons nos catalogues en français, mais, suivant les règlements de notre maison, ceux-ci sont envoyés dans la province de Québec seulement, laquelle comprend une population en majorité canadienne-française, tandis que l'Ontario est en majorité de la langue anglaise.

"Espérant que vous comprendrez la raison pourquoi un catalogue imprimé en anglais vous fut envoyé, nous vous prions de nous croire, etc."

Nous ne comprenons pas du tout. Cette lettre de refus est écrite en français et est datée de Toronto. La maison en question reconnait donc qu'il est parfois nécessaire de s'adresser en français à un client de langue française, où qu'il se trouve.

Cette maison envoie des catalogues français dans la province de Québec, mais elle ne dit pas si elle refuse des catalogues de langue anglaise à ses clients anglo-canadiens de la province de Québec. Nous ne croyons pas qu'elle pousse sa logique jusqu'à ce point.

Cette institution commerciale n'est pas la seule à regarder la province de Québec comme une "réserve française". Beaucoup d'autres sont dans son cas, ce qui ne les empêche pas de traiter avec les Canadiens français des autres provinces.

Certains ministères du gouvernement fédéral sont-ils atteints du même mal? On le dirait, à visiter l'Exposition d'Ottawa. Ainsi, le Musée National y a exposé une collection d'animaux et d'oiseaux empaillés, mais on chercherait en vain, dans les explications qui l'accompagnent, un seul mot de français.

Ch. G.

Ephémérides du "Droit".

IL Y A VINGT ANS

LE 25 AOUT 1913.

Au congrès annuel de la "Dominion Educational Association" tenu à Ottawa, on a recommandé des examens uniformes pour l'admission à l'enseignement, dans toutes les provinces, afin de faciliter l'échange des instituteurs: l'établissement d'écoles techniques et d'agriculture; l'institution d'un bureau central pour l'uniformité des statistiques scolaires; l'adoption de livres uniformes dans le pays; l'introduction de l'enseignement technique dans les écoles primaires.

Le "Droit" se prononce contre l'uniformité des livres, parce que les besoins éducationnels des enfants diffèrent selon les provinces et les milieux, et contre la surcharge additionnelle du programme des écoles primaires, déjà débordant, en y ajoutant l'enseignement technique.

Il n'y avait pas de représentation canadienne française à ce congrès.

LE 26 AOUT 1913.

Mettre sur le marché autant de bons produits que possible, avec le moins de dépenses possible et en améliorant sa ferme le plus possible, tel est, écrit le "Droit", la clef du succès pour le cultivateur. Pour cela ce dernier doit se renseigner en suivant avec intelligence les travaux des fermes expérimentales, les expositions, conférences et journaux agricoles, etc.

LE 27 AOUT 1913.

Sir James Grant, d'Ottawa, parlant dans une réunion d'hommes d'étude tenue à Saint-Jean, N.-B., vante les avantages de la culture bilingue en notre pays et cite comme modèle à cet égard l'Université d'Ottawa. Le "Droit" souligne et commente ce haut témoignage.

Les Canadiens français de North Bay, approuvés et encouragés par leur évêque, S. G. Mgr Scollard, travaillent ferme à la réalisation de leur projet de se construire une église où ils seront parfaitement chez eux.

A TRAVERS LES JOURNAUX

Oignons d'Egypte.

LA PATRIE.—On lit dans les Ecritures que les Hébreux ayant commencé à souffrir de la famine dans le désert de Sin, Dieu fit tomber du ciel un aliment miraculeux de couleur blanche et agréable au goût que le peuple appela la manne. Durant quarante ans, elle tomba tous les jours sur la terre, et les Israélites s'en nourrirent pendant toutes leurs pérégrinations dans le désert. Mais de si agréable saveur que fût la manne, il est rapporté qu'ils regrettèrent les oignons d'Egypte.

Dans le désert où nous a conduit la crise économique, nous n'avons pas été affligés aussi cruellement que les Hébreux, car nous n'avons pas été réduits à renoncer aux oignons d'Egypte.

Un bulletin officiel du gouvernement fédéral nous apprend en effet que l'Egypte est la principale source d'approvisionnement du Canada pour ce qui concerne l'importation de l'oignon. Quoique nos cultivateurs nous fournissent de grandes quantités de ce bulbe à la saveur forte et piquante dont nous sommes tous friands, nous ne nous sommes pas privés de nous procurer l'espèce que regrettaient les Juifs. Pendant la dernière année fiscale, nous avons à la vérité importé cinq millions de livres d'oignons d'Egypte. Ils ont dû nous aider sensiblement à supporter courageusement nos épreuves!

Recette de Marinade Indienne

RECETTE DE MARINADE INDIENNE

CORRECTION

La recette mentionnant épice "blanches aurait dû être épices "mélangées".

Dans la recette imprimée dans l'annonce de la Moutarde Keen, dans notre numéro du 17 août sous la rubrique "Marinade Indienne".

Par erreur la recette mentionnait les épices "blanches" au lieu des épices "mélangées" et les épiciers ont été assiégés pour des "épices blanches" et il n'y a pas de tel article. Nous répétons la recette complète comme suit:

Choisissez neuf oignons de moyenne grosseur et prenez 2 douzaines de tomates mures, 6 grosses pommes, 1-4 de livre d'épices mélangées moulues, 1 pinte de vinaigre, 1 livre de raisins, sel au goût. Ayant fait bouillir tout cela ensemble pendant 1 h. 30, égouttez et ajoutez 1 livre de cassonade, 1-4 de tasse de Moutarde Keen et 1 cuillerée à thé de poivre de cayenne. Faites maintenant bouillir tout le mélange pendant 1-2 heure et votre Marinade Indienne sera prête à embouteiller.

Les foules ont repris la route...

(Suite de la 1re)

Sur le Midway, ils pouvaient entrer partout pour la modique somme de cinq sous.

SOYEZ LA DE BONNE HEURE! Le programme de l'après-midi, devant la grande tribune commence à 1 h. 30 à cause du concours de sports qui promet de vous intéresser plus que jamais. On est d'avis que le spectacle grandiose, avec sa Winter Garden Revue en soirée, l'emporte ur ceux des autres années. La représentation finale commencera à 7 h. 30 ce soir au lieu de huit heures. Soyez au poste.

La fanfare des Black Watch de Montréal a remporté un succès remarquable hier. Elle se fera entendre cet après-midi à 4 h. 15 et ce soir à 6 h. 30. Ce soir également, il y aura séance de boxe au Colisée.

LES CONCOURS

Dans le grand nombre de concours de tous genres, on nous signale le succès de Madame B. Ouellette, de Billing's Bridge, et de Béatrice Barbeau, au salon des fleurs; de M. J.-A. Raymond, de Williamstown, M. R. Pombert, d'Aylmer-est, M. A. Paquette, de St-Timothée, P. Q., M. W. Lefève, de Cornwall, dan les concours de volailles.

Au Colisée, la séance hippique fut très brillante hier soir. Les officiers des dragons de la Princess Louise furent les vedettes du concours de sauts militaires.

AMELIORATION ECONOMIQUE...

(Suite de la 1ère.)

de l'électricité ont été beaucoup plus actives et le commerce extérieur montre aussi une augmentation substantielle. L'indice du volume physique des affaires basé sur 45 facteurs après rajustement saisonnier marquait 84.1 comparativement à 82.2 le mois précédent.

Les indices de la production minérale ont été défavorables comparativement aux forts totaux de juin. Les exportations de nickel quoique considérables accusent un déclin modéré après rajustement, n'étant que de 10,501,000 livres comparativement à 10,503,000 lvres en juin. Les expéditions d'or donnent 192,740 onces comparativement à 219,270 onces et les expéditions d'argent ont été un peu plus faible que le mois précédent. La production de charbon a été de 675,631 tonnes comparativement à 690,790 une légère réduction après rajustement.

Bien qu'il y ait des gains dans la production de farine et les abattages de bovins et de porc d'indice des manufactures de produits alimentaires a été plus bas en juillet qu'en jun 8.5 comparativement à 99.3. Les dédouanements de cigares à 11,562,000 montrent un gain contrairement à la tendance saisonnière tandis que l'augmentation dans la consommation de cigarettes est inférieure à la normale. Le coton brut et les filés de coton ont été importés en plus grand volume indiquent que l'industrie du coton se prépare à de plus grandes activités; les arrivages de coton brut s'élèvent à 9,790,000 livres comparativement à 7,440,000 livres.

La production de papier à journal a été de 180,000 tonnes comparativement à 171,000 tonnes en juin et les expéditions ont dépassé la production ce qui a eu pour effet de réduire les stocks. Les exportations de pulpe de bois ont été lourdes indiquent une reprise de la demande des moulins des Etats-Unis. Les exportations de bois-d'oeuvre ont eu une avance marquée sur le développement de la situation économique du Canadaa. Les exportations de planches et madriers ont été de 116,179,000 pieds comparativement à 94,700,000 pieds en juin qui donnait déjà un gain considérable sur les mois précédents. Les exportations de bardeaux ont également été plus fortes.

L'industrie primaire du fer et de l'acier a été décidément plus active en juillet qu'en tout autre mois depuis le commencement de l'année. La production d'acier en loupes a été de 49,076 tonnes comparativement à 31,602 tonnes en juin et avec d'opération de hauts fournaux à Sydney, Hamilton et Port Colborne la production de fonte a été de 31,689 tonnes comporativement à 857 tonnes. Le déclin de la production d'automobiles a été moins que normal pour la saison, soit 6,540 unités comparativement à 7,323. Les importations de pétrole brut à 118,000,000 gallons se compare à 121,000,000 et montre un déclin inférieur à la normale.

L'indice de la production manufacturière donne 88.2 en juillet comparativement à 85.7 le mois précédent.

Les contrats de construction à $12,652,000 comparativement à $8,086,000 indiquent une plus grande activité dans le bâtiment. Tout de même la construction montre peu d'activité dans les villes, les permis de bâtir montrant une valeur de seulement $2,082,000 comparativement à $4,536,000 en juin.

Le gain dans la production d'énergie électrique est un des traits saillants du mois. La production moyenne quotidienne a été de 46,537,000 k.w.h. comparativement à 45,697,000 Ces gains sont plus particulièrement considérables dans Québec et Ontario.

Les progrès du commerce extérieur sont frappants. La valeur des exportations est de $51,866,000 comparativement à $46,500,000, ce qui donne, après ajustement, un gain de 9.5 p.c. Comme les importations donne une jolie balance commerciale en faveur du Canada.

TRIBUNE LIBRE

Sous cette rubrique, nous ne publions que les lettres qui nous parviennent porteuses d'une véritable signature et de l'adresse du correspondant. Nous laissons à nos correspondants la responsabilité de leurs écrits.

LES PROGRES DE L'ERREUR

Bonfield, Ont., le 21 août 1933.
M. le Rédacteur en chef,
Le Droit, Ottawa, Ont.
Cher Monsieur:—

En marge des commentaires que votre campagne contre les Cé-céfs, les socialistes et les communistes a soulevés, il en est un qui a particulièrement attiré mon attention: c'est celui que vous publiez en date du 18 août, disant que vous faites une publicité gratuite aux éléments dangereux, etc. Laissez-moi vous dire d'abord que j'approuve entièrement votre attitude. Le communisme est trop dangereux et fait trop de progrès pour en faire fi; c'est un mal comme un autre qu'il vaut mieux prévenir que guérir. Aussi, vous touchez la note juste lorsque vous dites, "si le socialisme a fait tant d'adeptes, c'est qu'on ne l'a pas assez combattu et dénoncé."

J'ai eu une expérience particulière qui m'a permis de constater quelques faits. J'ai fait deux stages dans un sanatorium public d'Ontario. On ne le croirait pas, mais c'est peut-être l'endroit le plus propice pour étudier les diverses mentalités du peuple: il en vient de toutes sortes, de toutes les nationalités et de presque toutes les classes. Durant mon premier stage, en 1928 et 1929, j'ai remarqué deux ou trois individus aux tendances communistes et ils s'en cachaient. Quand j'y retournai un an plus tard, je fus surpris du progrès qu'avait fait cet élément; les communistes étaient nombreux et ils le disaient ouvertement. Ce n'est certainement pas la publicité qu'on leur faisait alors qui avait produit cet effet, car les journaux n'en parlaient guère.

Dès ce temps-là, je fus convaincu que le communisme était plus menaçant que l'on croyait. L'heure de combattre était sonnée et rien n'était fait.

Veuillez agréer, M. le Rédacteur, avec ces quelques faits, mes sentiments de respects les plus sincères.

Un lecteur,
Henri PILON.

Bonfield, Ont.

Atterrissage forcé...

(Suite de la 1ère.)

Hawks avait été aperçu à Hearst à 6 h. 05, h. s. e. Mattice est à 350 milles au nord de North Bay.

L'aviateur volait à une altitude de 50 pieds en passant au-dessus des rocailles et des nombreux lacs du nord ontarien.

(Presse Canadienne)

WINNIPEG, 26— Le capitaine Frank Hawks, aviateur en vue, qui a entrepris une envolée sans arrêt de Vancouver à Québec, a été signalé ce matin à 3 h. 15, heure solaire de l'est, au-dessus de Sioux Lookout. Il est parti de Vancouver hier à 5 h. 21, heure solaire du Pacifique. Sioux Lookout est situé à environ 350 milles à l'est de Winnipeg. Il a fait environ 1.200 milles en 7 heures et 25 minutes. C'est environ la moitié de la distance entre Vancouver et Winnipeg.

A SASKATOON

SASKATOON, 26— Le capitaine Hawks a été signalé au sud de Kindersley, Sask., à minuit et dix ce matin, heure solaire de l'est.

A EDMONTON

EDMONTON, 26— L'aviateur a été signalé dans le sud de l'Alberta à 9 h. 15 p. m., et il est attendu à Québec aujourd'hui entre 11 heures et midi.

LE DEPART

VANCOUVER, 26— Le capitaine Hawks est parti hier à 5 h. 21 p. m., heure solaire du Pacifique. Il s'attendait de survoler les montagnes Rocheuses à une altitude de 15.000 pieds.

Les conditions météorologiques dans la dernière étape sont favorables à l'aviateur. Un vent de nord-ouest accélèrera la vitesse de la machine.

Machado désire partir bientôt

NASSAU, 26 — L'ex-président Machado de Cuba se prépare à partir sans délai pour une destination inconnue. Le départ doit se faire aujourd'hui par aéroplane ou bateau à vapeur. Machado et trois compagnons attendent des nouvelles des compagnies de navigation canadienne au sujet du Lady Rodney, qui doit arriver aujourd'hui de laU Jamaïque. On ne connait pas exactement les plans de Machado, mais, s'il ne peut s'embarquer sur le Lady Rodney, lui et son groupe partiront probablement par aéroplane.

PARIS, 26 (P. A.) — A la dernière séance du congrès international des socialistes, a été adoptée une résolution d'inviter tous les groupes socialistes à tenir des démonstrations le 9 novembre en le quinzième anniversaire de l'établissement de la république allemande, pour appuyer le mouvement contre l'hitlérisme.

On a demandé à tous les ouvriers dans le monde de combattre le plus possible le fascisme "l'ennemi mortel de la paix et de la liberté prolétarienne."

Nominations et Permutations à la B. Provinciale

MONTREAL, 26—La Banque Provinciale annonce les nominations ou permutations suivantes:

M. H. Lefebvre, jusqu'ici attaché au Bureau des Crédits, vient d'être nommé gérant à 821 est, rue Ste-Catherine, Montréal.

M. L. Laroche, attaché au Bureau des Crédits, est nommé gérant à Thurso, Qué.

M. M. Morin, gérant à Thurso, est nommé gérant à la succursale de Hull, angle St-Laurent et Champlain.

Hitler visite l'est et l'ouest de l'Allemagne

BERLIN, 26. — Le chancelier Adolf Hitler visitera dimanche l'est et l'ouest de l'Allemagne. Il parlera à Tannesberg, Bavière, dans la matinée; l'après-midi, à Niederwald.

Hitler fera le voyage en aéroplane.

Ce superbe thé vert du Japon vous régalera sûrement

THÉ VERT DU JAPON "SALADA"

VENDU SEULEMENT EN PAQUETS MÉTALLIQUES CACHETÉS, CE THÉ EST D'UNE SAVEUR DÉLICIEUSE

PROVOST & ALLARD, distributeurs pour Ottawa.

ANTALGINE

Les Capsules Antalgine maîtrisent les maux de tête, névralgies, rhumes, la grippe, douleurs périodiques, etc. Faciles à prendre—plus solubles que les tablettes.

En vente partout 25c



ILE-DE-FRANCE

Allez en Europe par le Hâvre—Les prix sont bas — Cuisine merveilleuse — Tous confort — Votre agent vous renseignera gratuitement.

French Line

5 Septembre

1196, Carré Phillips, Montréal, Can.

Autres départs: S.S. Paris, 9 sept. M.S. Lafayette, 13 sept.

ULRIC SAINT-AMOUR

Spécialiste pour la vue.
(Autrefois chez A. M. Bélanger)
Examen de la vue, des muscles extra-oculaires — Ajustement des yeux artificiels.

48, rue Rideau, Ottawa — Téléphone: Rideau 1151
EDIFICE TRANSPORTATION

CREME GLACEE
Appelez Q. 161
Ottawa Dairy LIMITED
Délicieuse et Appétissante

Prenez une CE-PHA-NOL
Pour soulager véritablement
Le Mal de tête, Grippe, Névralgie, mal de dents, douleurs périodiques, Rhumatisme et autres affections semblables.



Les tablettes CE - PHA - NOL s'attaquent à la cause même du mal sans affecter le coeur ni l'estomac. Leur action calmante et sûre est due à leur composition particulière, préparée par des pharmaciens chimistes expérimentés. Les Ce-Pha-Nol sont des tablettes composées. Vous verrez la différence entre les véritables Ce-Pha-Nol et les tablettes ordinaires.

Boite blanche et violette



Procurez-vous les Ce-Pha-Nol chez votre épicier, marchand général ou pharmacien

25¢ LA BOITE

N'ENDUREZ PAS une VILAINE PEAU

Fruit-a-tives redonnent la fraîcheur



"J'étais épuisée et insouciante. Je me sentais tout le temps irritable. Ma figure faisait peine à voir à cause des boutons et des éruptions. J'avais honte de rencontrer les gens. "Fruit-a-tives" furent justement ce qu'il me fallait. En moins de deux mois ma peau s'éclaircit, je me débarrassai d'une constipation opiniâtre et je me sentis pleine d'entrain."

Fruit-a-tives . . . aux pharmacies

Le Banquier et le Client

Le gérant de notre banque vous réserve toujours un accueil cordial.

Vous pouvez lui exposer vos affaires en toute sécurité; il se fera un devoir de vous être utile, en autant qu'il lui sera possible de le faire.

Il se fera toujours un devoir de vous renseigner de façon désintéressée et impartiale, sur les événements ou les faits avec lesquels il est familier.

CONSULTEZ LE GERANT DE NOTRE SUCCURSALE LA PLUS RAPPROCHEE.

La Banque Provinciale du Canada

Sir Hormisdas LAPORTE, K.B., C.P. Président — Chs. A. ROY Gérant Général

QUELQUES SUCCURSALES DANS LE DISTRICT:

Ottawa, Ont. — Rue Rideau
Ottawa, Ont. — Rue Somerset
Hull, Qué. — Rue Principale
Hull, Qué. — Angle St-Laurent et Champlain
Alfred, Ont. — Clarence-Creek, Ont. — Pembroke, Ont. — Rockland, Ont. — Aylmer, Qué.



Compagnie d'Assurance sur la Vie "La Sauvegarde" MONTREAL

NARCISSE DUCHARME, PRESIDENT

Le journal qui a le plus fort tirage dans Hull et la région.

Le journal quotidien spécialement dévoué aux intérêts de Hull et de la région.

LE DROIT

CALENDRIER
DIMANCHE, 27 AOUT 1933 — 239e jour de l'année.
Lever du soleil 5.08 — Lever de la lune 8.46
Coucher du soleil 6.42—Cuocher de la lune 9.22
QUARANTE-HEURES — Brightside: 25, 26, 27 août.
FETE DU JOUR — Douzième Dimanche après la Pentecôte.

HULL SAMEDI 26 AOUT 1933

UN SYNDICAT D'INITIATIVE

Pour promouvoir le tourisme dans la région. — Il lui faudra faire de la publicité, ailleurs et ici même. — L'usage des deux langues s'imposera. — On n'aura qu'à recourir simultanément au français et à l'anglais.

On est à l'oeuvre depuis quelque temps chez nous pour jeter les bases, en vertu d'une nouvelle législation provinciale, d'un syndicat dit d'initiative destiné à promouvoir le tourisme dans la région. Hull sera le centre, ou si l'on veut le siège social de la nouvelle organisation.

Celle-ci devra avoir recours à la publicité. On voudra se souvenir que nous sommes dans la province de Québec et qu'au moins une part aussi considérable qu'à l'anglais devra être faite au français en tout et partout. Même si le syndicat doit adopter un nom particulier ou quelque dénomination que ce soit, il devrait en choisir un français. D'abord nous devons tenir à notre langue, c'est entendu, par conséquent la mettre à l'honneur. Puis, lorsque nous parlons tourisme, nous sommes trop portés à ne penser qu'aux Américains ou aux Anglais des provinces canadiennes autres que la nôtre. Ne perdons pas de vue qu'il y a une foule de Canadiens français du Québec, des provinces en majorité anglaises et des Etats-Unis que nous pouvons amener ici à titre de touristes. Voire, dans notre ville et les environs québecois il y a un bon, pour ne pas dire un grand nombre de gens, qui ignorent les beautés et les avantages touristiques de la région. S'ils font quelque voyage, ils iront plutôt ailleurs, attirés qu'ils sont par la réputation que se sont déjà faite certaines parties de la province, notamment la Gaspésie. On ne peut leur défendre de se déplacer au loin, certes, mais il serait convenable qu'ils commencent par connaître ce qu'il y a chez eux, en le visitant. Ce serait autant d'argent qui nous resterait.

Pour cela, il faut atteindre tout le monde par la publicité. Nous avons justement sous les yeux une brochurette consacrée aux attraits touristiques de chez nous. Elle est uniquement anglaise. Elle est apparemment destinée aux touristes étrangers. Or, comme il a été exprimé plus haut, il y a aussi bien des personnes de Montréal, de Québec ou d'autres villes de la province qui seraient heureuses de venir passr une fin de semaine ou quelques jours de repos dans nos parages, à faire la chasse ou la pêche, en saison propice, si, bien organisés, nous les mettions au courant. Mais une brochure anglaise ne saurait convenablement être adressée partout et à quiconque.

Une solution s'offre: la publicité bilingue. Ainsi personne ne serait oublié ni n'aurait à s'offusquer. Car qu'on ne croit pas que les Américains ou les Anglo-Canadiens seraient surpris ou choqués. Ils s'attendent à voir du français dans Québec et d'en voir aussi sur ce qui leur vient de cette province.

Cette vue du français constitue même un attrait puissant pour le touriste étranger. Il se dérange en effet pour avoir quelque chose de "différent" de chez lui, non seulement en fait de sites pittoresques, de délassements sportifs, mais aussi de coutumes et de traditions, parmi lesquelles la langue maternelle d'un peuple est bien ce qu'il y a de plus étrangement attrayant pour lui.

Il faut sans doute pouvoir se faire comprendre de lui, le renseigner en son parler, quand c'est nécessaire. Mais à part cela on devrait lui faire voir et entendre tout le français possible. Ce sera là l'un des souvenirs les plus charmants, et peut-être les plus durables de sa promenade ou de son séjour. A tout événement, il ne partira pas avec l'impression, qui restera, que s'il y a une population française dans la province de Québec, comme on le lui avait dit avant son départ et comme il s'attendait d'en trouver une réellement, elle est à oublier sa langue ou a honte de la montrer. Aussi bien sommes-nous encore en pleine campagne de refrancisation, à laquelle les autorités provinciales se sont elles-mêmes intéressées, par patriotisme sans doute, mais encore parce que le français affiché et parlé partout où ce doit être donne un charme tout particulier à notre province auprès des visiteurs étrangers.

Notre futur syndicat d'initiative ne voudra pas oublier ces considérations de divers ordres et ne pas se mettre en harmonie avec l'esprit et le but de la campagne de refrancisation.

Henri LESSARD.

MEDECIN RESIDANT



Le Dr ROLAND GAGNE, M. D., fils de M. et Madame P.-A. Gagné, de Limoges, Ont., est maintenant médecin résidant à l'hôpital du Sacré-Coeur. Après avoir obtenu ses baccalauréats à l'Université d'Ottawa, le Dr Gagné méritait en 1932 son doctorat en médecine de l'Université de Montréal. Il a reçu sa licence cette année.

UNE FILLETTE EST TUÉE EN UNE COLLISION

Mlle Gabrielle Massicotte, de St-Sévérin, comté de Champlain, est frappée par un camion près de Farrelton.

ENQUETE

Mlle Gabrielle Massicotte, 3 ans, a eu le châne écrasé hier après-midi, dans un tragique accident d'auto survenu sur le chemin de Hull-Maniwaki, près de Farrelton. La malheureuse fillette aux blondes boucles a été instantanément tuée. La victime est la fille de M. et Mme A. Massicotte, de St-Sévérin, comté de Champlain. Tous les autres occupants de l'auto n'ont reçu aucune blessure.

Le docteur Joseph Isabelle, coroner du district, a ouvert une enquête hier, qu'il a ajournée à ce soir à Wakefield. Les funérailles de la victime auront lieu à Gatineau, P. Q., où des parents de la famille Massicotte résident.

L'ACCIDENT

L'accident est arrivé à une courbe. Avant de retourner à Lander Lake, Ont., où travaillait M. Massicotte, Mme Massicotte visitait des parents de la région de la Gatineau. Au moment de l'accident, M. Paul-Emile Nadeau, de Kirkland Lake, Ont., conduisait l'auto dans laquelle avaient pris place Mme Massicotte, ses trois enfants, Carmen, Hélène et Gabrielle; et Jean Massicotte, son beau-frère, de Gatineau Mills. Non loin de Farrelton, un camion chargé de bois en charge d'Euclide Grégoire, employé de M. J. Tremblay, 118, rue St-Rédempteur, Hull, voulut dépasser, dans son chemin vers Hull, une voiture stationnaire et frappa l'automobile.

La force du choc fit ouvrir la porte d'arrière de l'auto, conduite par M. Nadeau. Mlle Gabrielle Massicotte tomba de l'auto, le crâne écrasé. On croit qu'un morceau de bois, passant à travers la fenêtre ouverte, frappa à la tête la fillette. Le corps fut alors transporté à Wakefield, et, de là, ramené à Hull, par la morgue Gauthier.

En route pour Maniwaki, le grand conétable Achille Ricard fit enquête sur la tragédie. L'auto et le camion ont été endommagés.

MONDANITÉS HULLOISES

Madame Philias Rochon est revenue d'une quinzaine passée à Sudbury, chez Mmes O. Bernier et Gaudrault, visitant aussi M. Léo Robert, les familles Leclair, Bazinet, Pery à Copper Cliff, et MM. Blanchette, à Falconbridge.

x x x

M. Eug. Courchesne, de Prescott, a fait le voyage en bateau de Prescott à Montréal et par train de Montréal à Windsor, où il a visité son beau-frère, M. Ernest Bélanger. A son retour il est arrêté voir plusieurs amis à Toronto.

PROCHAINS Événements

Sous cette rubrique sont annoncés les événements prochains tels que Assemblées, banquets, parties de cartes, séances, etc. Tarif, 3 sous du mot. Minimum $1.00.

Pulpe et Papier

Le Syndicat No 1 des employés de pulpe et papier tient son assemblée annuelle et procède à ses élections demain après-midi, à 1 h. 30, à la Bourse du Travail. Avis aux membres.

Le Sec.

Fête du Travail

La dernière réunion du Comité de la Fête du Travail des Syndicats Catholiques aura lieu lundi soir, à 8 h. 15 à la Bourse du Travail. Avis aux membres.

Joute de balle molle

Les gérants des divers clubs qui jouent pour la Coupe Fournier, au Parc Flora, les deux, trois et quatre septembre prochains auront une assemblée à la Bourse du Travail, lundi soir, à 8 h. 15. Les clubs le "Droit" et le St-François" sont priés d'être présents.

Albert Fournier,
Gérant.

FUNERAILLES DE MME T. BOILY

Hier matin à 8 heures à l'église St-Joseph de Hull ont eu lieu les funérailles de Mme veuve Théodule Boily, née Aimée Meunier. Le service fut célébré par Mgr Chartrand, P.A., V.G. La chorale était sous la directon de M. Albert Pilote. M. Berniquez touchait l'orgue et M. Albert Parker rendit les Adieux de Schuber. L'inhumation eut lieu à Notre-Dame de Hull où la fosse fut bénite par M. l'abbé Desjardins, du Séminaire d'Ottawa.

Conduisaient le deuil: le fils de la défunte, M. Octave Boily; son gendre, P. Proulx; ses petits-fils, Alfred et Arthur Laflamme, Bernard, Gérard et Conrad Boily, Gérard Proulx.

Reconnus dans le cortège: MM. J. Beaudoin, F. Gaumond, G. Boyer, B. Charlebois, P. Rajeotte, P. Claveau, L. Bissonnette, J. Chartrand, L.-G. Séguin.

Les parents en deuil (familles Proulx, Boily et Lafleur) remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies à l'occasion de la mort de leur mère, Mme V.-S. Boily, soit par offrandes et bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

L'heureux gagnant du
TIRAGE D'UN VOYAGE EN GASPÉSIE
Organisé par le Groupe Reboul de l'A. C. J. C.,
est Monsieur
W. BURNS, 19, rue Robinson, Ottawa.
Le tirage a eu lieu le 24 août au presbytère Notre-Dame de Hull, sous la présidence du Révérend Père Curé et de Monsieur Henri Gauthier.

Pique-nique du Club de Réforme à Buckingham

DES MINISTRES PORTERONT PROBABLEMENT LA PAROLE A CETTE REUNION.

Le Club de Réforme aura, cette année, son pique-nique annuel à Buckingham, au parc MacLaren. La date a été fixée au 3 septembre. Des ministres du gouvernement provincial, selon toute probabilité, porteront la parole.

Le programme comprend une partie religieuse et une partie récréative. Dans la matinée, il y aura messe à Buckingham, puis parade. Au cours de l'après-midi, des discours seront également prononcés. De fortes délégations des comtés de Labelle, Gatineau et de Papineau participeront à ce pique-nique annuel.

UN HOMME ROULE SOUS UN TRAM ET EST BLESSE

Marchant dans le chemin d'un tramway de l'Ottawa Electric, George Lawlor, 73 ans, rue Catherine, Ottawa, a été frappé hier soir vers 11 h. 30, non loin du terminus de cette compagnie à Hull. La victime a roulé sous le véhicule, d'où elle a été retirée, puis conduite à l'hôpital du Sacré-Coeur. M. Lawlor est gravement blessé.

Arthur Lortie, 114, rue Daly, Ottawa, entendant quelqu'un demander d'arrêter le tram, sauta du véhicule par une fenêtre et vola au secours de Lawlor, gisant sur la voie ferrée.

Comme aucun témoin de l'accident n'a pu être localisé, la police ne sait pas comment expliquer l'accident. Lawlor a été transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur par l'ambulance McKenzie Brothers' qui passait par là, après avoir reçu les premiers soins du docteur E. Gagné.

Le tram par lequel fut frappé Lawlor était en charge d'Alex. Moore, 390, rue Cooper et portait le numéro 668. Le constable Morin, de la police de Hull, a fait rapport de l'accident à la Sûreté municipale.

La Vie Ouvrière

L'Association des Plâtriers Inc., du District a tenu son assemblée bi-mensuelle régulière hier soir, à la Bourse du Travail, et a procédé à l'installation solennelle de ses officiers récemment élus. La grande salle des délibérations était décorée aux couleur papales. M. Romé Dompierre, 2e vice-président du Conseil Central était à la droite du président Donat Meunier. L'Aumônier général des Syndicats Catholiques du Diocèse a présidé à l'installation des officiers selon le rituel de la C.T.C.C. Les officiers installés ont prononcé des allocutions et promis leur entier dévouement à l'Association.

M. Romé Dompierre

Le vice-président du Conseil Central a vivement félicité les plâtriers pour leur véritable esprit unionisme. "Les rapports présentés ce soir, à votre assemblée, dit M. R. Dompierre, disent bien haut votre attachement au mouvement ouvrier. Secondez bien toujours vos officiers et mêlez-vous à la vie générale de notre Oeuvre." M. R. Dompierre a adressé ensuite la parole en anglais, attendu qu'un grand nombre de membres ne parlent que cette langue.

Questions générales

L'Agent d'Affaires a fait rapport des activités locales dans le monde du travail. Grâce à la préférence accordée aux plâtriers syndiqués à la Basilique d'Ottawa, un grand nombre de nos membres ont travaillé; un plus grand nombre est cependant encore sans travail. Plusieurs importantes constructions s'annoncent déjà dans Ottawa, pour le printemps prochain. La coopération des plâtriers est demandée pour la célébration de la Fête du Travail. Après l'assemblée d'union, une partie récréative s'est déroulée. Il y eut chant, musique et déclamation par les membres et les invités d'honneur. La prochaine assemblée aura lieu à Ottawa.

Heures de bureau: 9 a.m. à 6 p.m. Tél: Sher. 1422 Rés: Sh. 2679 Ouvert tous les soirs de 7 à 9 h.

Dr ALBERT LEDUC
Chirurgien - Dentiste
TRAVAUX DENTAIRES DE TOUTES SORTES
Anesthésie au gaz pour l'extraction des dents.
105, rue Hôtel-de-Ville — — Hull, P. Q

ASSURANCES
Feu, Automobiles,
Accidents, etc.
Aimé Guertin & Cie
ASSUREURS
169 rue Principale - Hull
Tél: Sher. 6568

B. J. Déry
PHOTOGRAPHE
Hull, P. Q.

33e VENTE ANNIVERSAIRE CHEZ PHARAND

Offres Plus Avantageuses pour Lundi

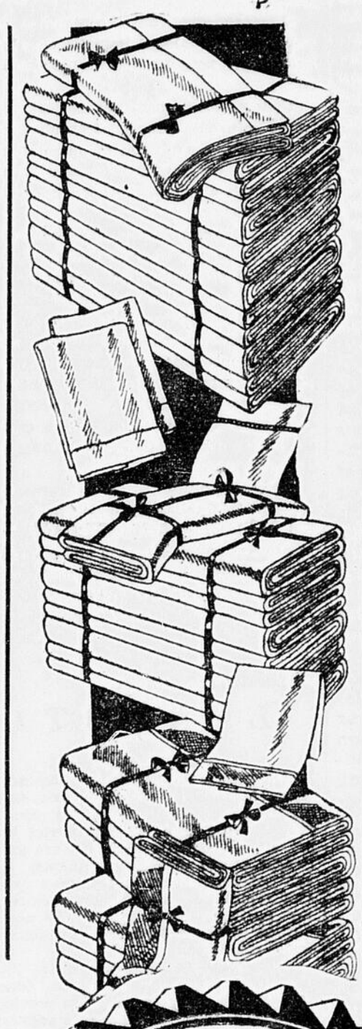


COTON JAUNE
Fini broadcloth. 36 et 40 pouces de largeur, recommandé pour literies tel que draps, oreillers, ou ouvrages de fantaisie, etc. Valeur réelle de 19c. Prix de notre Vente Anniversaire, la verge 10c

Coton à Draps
Non blanchi, 40 pouces de largeur, fini très fin, pouvant être employé aussi pour oreillers, tabliers et divers ouvrages de fantaisie, etc. Valeur réelle de 19c. Prix de Vente Anniversaire la verge 12½c

Coton à Draps
Non blanchi, 72 pouces de largeur. Rien n'est plus résistant que ces draps en coton jaune qui deviennent blancs rapidement. Pour institutions, maisons de pension, et hôtels de touristes. Valeur de 29c. La verge 19c

Coton à Draps
Non blanchi "Wabasso", coton de haute qualité, sans apprêt, tissé serré. Qualité se comparant à celle vendue ordinairement 59c. Très recommandable pour draps, couvre-pieds brodé, etc. 72", 87" et 90" de largeur. Tant qu'il y en aura, la verge .. 36c



COTON BLANC
Fini toile, sans apprêt. 36 pouces de largeur. Approprié pour divers usages. Valeur de 25c. Prix de notre Vente de 33e Anniversaire, la verge 17c

Serviettes à Bain
En belle ratine très épaisse et très absorbante — avec bordure et rayure de couleurs. Dimension: 20 x 40. Valeur de 39c. Spécial, chacune 23c

Toile à Nappes
Damas blanchi pour nappes. Dessins assortis. Largeur: 54 pcs. Cette offre spéciale pour hôtels, restaurants, maisons de pension et institutions, etc. Une valeur de 49c. Spécial de notre Vente de 33e Anniversaire, la verge 33c

Draps de Lits
En bon coton blanchi et de belle qualité. Prêts à être employés. Dimension, 72 x 90 pouces. Finis avec ourlet et fil tiré. Une valeur réelle de 1.29. Gros Spécial de notre Vente de 33e Anniversaire, chacun 73c

SPECIAL LUNDI
FIL DE COTON
250 vgs, "Clarks" et "Coats". Noir et blanc, dans les numéro 12, 16, 24 30, 60, 70. Spécial
9c

LAINE
pour Tricot
Le plus beau choix de nuances que vous puissiez désirer. Très pratique pour tous les genres de tricot de fantaisie. Des valeurs jusqu'à 25c. Lundi,
10c

Serviettes de Bain
Ratine épaisse et spongieuse. Rayures de couleurs sur fond crème. Dimensions, 20 x 40. Lundi, chacune
19c

TAPIS CIRÉ
Pour table. 54 pcs de largeur. Nouveaux dessins et blanc compris. Gros spécial de notre Vente de 33e Anniversaire, la verge 29c

Toile à Rouleaux
Largeur, 20 pouces. Pure toile pour rouleaux, linges à vaisselle. Très absorbante et résistable. Spécial de Notre Vente Anniversaire, la verge 15c

SPÉCIAL!
Lundi Seulement
COTON
JAUNE
36 pouces de largeur. Un autre achat avantageux nous permet de vous offrir de nouveau de ce fameux coton jaune à un prix aussi ridicule. Lundi seulement, la verge.
5c
Pas plus que 10 verges à chaque client.
Pas de Commandes par Téléphone ni par la Poste.

Fil de Soie
Rouleaux de soie, marques Belding's et Corticelli. Pure soie dans différentes couleurs bleu, fawn, gris et mauve. Spécial,
5c

TOILE DU PAYS
Fera de bons linges à vaisselle et très résistable au lavage.
Trois largeurs différentes:
18 pouces 23c
27 pouces 27c
32 pouces 33c

1000 verges de FLANELLETTE BLANCHE
Qualité épaisse et duveteuse. Largeur, 37 pouces. Pesanteur très recommandable pour lingerie de bébé et sous-vêtements Valeur de 19c Lundi., la verge 12½c

CORDE
Serge noire, tout laine. 36 pcs de largeur. Très en demande pour robes de couvent, etc. Une vraie aubaine de notre Vente de 33e Anniversaire, la verge,
73c

SERGE
Serge Botany française, en haute faveur pour robes de couvent. Garantie d'un beau noir jais. 36 pouces de largeur. Valeur remarquable de notre Vente de 33e Anniversaire, la verge,
93c

PARAPLUIES
pour Dames
Couvertures de 1ère qualité en rouge, noir, marine et beige. Manches de fantaisie. Régulier $1.89. Spécial de la Vente Anniversaire, jeudi,
73c

POPELINE
Popeline de coton, noire seulement. 38 pouces de largeur. Appropriée pour jupes et robes de couvent, etc. Une valeur réelle de 59c. Spécial de notre Vente de 33ème Anniversaire, la verge,
33c

SERGE
Ottoman, noir seulement. 36 pouces de largeur. Fine texture pure laine, en très grande demande pour costumes de couvent, etc. Ne manquez pas cette occasion. Spécial de notre Vente de 33ème Anniversaire, la verge.
53c

Serez-vous l'heureux gagnant d'un des magnifiques prix en argent offerts à l'occasion de Notre 33ème Vente Anniversaire?

J. PHARAND
85-91, AVENUE CHAMPLAIN — — — HULL

VOYEZ NOS VITRINES COMPAREZ NOS PRIX

UN PROTÊT SUIVRAIT LA 1re JOUTE DE DÉTAIL

Bertha gagne encore — Victoire d'une Canadienne

LES MUTUALISTES ONT EU LE DESSUS DANS LE 1er DUEL

Le Forestier plante onze points dans la période initiale et gagne, par 13 à 10.

LE DROIT VA EN FINALE DEMAIN

La troupe du "Droit" est prête. Elle entre dimanche en lice pour résister au club Arvisais Frères dans la première partie de la série qui décide du championnat de la ligue Nationale et compte bien débuter par une victoire.

La gérance, reconnaissant que les gars d'Arvisais sont de dangereux ouvriers, enverra au feu ses plus habiles gladiateurs. Il y aura du plaisir.

La balle va au jeu à 3 heures précises.

LES BEBES PARLENT DE LOGER PROTET

Le Forestier a pris la mesure du B. et B. Amusementsè au pointage de 13 à 10, dans la première partie de la série mi-finale qui conduit au championnat de la ligue des Salles de billard. Les Mutualistes comptèrent onze points dans la période initiale.

La joute, qui fut de huit manches, parce que la noirceur intervint au commencement de la neuvième strophe, sera probablement cause d'un protêt. La direction des Bébés prétend en effet que, d'après les règlements de la ligue, la joute aurait dû être de neuf sessions.

C. Lesage cogna quatre coups au cours du bal. L. Labarge, solide lanceur, tapa un circuit et deux simples. D. Goulet poussa deux doubles.

La deuxième joute de la série a lieu dimanche à 3 heures précises.

Voici le résultat officiel:—

B & B. AMUSEMENTS

	AB.	R.	H.	Po	A.	E.
D. Lesage, ca et cc.	2	2	1	2	0	0
R. Bélanger, rec.	4	2	1	4	2	1
V. Thibert cc. et h.	4	1	1	1	1	0
P. Lesage, 3b	5	3	2	3	1	0
L. Simpson, 1b	4	0	1	6	0	1
P. Demers, 2b et cc.	5	0	1	2	0	1
A. Forteir, c-a	3	2	1	4	2	0
H. Comeau, cd	4	0	0	0	0	1
W. Charron, l. et 2b	4	0	0	1	0	0
x—P. Briand	1	0	1	0	0	0
xx—L. Fortier	0	0	0	0	0	0
Totaux	36	10	9x23	6	4	

z—S. Laramée, mort pour obstruction.

x—frappe pour H. Corneau à la 9e.

xx—frappe pour W. Charron à la 9e.

LE FORESTIER

	AB.	R.	H.	Po	A.	E.
S. Laramée, c-a	4	1	1	2	0	0
R. Prudhomme, rec.	3	3	2	4	2	1
C. Lesage, 2b	5	2	4	4	2	2
L. Labarge, lanc.	5	2	3	0	1	0
W. Wilson, c-c	5	0	1	2	0	0
J. Roy, c-a	5	1	1	2	1	0
T. Delaney, 3b	5	1	1	2	2	1
H. Benoit, c-d	5	2	1	1	0	0
D. Goulet, 1b	3	1	2	7	0	2
a—G. Cadieux, c-c	1	0	0	0	0	0
Totaux	41	13	16	24	8	6

a—remplace S. Laramée à la 8e.

Points par manche:

B et B A . . . 111 113 02—10 9 4

Forestier . . . (11)01 000 01—13 16 6

Arrêtée au commencement de la neuvième par la noirceur.

LE RESUME

Circuits— L. Labarge, P. Lesage, Deux buts— D. Goulet 2,D. Lesage, R. Bélanger, P. Lesage. Sacrifices— R. Bélanger, A. Fortier. Buts volé— P. Lesage. Laissés— B et B A 9, Forestier 9. Retirés— L. Labarge 5, V. Thibert 5. Buts sur balles de— L. Labarge 8, V. Thibert 2, W. Charron 3. Mauvais services— L. Labarge 3, V. Thibert 3, W. Charron 1. Balle manquée— R. Bélanger. Arbitres— Geo. Foster, Claff Lecompte et P. Ludington. Durée— 1 h. 30 min. Statisticien— Ed. Richer.

LES CIRCUITS

COUPS VENDREDI

Ott. Géants, 2; Lindstrom, Pirates, 2; Johnson, Athlétiques, 2; Vergez, Géants, 1; Klein, Phillies, 1; Wilson, Dodgers, 1; Taylor, Dodgers, 1; Hurst, Phillies, 1; Terry, Géants, 1; Cuyler, Cubs, 1; Kuhel, Senators, 1; Rhodes, Red Sox, 1.

LES MENEURS— Foxx, Athlétiques, 36; Ruth, Yankis, 28; Berger, Braves, 24; Klein, Phillies, 24; Gehrig, Yankis, 22.

Totaux: Américaine 500à Nationale 373. Total: 873.

LA JACOBS EN FINALE

FOREST HILLS:—Helen Jacobs a atteint la série finale du tournoi féminin des Etats-Unis, grâce à la victoire de 6—4, 5—7, 6—2 qu'elle a remportée vendredi sur Dorothy Round, d'Angleterre.

Elle dispute aujourd'hui le championnat à Helen Wills-Moody.

LE DETAIL DE LA POINTE GATINEAU

La deuxième partie de détail entre les clubs Canada Packers et Simon qui devait avoir lieu jeudi soir à la Pointe, a été remise à dimanche à cause de la pluie.

La balle va au jeu à 1 h. 30 sur le losange du parc Beaudry et sous la direction de Claff Lecompte.

RUDE GIFLE AUX YANKIS

CLEVELAND TRIOMPHE DES CHAMPIONS CEPENDANT QUE WASHINGTON BAT DETROIT.

CLEVELAND.—Un ralliement de cinq points en huitième manche a permis aux Indiens d'infliger aux Yankis une défaite de 6 à 4, dans un match de la ligue Américaine disputé ici vendredi.

Ce revers laisse New-York neuf parties derrière Washington qui battit Détroit.

Le résultat:

New-York	000 010 120	4	8 2
Cleveland	010 000 05x	6	10 1

Devens, Pennock, Moore et Dickey; Harder, Pearson, Spencer et Myatt, Pytlak.

SENATEURS GAGNENT

A Détroit:

Washington	010 310 000	5	10 0
Détroit	110 000 110	4	8 4

Burke et Berg; Marberry et Hayworth, Pasek.

SUCCES DES MACKS

A St-Louis:

Philadelphie	020 102 023	11	27 0
St-Louis	002 010 000	3	9 3

Barrett et Cochrane; Wells, McDonald et Hemsley.

CHICAGO BATTU

A Chicago:

Boston	100 510 010	8	11 1
Chicago	000 000 100	1	7 0

Rhodes et Ferrell; Gaston, Haid et Sullivan.

LES COURSES À DEVONSHIRE

PARADIS PILOTE DEUX VAINQUEUR. — LA SURPRISE DE CROUTE AU POT.

WINDSOR. Voici les résultats des courses de vendredi au champ local:

Première Course

1—Saint Louis, Seabo' $33.40, 15.65, 7.10; 2— Serving Lad, Mattioli, $9.15, 4.90; 3—Daisy Cutter, Rose, $3.60. Temps, 1' 12" pour six furlongs.

Deuxième Course

1—Rock Crest, Thomas, $6.45, 3.90, 3.10; 2—Candy Man, Mann, $7.20, 3.95; 3 — Milestone, Dougherty, $11.15. Temps, 1' 13" 4-5 pour les six furlongs réservés aux chevaux canadiens.

Troisième Course

1—Croûte au Pot, Madeley, $56.40, 15.60, 6.60; 2—Jere, Gooler, $3.70, 3.55; 3— Husser, Dougherty, $11.20. Temps, 1' 5" 2-5 pour cinq furlongs et demi.

Quatrième Course

1 — Dark War, Paradis, $29.70, 10.20, 6.40; 2—Mild, Mattioli, $4.35, 3.15; 3—Song Hit, Burger, $3.50. Temps, 1' 11" 1-5 pour six furlongs.

Cinquième Course

1—Live One, Townrow, $9.35, 4.20, $3; 2—Bright Beauty, Mattioli, $3.80, 2.85; 3 — Representative, Vercher, $2.70. Temps, 1' 45" 2-5 pour un mille 1-16.

Sixième Course

1—Rome Vennie, Paradis, $4.55, 3.40, 2.60; 2—Swagger Stick, Mattioli, $3.10, 2.55; 3—Darkling, Madeley, $3.20. Temps, 1' 46" 1-5 pour un mille 1-16.

Septième Course

1—Pan, Pruchnicki, $12. $6.40, $4; 2 — Jeanne Wachs, McCoy, $8.30, 4.60; 3—Caryldon, Foden, $4.05. Temp, 1' 46" pour un mille 1-16.

SMYTHE LANCE UN DEFI A CATTA

TORONTO— Conny Smythe, gérant du Maple Leaf, a lancé un défi à Jo Cattarinich, propriétaire du Canadien, pour une course spéciale entre des ponies juvéniles des deux établissements.

L'affaire aurait lieu à Blue Bonnets et serait pour un enjeu.

L'Arbre de la Science

Choses diverses du domaine universel qu'il est bon de connaître

PRES de la moitié de la population des îles hawaïennes est d'extraction japonaise.

• • •

L'HISTOIRE du théâtre allemand est contenue dans 300.000 volumes.

• • •

LES 26, 27, 28, 29, 30 et 31 août sont des jours propices à la pêche. Avis aux intéressés.

• • •

GEORGE Dixon, puissant welter noir d'autrefois, travailla vingt ans dans l'arène. Il y débuta en 1886, à l'âge de 16 ans, et gagna par un knockout son premier combat.

• • •

CINQ anciens capitaines de l'équipe de rugby de l'Université Marquette feront cet automne du ballon professionnel. Ce sont La Verne Dilweg, 1924; Ken Radick, 1929; Art. Bultman, 1930; Johhnny Sisk, Gene Ronzani, 1932.

• • •

L'ORGUEIL

La Rochefoucauld a dit:

—Le vrai moyen d'être trompé, c'est de se croire plus fin que les autres!

• • •

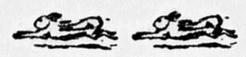
Et Duclos de dire:

—L'orgueil humilié et rampant est toujours de l'orgueil!

• • •

FOLIES-SENTIMENTALES

UN loup, même habillé en homme, reste toujours un loup!



Et, surtout, n'oubliez pas qu'un ignorant, même s'il parle en termes, reste toujours ignorant!!

• • •

LE 26 AOUT

1346—Edouard III, roi d'Angleterre, gagne sur Philippe VI, roi de France, la bataille de Crécy.

• • •

1572—Le roi Charles IX prend en plein parlement la responsabilité de la Saint-Barthélemy.

• • •

1621—Georges Couillard épouse à Québec la fille de Louis Hébert, premier cultivateur canadien.

• • •

1834—Naissance de Louis Baby, qui fut ministre du revenu de 1878 à 1880.

• • •

1837—Lord Gosford dissout la législature du Baq-Canada, qui refusait de voter les subsides.

• • •

1867—Décès de Monseigneur P.-F. Turgeon, archevêque de Québec depuis 1850.

1882—Les forces britanniques s'emparent de Tel El Kebir et font 2000 prisonniers.

• • •

1884—Richard-L. Burns, de Cincinnati, n'accorde pas un seul coup sauf à Kansas-City qu'il bat, 3 à 1.

• • •

1904—Jim Jeffries triomphe de Jack Munroe en deux rondes à San Francisco.

• • •

1916—Joe Bush, de Philadelphie, lance une partie parfaite contre Cleveland qu'il blanchit, 5 à 0.

• • •

1918—Le corps canadien prend Manchy et hâte la chute de Mons.

• • •

1931—Un monument est dévoilé à Louisboug à la mémoire des troupes britanniques qui y atterrirent sous Wolfe en 1758.

• • •

LE 27 AOUT

• • •

1561—Convocation à Pontoise des trois ordres de France pour étudier la question des subsdes.

• • •

1725—La frégate française Le Chameau, sombre au large de Louisbourg.

• • •

1758—Le général Braddock s'empare du fort Frontenac—aujourd'hui Kingston.

• • •

1793—Le colonel Simcoe donne à Toronto le nom d'York en l'honneur du duc de ce nom.

• • •

1797—Toulon est livré aux Anglais avec toute la flotte de la Méditerrannée.

• • •

1835—Le "Der Canada Museum" est publié pour la première fois à Berlin, en Ontario.

• • •

1848—Naissance à Rigaud de celui qui fut plus tard Monseigneur L.-N. Campeau, vicaire-général du diocèse d'Ottawa.

• • •

1884—Les voyageurs canadiens entreprennent la campagne d'Egypte.

• • •

1896—L.-P. Brodeur est nommé vice-président de la Chambre des Communes.

• • •

1911—Ed Walsh, des Chicago White Sox, n'accorde pas un seul coup sauf à Boston qu'il blanchit, 5 à 0.

• • •

1927—Babe Ruth frappe le 41e circuit de son année record. Nevers, de St-Louis, est sa victime.

LA 1re JOUTE AU CONTINENTAL

LES FABRICANTS DE PAPIER TRIOMPHENT DU CANADIAN DEPARTMENT STORES.

Le Continental a enlevé au Canadian Department Store la première partie de la série qui décide du championnat de la ligue Commerciale d'Ottawa. Le pointage fut de 19 à 10.

Les vainqueurs menèrent une ronde endiablée après la troisième manche.

Voici la composition des équipes:

Continental: Ladouceur, rec.; Rog. Marcil, cc; Roy, cg; Tremblay, 3b; Butler, 1b; Fortier, lanc.; Rég. Marcil, 2b; Moore, cd; Grimes, c-a; Beauchamp, cd.

C. D. Stores: Hutchison, 3b; T. Bryson, cd; Preston, cc; Rogers, lanc.; Hill, 1b; A. Jewkes, rec.; Valin, cg; Tapp, 2b; Cook, c.-a.

LE RESULTAT

Continental	100	512	334	—19
C. D. Stores	010	034	020	—10

Arbitres: F. Stoate et G. Mill.

LE CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.
Washington	80	40	.667
New-York	70	48	.593
Cleveland	64	61	.512
Philadelphie	59	60	.496
Détroit	61	63	.492
Chicago	57	65	.467
Boton	51	71	.418
St-Louis	45	79	.363

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.
New-York	70	43	.619
Boston	66	53	.555
Chicago	65	54	.546
St-Louis	64	56	.533
Pittsburg	62	55	.530
Philadelphie	49	67	.422
Brooklyn	48	66	.421
Cincinnati	45	75	.375

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy.
Newark	85	57	.599
Rochester	79	65	.549
Baltimore	74	69	.517
Buffalo	73	73	.500
Toronto	73	74	.497
Albany	70	73	.483
Montréal	66	76	.465
Jersey-City	55	88	.385

W. BEAVER ENLEVE LE CHAMPIONNAT

VANDALIA en Ohio: — Walter Beaver, de Berwyn en Pensylvanie, a enlevé le championnat de tir mondial, grâce à la victoire qu'il a remportée vendredi dans le grand handicap américain.

Il battit Ned Lilly, de Stanton en Michigan, par 25 à 23, dans le match décisif, après que l'un et l'autre eut réussi 98 sur 100 dans l'épreuve régulière.

LE CROQUET LOCAL

Résultat des parties de croquet jouée entre Montagnard et St-Charles sur un terrain neutre pour décider la première place de la ligue de la vallée:

1re partie

St-Charles	Montagnard
R. Huneault	Isidore Jobin
N. Vallée	A. Savary

Gagnée par le club Montagnard.

2e partie

St-Charles	Montagnard
P. Valiquette	Toots Dorion
R. Savary	Pit Favreau

gagnée par le club Montagnard.

3e partie

St-Charles	Montagnard
L. Descjardins	E. Mainville
H. Bériault	A. Grenon

Gagnée par le club St-Charles, soit 2 parties à 1 pour Montagnard.

Arbitres, H. Goneau, W. Legault, A. Lafrance. Juges du jeu, H. Lafrance et H. Goneau.

Prochaine partie, lundi soir, le club St-Charles visite le club Eastview pour la première joute de la finale.

LES FRAPPEURS

	P. AB.	Pts.	C. Moy
Klein, Phillies	116 466	79 176	.376
Foxx, Athlétiques	117 454	99 161	.355
Terry, Géants	87 335	54 117	.349
Davis, Phillies	108 379	39 130	.343
Manush, Sénat.	121 528	97 181	.343
Simmons, W.Sox	123 519	77 177	.341

BRISBOIS SORT CONTRE BUVEURS

Les clubs Brisbois et Blackburn se rencontrent lundi soir dans un match de la ligue Notre-Dame.

Après la joute, il y aura au Monument National une assemblée importante de la ligue.

BROWN RENVOYE

CLEVELAND:—Les Yankis ont cédé à Hollywood, de la ligue du Pacifique, le lanceur Walter Brown, un droitier qu'ils ont obtenu d'Oklahoma-City, il y a deux ans.

BOSTWICK PUNI

SARATOGA:—Pete Bostwick a été interdit pour le reste du meeting local, parce qu'il ne finit pas le parcours avec Blot qu'il pilotait vendredi dans le steeplechase.

L'annonce classée pour louer, vendre, acheter, ou échanger, ne faillit jamais à la tâche.



LE DETAIL DE LA LIGUE TWILIGHT

Le club Défayette joue dimanche soir à Hurdman, avec le club de l'endroit, la première partie de la série qui décide du championnat de la ligue Twilight. C'est pour les 6 h. 30. Ce sera un match serré.

LES CANADIENS SONT BAFOUÉS

MONTREAL ET TORONTO PERDENT LES JOUTES DE VENDREDI DANS L'INTERNATIONALE.

BUFFALO—Les Bisons ont compté un point en neuvième manche pour battre Montréal, par 7 à 6, dans un match de la ligue International disputé ici vendredi soir.

Chaque clan eut recours à quatre lanceurs.

Le résultat:

Montréal	006 000 000	6	9 2
Buffalo	000 402 001	7	10 1

Phelps, McKeithan, Fisher, Michaels et Stack; Perkins, Elliott, Brewer, Gallivan et Crouse.

LEAFS DEFAITS

A Rochester:

Toronto	000 000 005	5	9 1
Rochester	001 410 02x	8	13 1

Marrow, Brames et R. Smith; Kaufman, McAfee et Hinkle.

ALBANY VAINQUEUR

A Baltimore:

Albany	000 300 131	8	13 1
Baltimore	010 000 301	5	9 0

Prim, Campbell et Padden; Melton, Smythe et Sprinz.

UN BEAU GAIN DES N. Y. GÉANTS

LEUR DOUBLE VICTOIRE SUR LES PIRATES ACCROIT LEUR MARGE SUR BOSTON.

NEW-YORK. — Les Géants ont battu vendredi les Pirates à deux reprises pour augmenter d'une partie entière leur marge sur les Braves. Le pointage fut de 8—5 et 6—2.

Lindstrom frappa deux circuits de suite sur les offrandes de Fitzsimmons.

Les résultats:

1ère partie:

Pittsburg	202 010 000	5	7 1
New-York	200 030 000	8	14 2

Swetonic et Grace; Fitzsimmons, Luque et Mancuso.

2e partie:

Pittsburg	000 000 020	2	6 1
New-York	023 010 00x	6	7 1

Heine, Chagnon, Swift et Picinich; Parmelee et Mancuso.

CUBS PARTAGENT

A Philadelphie:

1ère partie:

Chicago	020 020 012	7	13 1
Philadelphie	301 030 10x	8	8 0

Malone, L. Herrmann et Campbell; Rhem et Davis.

2e partie:

Chicago	313 000 000	7	16 2
Philadelphie	000 010 030	4	7 0

Warneke et Hartnett; Liska, Berly, Hansen et Todd.

BROOKLYN GAGNE

A Brooklyn:

1ère partie:

Cincinnati	000 030 000	3	7 1
Brooklyn	100 100 101	4	9 0

Lucas et Lombardi; Beck et Lopez.

2e partie:

Cincinnati	002 001 000	3	12 1
Brooklyn	300 001 00x	4	2 4

Johnson et Manion, Lombardi; Carroll et Lopez.

Les paris doubles

A Devonshire — Saint Louis et Croûte au Pot — $204.10.

A Hawthorne — Bill Orange et Renewed — $87.24.

A Coney Island — Ocean Flight et Légionnaire — $14.80.

A Thistledown — Miss Frisky et Judge Dixon — $37.80.

LE MEETING DE L'EXPOSITION A EU VIF SUCCÈS

Bertha Patch enlève une autre bourse. Onze épreuves au cours de la la séance.

LE STAKE VA A LEE HANOVER

Bertha Patch a continué vendredi son bon travail sur le tracé de l'Exposition pour gagner l'ambre 2'9", après quatre épreuves sensationnelles.

Le deuxième démarrage faillit se terminer par un accident lorsque Bertha Patch dévia de sa route à 70 verges du fil et força le champ contre l'estrade: seul l'habileté de Rountree évita un désastre. Les juges placèrent la jument en dernière place et accordèrent la victoire à Walter Stone. Bertha Patch enleva les deux dernières épreuves sans difficulté.

Il fallut cinq démarrages pour décider du trot 2'16" et c'est Margaret Dillon qui triompha. Lee Mack, conduit par Jones, pilote n'ayant qu'une seule jambe, prit le deuxième prix.

Lee Hanover gagne le stake de trot en deux épreuves consécutives.

Le meeting, qui a pris fin hier, a fourni du beau sport: on regrette cependant que le tracé ait été glissant pour la dernière matinée, à cause des pluies de la veille.

Voici les résultas:

Amble 2'9"—$400.

Bertha Patch, par Burton Patch (C. Hastings)	1	6	1	1
Walter Stone, (Easson).	3	1	2	2
Tony Mack, (Rountree)	2	4	3	3
Direct Boy, (Kealey)	4	2	4	4
Ramona Grattan, (Litt)	6	3	5	5
Louis Botha (Taillefer)	5	5	5	xx

Temps: 2'16" 3-4; 2'17"; 2'16"; 2'16" 1-2.

Margaret Dillon, par Peter V. Dillon, (Moore)	2	1	2	1 1
Lee Mac), (Jones)	1	2	1	2 2
My Old Pal, Rountree)	4	3	3	3 xx
Janet D. (Vance)	3	4	4	4 xx
Guy Alway, (Taillefer)	5	5	5	5 xx
Guy Chenault, (Dowser)	6	6	6	xx

Temps: 2'16"; 2'18"; 2.20" 1-2; 2'17" 3-4; 2'18 3-4.

Stake de Trot

Lee Hanover, par Lee Harvester (Johnston)	1	1
Guy Lee, (Lawrason)	2	2
Neill McKillop, (Rountree)	3	2
Valerie Worth, (Herrington).	5	4
Helen Worthy, (S. Fraser)	4	7
Jimmy Mack, (Litt)	6	5
Ledy Senator, (Kealey)	7	6

Temps: 2'24", 2'20" 1-2.

Les PETITES ANNONCES CLASSEES abondent en occasions.

LA SERIE FINALE DE L'INTERCITES

La ligue Intercités commence dimanche à Eastview la série entre Wrightville et Eastview pour le championnat de la saison 1933.

La balle va au jeu à 3 heures précises et, si l'on en juge aux parties antérieures entre ces deux troupes, la bagarre sera des plus acharnées.

RUTH TOWER PREND PALME

LA NAGEUSE DE TORONTO GAGNE LE MARATHON DE L'EXPOSITION NATIONALE.

TORONTO. — Ruth Tower-Corsan, nageuse de Toronto, a gagné le marathon de dix milles disputé vendredi sous les auspices de l'Exposition nationale. Elle mena de bout en bout pour gagner une bourse de dollars 3000. Elle compléta le voyage en 5 h. 28 m. 10 ., nageant le dernier mille en 50 minutes.

Evelyn Armstrong arriva deuxième en 5 h. 31 m. 2 s. 2-5 pour gagner dollars 1500.

Dorothy Nalevaiko, de Glen-Vave en N.-Y., se casa troisième en 5 h. 37' 23"; Leach Riley, de Keansburg en New-Jersey, arriva quatrième en 5h. 37' 35".

LE CLASSEMENT

Ruth Tower-Corsan, Toronto	$3000	5.28.10
Evelyn Armstrong, Détroit	1500	5.31.02
Dorothy Nalevaiko, Glen Cove, N.-Y	700	5.37.23
Leah Riley, Keansburg, N.-J.	500	5.37.35
May Looney, Warren, Ohio	200	5.46.50
Lucy Spence, Toronto	100	5.51.20

ROUSSEAU BATTU

NEWARK— Lee Ramage, de San-Diégo, a enregistré un knockout technique sur Johnny Rousseau, de Montréal, au septième assaut d'un combat qui devait durer dix rondes.

SUCCES ITALIEN

LA HAYE:—L'Italie a enlevé à la Hollande les deux premiers matchs de leur série Davis de 1934.

Georgio de Stefani a battu Hans Timmer, 11—9, 5—7, 4—6, 6—2, 6—2, et A. Rado a battu W. Kartsten, 6—1, 6—3, 6—1.

Pour votre Santé — Mangez tous les jours 2 ou 3 carrés

LEVURE LALLEMAND

Fraîche

Les médecins recommandent la levure *fraîche*. La Levure *fraîche* Lallemand est très riche en vitamines B, G et D. Sa haute qualité et sa pureté sont assurées par les années d'expérience de la maison Lallemand. En vente chez les épiciers et les pharmaciens.



2-33

LECLERC VA BIEN

LUCERNE en Québec.—Georges Leclerc, as d'Ottawa, a battu Sid Herman, de l'université de Toronto, pour se maintenir dans la course aux honneurs du tournoi de tennis qui se poursuit présentement au club de la Seigneurie.

Il s'attaque aujou... à Herbert Bowman, vétéran de New-York.

Votre Propre Service

Il y a beaucoup de satisfaction en toute chose qui vous appartient.

Voici un service électrique qui est vôtre. Il est vôtre par ce que la ville le soutient — et qu'à titre de contribuable vous êtes une partie de la ville, par conséquent un copropriétaire.

Partant, lorsqu'il s'agit du service électrique, rien n'est plus logique, n'est-ce pas, que d'encourager le vôtre.

Demandez-nous de plus amples informations.

Commission Hydroélectrique d'Ottawa

109, rue Bank — Téléphone: 713 Queen

Tous les Jours cette Semaine

Attractions Quotidiennes

FANFARE DES SCOTS GUARDS DE SA MAJESTE

REVUE WINTER GARDEN DE 1933 (Soirs seulement)

ERIC LE ROBOT

EXHIBITS DE L'EMPIRE, DU DOMINION ET DES PROVINCES

ETALAGE DES MARCHANDS ET SALON DE L'AUTO

SPECTACLE FORAIN SENSATIONS

EXPOSITION D'OTTAWA

Programme d'Aujourd'hui

9.00 a.m.—Edifices ouvrent.

10.00 a.m. à 9.00 p.m.—Exposition canine.

2.00 p.m.—Spectacle devant la grande Tribune.

2.30 p.m.—Exposition des bébés, Edifice Grande Tribune.

4.15 à 5.45 p.m. et 6.30 à 7.45 p.m.—Fanfare des Scots Guards.

7.00 p.m.—Concours de Fers à Cheval.

8.00 p.m.—Spectacle devant la Grande Tribune—Revue Winter Garden —Exposition de Chevaux dans le Colisée.

Sièges de la Grande Tribune

On peut se procurer des sièges d'avance chez Orme Limited, 175 Sparks

NOS INSTITUTIONS ENSEIGNANTES

Académie de La Salle

Cours à partir de la Première Junior jusqu'à l'Entrance comprise. Prix, $4.25 ou $5.25 par mois.

Les élèves ayant leur Entrance et dont les parents paient les taxes aux écoles separées ont leur 1ère forme et 2ième forme payées par la Commission Scolaire.

Il ne reste à payer que un dollar par mois pour la dactylographie et vingt-cinq sous par mois pour la gymnastique.

Tant que la Commission Scolaire paiera le 5ième Cours, c'est-à-dire les 1ère et 2ième formes, nous donnerons le 6ième Cours, c'est-à-dire les 3ième et 4ième Formes aux conditions suivantes.

Moyennant le paiement de cinq dollars par mois les élèves du 6ième Cours auront droit aux avantages qu'ont ceux qui paient $10.75.

Le Cours Commercial, fonctionnant en marge du Cours Supérieur, a pour but d'initier les jeunes gens aux secrets de la gérance des affaires, après leur avoir donné les bases nécessaires.

Pour les élèves ayant atteint un certain âge et qui sont en retard pour leurs études, une classe dite Spéciale leur donne ce qui est essentiel en se mettant à leur portée.

La comptabilité, la dactylographie et les sténographies française et anglaise sont enseignées aux 5ième et 6ième cours.

Les heures de classe sont de 8.45 à midi, et de 1 hre 30 à 3.45 hres. L'étude, facultative de 4.15 heures à 5.30 heures.

Entrée, le 5 Septembre

Inscriptions à partir du 15 août.

École Technique de Hull

Ouverte en 1924.

Subventionnée, aux cinq-sixièmes par la Province de Québec, le reste par la ville de Hull.

Enseignement bilingue, accessible aux fils des milliers de Canadiens français et d'Anglo-Canadiens de notre région.

1o—**Cours techiques du jour**, de trois années (probablement de quatre années en 1934), préparant aux carrières techniques ouvertes dans les services du gouvernement, des municipalités, des grandes compagnies d'utilités publiques, dans la grande et la petite industrie, et fournissant un efficace apprentissage aux principaux métiers.

L'année préliminaire comprend les éléments des mathématiques, des sciences appliquées, du dessin, aux manipulations de laboratoire, aux travaux pratiques de l'atelier. Le programme hebdomadaire comporte:

12 heures de mathématiques et sciences appliquées.
8 heures de dessin,
18 heures de laboratoire et travaux d'application.

Les spécialités où l'élève de seconde année peut se diriger sont:

La chimie industrielle, (confiée à un ancien élève de l'Institut de Technologie de Boston) comprend les éléments, l'analyse qualitative, l'analyse quantitative et la chimie organique. Les élèves qui se distinguent par leurs résultats dans ce cours sont appréciés aux différents laboratoires des recherches et dans les industries de la région.

L'Electricité, (aussi confiée à un ancien élève de l'I. T. de Boston) qui comporte la pratique des canalisations (wiring), l'étude des règlements, du téléphone, des appareils et moteurs à courant continu et à courant alternatif, des transformateurs, l'essai des compteurs, l'étude du radio.

L'**Ajustage**, la **Menuiserie**, l'**Ebénisterie**, la **Ferronnerie d'Art** et la **Fonderie**.

Le **Dessinateur mécanicien** doit s'assurer des résultats marqués en ajustage, mécanique, résistance des matériaux et en dessin.

La formation primaire requise, pour aborder avec succès ces études techniques est, le certificat de la 8e année primaire ou celui d'entrée à l'Ecole supérieure (Senior High School Entrance).

2o—**Un cours des Métiers**, d'une durée de deux années, a pour objet d'initier aux éléments des mathématiques, des sciences, mécanique et physique, du dessin ainsi qu'aux principaux métiers. L'élève ayant complété sa sixième année primaire peut être admis à ces cours.

3o—**Un cours d'Automobile**, d'une année, consacre chaque semaine 18 heures à la technique de l'automobile et 18 heures aux réparations régulières du garage. Ce cours conduit au certificat de mécanicien d'automobile. La rétribution mensuelle est fixée à $5.00. Après avoir maîtrisé la connaissance des moteurs d'automobile l'élève peut s'initier à la construction des moteurs d'aviation.

4o—D'octobre à avril, chaque année, des Cours du Soir gratuits sont offerts aux travailleurs désireux de se perfectionner dans leur spécialité. La plupart de ces cours comportent quarante leçons de deux heures chacune. Il convient d'exposer rapidement l'objet de chaque cours.

L'ajustage (Machine Shop) comporte le travail au banc, au Shaper, au Tour, à la perceuse, à la raboteuse, à la cisailleuse-poinçonneuse, à la fraiseuse universelle et la meuleuse (grinder).

La soudure au gaz couvre la soudure du fer, de l'acier, de la fonte, du cuivre et de l'aluminium, l'usage des décapants, la chauffe de pièces difficiles.

La Menuiserie et l'Ebénisterie, la charpente et le modelage résument les principaux métiers du bois.

Des cours d'Automobile sont destinés aux chauffeurs et conducteurs, aux mécaniciens d'automobile.

La construction et le fonctionnement des **chaudières et machines fixes** prépare aux quatre certificats établis par les provinces de Québec et d'Ontario les mécaniciens de machines fixes (Stationary Enginemen), par des cours appropriés et des essais de machines à vapeur.

Les entrepreneurs en chauffage, les compagnons avancés peuvent suivre un cours sur la technique de leur métier.

Les ferblantiers apprennent à tracer les différentes formes, à les découper et les assembler.

Les plombiers s'initient aux installations sanitaires, ils pratiquent la soudure et l'essuyage des joints.

Mentionnons encore les cours suivants:

Chimie Industrielle qui comprend en quatre termes la chimie générale, l'analyse qualitative, l'analyse quantitative et la chimie organique.

L'Electricité qui couvre, en trois termes, la pratique des canalisations (wiring), l'application au laboratoire des principes de l'électricité, l'étude des moteurs et transformateurs, du radio.

Le Dessin spécialisé à la mécanique, la construction du bâtiment, et autres fins.

Les Mathématiques initient à l'arithmétique, l'algèbre, la géométrie, même celle des solides, ainsi qu'à la Trigonométrie.

Le Dessin d'Art Commercial et la **Sculpture sur bois** satisferont certains talents désireux de se développer.

MOT D'ORDRE.—Le désarroi présent de l'industrie, des métiers, les ennuis de la crise, ne doivent pas nous faire perdre de vue l'urgente nécessité pour chacun de développer son capital de connaissances en valeur technique en vue du prochain retour de la prospérité et du besoin alors plus pressant encore d'habileté, de rendement efficace, de savoir-faire, de science.

Université d'Ottawa

Fondée en 1848

Sous la direction des Pères Oblats de M. I.

On attire particulièrement l'attention des parents sur le **cours bilingue** classique ou commercial. Il est parfaitement adapté aux études antérieures des élèves venant de la province d'Ontario ou de Québec.

On admet à ce cours les élèves qui ont complété le quatrième cours (senior) des écoles ontariennes et ceux qui ont complété la sixième dans la province de Québec.

Le Cours Classique à l'Université est Complet

Les élèves n'ont donc pas à **changer d'institution** pour terminer leurs études classiques. Un tel changement, au milieu du cours, est toujours préjudiciable à l'étudiant; il signifie ordinairement **la perte d'une année.**

Tous les professeurs du cours classique à l'Université ont déjà fait eux-mêmes des études classiques. Ils y ont obtenu au moins le **baccalauréat ès arts** et sont en mesure d'y conduire leurs élèves.

Le Cours Commercial est de quatre ans

Pendant les deux premières années de ce cours les élèves suivent le programme général (langues, mathématiques, sciences). Au cours des deux dernières années, on ajoute aux études de formation générale, les matières purement commerciales.

N. B. Les élèves qui ont une carte de la Commission des Ecoles séparées d'Ottawa, **jouissent d'une réduction de $50.00 par année** les deux premières années de l'un et l'autre cours.

On peut s'inscrire dès maintenant.

Pour tout autre renseignement s'adresser au

R. P. Recteur, Université d'Ottawa, Ottawa, Ont.
(Tél: Rideau 3860)



S. T. WILLIS
Président

Collège de Commerce Stephen T. Willis

(Ci-devant Henry's Shorthand School)

62, rue Bank — — Ottawa

LE COLLEGE PROGRESSIF POUR LES PERSONNES AMBITIEUSES.

Cours de Sténographie, Dactylographie, Tenue de Livres,

Ventes, Annonces, Affaires et autres sujets commerciaux.

Tarif raisonnable. **Inscrivez-vous maintenant.**

"Il est préférable d'avoir suivi les cours du Collège Stephen T. Willis que de l'avoir simplement désiré."

Collège St-Alexandre de la Gatineau

La Congrégation du Saint-Esprit est l'une des premières qui se soit dévouée aux intérêts religieux de la "Nouvelle-France". Fondée à Paris, le jour de la Pentecôte 1703, par Claude Poullart des Places, elle se donna pour fin principale la formation des futurs prêtres pour les Colonies et les Missions, qui en étaient le plus dépourvues. C'est à ce titre que dès 1726, elle envoya au Canada, mais plus spécialement en Acadie, ses meilleurs missionnaires: l'abbé Bourg, "le premier prêtre acadien", l'abbé Le Loutre, "le père des Acadiens", venaient du Séminaire du St-Esprit. D'autres furent professeurs au Séminaire de Québec ou curés dans la région; MM. Frison de la Mothe, Allenou de la Ville Angelin, Le Parsais, Pressart, Eudo, Brault, etc. Le dernier Spiritain de l'Acadie fut M. l'abbé François Le Jamtel de la Blouterie, qui, après avoir été curé d'Arichat, au Cap Breton, puis de Bécancourt, actuellement au diocèse de Nicolet, mourut le 22 mai 1835, à l'âge de 78 ans.

LE COLLEGE APOSTOLIQUE SAINT-ALEXANDRE

En revenant, ces temps derniers, sur la terre canadienne pour y reprendre l'oeuvre apostolique de leurs anciens, c'était donc une tradition de famille que les Pères du Saint-Esprit entendaient renouer.

Le Collège Apostolique Saint-Alexandre a été fondé le jour de Noël 1911. Son but essentiel est de donner la formation religieuse, la culture morale et l'instruction classique, scientifique et philosophique aux enfants et aux jeunes gens qui offrent "des espérances fondées" de vouloir se consacrer pour toujours au ministère ecclésiastique.

On renverra ceux qui, dans le cours de leur éducation, manifesteraient des tendances incompatibles avec la vocation sacerdotale". (Léon XIII, Encycl. "Fin dal principio", 1902.) Toutefois, pour des raisons sérieuses, le Collège reçoit aussi de bons jeunes gens dont les idées sur le choix d'une carrière ne sont pas encore fixées, et qui acceptent la formation spéciale donnée ici en vue du sacerdoce.

Nous comptons déjà, parmi nos Anciens, un grand nombre de prêtres, de religieux et de missionaires. D'autres, plus nombreux encore, suivent leurs aînés et se préparent au sacerdoce dans divers Ordres religieux et dans plusieurs séminaires, preuve la plus consolante des bénédictions divines.

SITUATION

Pour le but qu'il se propose, le Collège St-Alexandre est dans une situation idéale. Assez près de la ville d'Ottawa pour jouir de ses avantages, assez loin de son mouvement pour n'être pas troublé dans le recueillement de l'étude et de la piété. L'établissement se trouve à 7 milles de la capitale. La Gatineau, sur la rive gauche de laquelle il est construit, fait entendre le murmure de ses eaux et de ses cascades, la brise qui passe sur les grands arbres de la forêt voisine, assainit l'air et garantit aux parents les meilleures conditions de salubrité pour la santé de leurs chers enfants. Le site en est superbe, et les anciens qui nous quittent chaque année emportent dans leur esprit l'image ineffaçable de ce lieu où ils ont passé les belles années de leur jeunesse: c'est "un beau coin du Canada!"

ENSEIGNEMENT

Affilié à l'Université Laval de Québec, le Collège est exclusivement classique, sans cours commercial.

Les élèves doivent tous se préparer aux grades universitaires en parcourant le cycle complet des études classiques, c'est-à-dire depuis les éléments français et latins jusqu'à la Philosophie.

L'année scolaire commence la première semaine de septembre et se termine vers le 20 juin.

A la fin de chaque mois, des Bulletins sont envoyés aux Parents ou Tuteurs des élèves, portant les notes de conduite, d'application et de succès en classe.

Chaque fin de trimestre amène une repasse pour les examens de Noël, Pâques ou de fin de l'année. La promotion à une classe supérieure dépend du succès de ces examens et du travail fourni durant l'année.

PROGRAMME DES ETUDES

Le Collège Apostolique de St-Alexandre de la Gatineau est affilié à l'Université Laval de Québec par diplôme daté du 18 mai 1915.

Il prépare donc les élèves au grade universitaire du Baccalauréat

PRIVILEGES ACCORDES AUX BACHELIERS DE LA FACULTE DES ARTS:—

(a) Dans la province de Québec:—
Droit d'admission à:
1o—l'étude du Droit et du Notariat;
2o—l'étude de la Médecine;
3o—l'étude de la Chirurgie dentaire;
4o—l'école Polytechnique de Montréal;
5o—l'étude de l'Arpentage;
6o—l'étude du Génie forestier;
7o—l'Ecole supérieure de Chimie;
8o—l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales;
9o—l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne et d'Oka;
10o—l'Ecole de Pharmacie-Laval;
11o—l'Ecole de Médecine comparée;
12o—l'Ecole Normale Supérieure-Québec;
13o—au degré académique de l'enseignement primaire (avec examen sur la Pédagogie).

Pour l'admission aux études Theologiques, les Ordinaires requièrent au moins l'inscription.

(b) Equivalence dans les autres provinces:

Le diplôme de Bachelier de la Facultés des Arts de l'Université Laval est accepté—ad eumdem—par les Universités canadiennes des diverses provinces.

(c) A l'étranger:

Les diplômes de Baccalauréat ès Arts que l'Université Laval décerne aujourd'hui sont acceptés—ad eumdem—par les Universités Européennes et Américaines les plus anciennes, notamment celles de France, de Louvain et de Rome.

ETUDES PREPARATOIRES

Les Etudes préparatoires aux grades de: Bachelier ès Arts (B.A.), Bachelier ès Lettres (B.L.), Bachelier ès Sciences (B.S.), ou à l'inscription, comprenant: 1o—le Cour Collégial (high school), d'une durée de 4 ans; et 2o—le Cours Universitaire (collège), de 4 ans également.

I. COURS COMMERCIAL—Sixième: Eléments latins; Cinquième: Syntaxe; Quatrième: Méthode; Troisième: Versification.

Le Cours Collégial prépare à l'Immatriculation.

Pour être admis au cours collégial, en Sixième il faut être âgé de 12 ans, connaître la grammaire élémentaire, posséder au moins des connaissances d'Instruction religieuse, d'Arithmétique et de Géographie équivalent au certificat d'Etudes primaires (l'Entrance du cours anglais).

N.B.—Si au cours de l'année scolaire cependant ces Jeunes ne peuvent suivre mais montrent de réelles aptitudes, nous leur donnons des leçons supplémentaires dans un Cours Préparatoire ou d'Eléments français.

II. COURS UNIVERSITAIRE: Seconde (Freshman), Rhétorique (Sophomore), Philosophie, 1er (Junior), Philosophie, 2e (Senior).

Pour être admis au Cours Universitaire, il faut avoir suivi le Cours Collégial jusqu'en Troisième (Versification). L'examen final de cette classe sert d'examen d'immatriculation qui porte sur les matières suivantes: Français, Latin, Anglais, Grec, Histoire, Arithmétique.

L'élève qui a étudié en dehors du collège doit donc: ou bien fournir un certificat, attestant des études équivalentes au cours collégial, ou bien subir un examen sur les matières principales de la classe de Troisième.

CONCLUSION

Destinés à la formation de futurs prêtres, le Collège Apostolique de Saint-Alexandre n'est pas seulement un lieu où l'on s'instruit, il veut être une grande famille où les joies et les peines des uns sont partagées par les autres. Sous l'action de l'Esprit Saint qui est un Esprit de Charité, tous s'efforcent de réaliser parmi eux la belle devise de la Congrégation du Saint-Esprit, à laquelle appartiennent ses Directeurs:

"Cor unum et anima una". Un seul coeur et une seule âme.

Institut Jeanne d'Arc

475-489, RUE SUSSEX

Foyer pour les jeunes filles et les dames qui cherchent un lieu de résidence en ville et pour celles qui voyagent. Un vaste établisement à proximité de la gare, des bureaux du gouvernement, des écoles et des grands magasins.

Installation moderne, hygiénique et confortable; vie de famille.

Cours publics et privés dans toutes les branches de l'enseignement. Classes du jour et du soir. Leçons de couture et d'arts d'agrément.
Ecole commerciale: sténographie enseignée dans les deux langues, méthodes Gregg et Duployé.
Tous les cours sont donnés par les Soeurs de l'Institut Jeanne d'Arc.

Inscription, le 5 Septembre

OUVERTURE DES CLASSES: LE 6 SEPTEMBRE

PENSIONNAT NOTRE-DAME DU SACRÉ-COEUR

Sous la direction des Soeurs Grises de la Croix.

200, Rue RIDEAU, Ottawa, Ont.

Enseignement primaire et secondaire pour jeunes filles dans les deux langues.

COURS DES ARTS

Après le cours d'Immatriculation préparant au grade de baccalauréat conféré par l'Université d'Ottawa.

Et les Cours bilingues donnant Entrée à l'Econe Normale de l'Université d'Ottawa.

COURS COMMERCIAL COURS MUSICAL

Cours Spécial d'Anglais — Cours Ménager

Inscription des externes . . . . . Mardi, 5 sept.
Inscription des pensionnaires . . Mercredi, 6 sept.

S'adresser à la Vvde Soeur Supérieure du Pensionnat.

Saint-Alexandre de la Gatineau

P.Q., CANADA

Le Collège Classique

dirigé par les PERES DU SAINT-ESPRIT

prépare les jeunes gens (12 ans et plus) à la carrière ecclésiastique par l'étude assidue des LANGUES: Français, Anglais, Latin et Grec; des SCIENCES: Mathématiques et Naturelles; de l'HISTOIRE et de la PHILOSOPHIE.

AVANTAGES

Les Programmes sont sanctionnés par l'Université Laval de Québec à laquelle le Collège St-Alexandre est affilié;

La Pension modique ($20.00 par mois scolaire), est inférieure à la dépense des enfants en leur famille.

Le Site Idéal, au milieu des forêts, au bord des derniers rapides de la Gatineau, favorise les études et la santé des élèves soustraits à tous les dangers de la ville.

L'ouverture des cours se fait le MERCREDI, 6 SEPTEMBRE, 1933

Adresse—Collège St-Alexandre de la Gatineau.
Poste—R. R. 1, Pointe Gatineau, P.Q., Canada.
Bagages—Hull-West, C.P.R. Station.

WILLIS BUSINESS COLLEGE

CONNU SOUS LE NOM D'ÉCOLE DUNBAR

École du jour

Les classes commencent le 5 septembre

École du soir

Les classes commencent le 6 septembre



Comm. GEO. H. DUNBAR,
Principal
du Willis Business College

DE L'ECOLE DUNBAR sont sortis des centaines d'hommes et de femmes entraînés dans les affaires, détenant des positions responsables et rémunératrices dans le commerce d'Ottawa et le Service Civil. Plusieurs de ces élèves ont des dossiers enviables pour efficacité et compétence durant leur séjour au Willis Business College et ont gradué avec grande distinction. Afin de vous assurer une carrière dans la vie commerciale, vous ne sauriez mieux faire que de vous inscrire à cette école de réputation reconnue.

STENOGRAPHIE GREGG ET PITMAN
Française et Anglaise

Vous ne vous tromperez pas en choisissant cette école
POUR VOTRE ENTRAINEMENT COMMERCIAL

139½, rue Spark Queen 2378

Ecole Technique de Hull

109, rue Wright — Sherwood 1544

COURS DU JOUR

Ouverture 5 septembre 1933

1°—**"COURS TECHNIQUE"** de quatre ans, ouvert aux jeunes gens ayant complété leur huitième (ou le cinquième cours d'Ontario). Prépare aux carrières techniques du gouvernement, des villes, des compagnies d'utilités publiques, de la grande et petite industrie.

Langues, Mathématiques, Sciences, Dessin, Travaux de laboratoires, d'atelier.

SPECIALITES: Chimie, Electricité, Mécanique d'ajustage, Menuiserie et Ebénisterie, Ferronnerie, Fonderie.

2°—**"COURS DES METIERS"** de deux ans, ouvert aux jeunes gens ayant complété leur sixième (ou passé l'Entrance).

Langues, éléments de mathématiques, des sciences, du dessin.

Spécialisation en Ajustage, Menuiserie et Ebénisterie et Fonderie.

3°—**"MECANIQUE DE L'AUTOMOBILE".**

COURS DU SOIR GRATUITS

(Octobre à Avril)

Spécialement offerts aux jeunes gens sans travail désireux de compléter leurs études (langues, mathématiques), de s'initier au dessin, à un métier.

Eléments d'Electricité
Ajustage (Machine Shop)
Automobile
Chaudières et Machines Fixes
Ferblanterie
Plomberie
Dessin
Mathématiques

Langue française, anglaise
Dessin d'art
Sculpture sur bois
Chimie, en quatre termes, $20 chacun.
Soudure au gaz, en 20 leçons ($10).



E. Gowling



H. G. W. Braithwaite.

VOTRE SUCCÈS FUTUR DÉPEND DE VOTRE CHOIX MAINTENANT

Les cours suivants vous assureront une éducation commerciale solide et vous permettront de prendre votre place dans la vie commerciale du Canada.

Sténographique

Sténographie
Dactylographie
Calligraphie
Epellation
Tenue de Livres
Calcul rapide

Secrétariat

(Un cours pour les jeunes gens détenant le degré d'Immatriculation ou d'Entrée de l'Ecole Normale).

Sténographie
Dactylographie
Fonctions de secrétaire
Tenue de livres
Calcul rapide
Loi commerciale
Correspondance commerciale
Calligraphie
Epellation

— SERVICE CIVIL —

Diplômes de graduation par la Business Educator's Association, avec laquelle l'Ecole Gowling est affiliée.
Nous enseignons les Systèmes de Sténographie Pitman et Gregg en anglais et en français.

Les classes du jour et du soir rouvrent MARDI, LE 5 SEPT.

Pour plus amples renseignements s'adresser au

Gowling Business College

38, RUE BANK (angle Wellington)

W. E. Gowling, President. **H. G. W. Braithwaite, Principal.**

NOS INSTITUTIONS ENSEIGNANTES

Ecole Technique d'Ottawa

Angle des rues Albert et Bay

Réouverture, Mardi, 5 Septembre

Les anciens élèves s'assembleront à 9 heures du matin dans la Gymnase, lorsque les promotions seront effectuées.

Les nouveaux élèves pour la Première Forme dans les Classes Industrielles et d'Immatriculation seront reçus à 2 heures de l'après-midi et seront assignés aux diverses classes.

Les élèves qui désirent s'inscrire dans le Cours de l'Immatriculation doivent avoir le degrée d'Entrée de High School.

Le Principal sera à son bureau à l'école pour recevoir les élèves, leurs parents ou protecteurs, de 2 hres à 5 hres p.m., jeudi et vendredi, le 31 août et le 1er septembre, et de 10 a.m. à midi, samedi, le 2 septembre. Des prospectus illustrés seront adressés par poste sur demande.

W. B. WALLEN, B.A., B.Péd., Principal. — CECIL BETHUNE, Administrateur d'affaires.

Les Collegiate Institutes d'Ottawa

Les Collegiate Institutes Lisgar et Glebe rouvriront leurs portes, mardi, le 5 septembre, 1933.

Les anciens élèves se réuniront dans les Salles d'Assemblées des écoles respectives, à 9 heures du matin, alors que les promotions seront faites.

Les nouveaux élèves pour la Première Forme seront reçus et assignés aux classes à 2 heures de l'après-midi.

Les élèves entrant dans la première année du Cours de l'Immatriculation dans ces Collegiates auront le choix de soit les Arts, la Tenue de Livres ou la Botanique; les élèves projetant d'entrer aux Ecoles Normales devraient choisir la Botanique.

Les Principaux seront dans leurs bureaux pour s'aboucher avec les parents ou les élèves de 2 heures à 5 heures de l'après-midi, jeudi et vendredi, les 31 août et 1er septembre, et de 10 h. du matin à midi, samedi, le 2 septembre.

Pour avoir de plus amples renseignements veuillez vous adresser au Principal F. A. Stuart, Collegiate Institute Lisgar, Principal W. D. T. Atkinson, Collegiate Institute du Glebe, ou au soussigné,

CECIL BETHUNE, Administrateur d'Affaire.

Pensionnat Mont-Royal

dirigé par les SS. des SS. NN. de Jésus et de Marie.

Cours complet de langue française. Préparation aux diplômes du Bureau de l'Instruction Publique. Affiliation à l'Université de Montréal. Cours Lettres-Sciences, Piano, Violon, Chant, Diction française. Préparation aux diplômes de musique accordés par l'Institut. Enseignement ménager. Culture physique.

Vastes terrains de jeux.

RENTREE: MARDI, LE 5 SEPTEMBRE

Adresse: 1892, Avenue Mont-Royal Est, Montréal.
Téléphone: Amherst 6779

Pensionnat N.-D. de Lourdes

dirigé par les FILLES DE LA SAGESSE
AFFILIE A L'UNIVERSITE D'OTTAWA

ENTREE: MARDI, LE 5 SEPTEMBRE

Cours d'Immatriculation, Lower, Middle et Upper School, Cours Commercial (bilingue), Cours Elémentaire Bilingue, Musique, Dessin, Pyrogravure, Peinture, Métalloplastie, etc., Travaux à l'aiguille.

Révérende Mère Supérieure,
Pensionnat Notre-Dame de Lourdes.
Téléphone: Rideau 1843 — EASTVIEW CENTRE, Ont.

COLLÈGE NOTRE-DAME

Côte-des-Neiges, Montréal.

DIRIGE PAR LES RELIGIEUX DE STE-CROIX

Site magnifique en face de l'Oratoire St-Joseph. — Préparation au classique. — Cours commercial et scientifique. — Cours spéciaux de dessin, de diction, de gymnastique, de musique vocale et instrumentale.

SOINS PARTICULIERS DONNES AUX JEUNES

La cuisine, les réfectoires, les dortoirs et l'infirmerie — le tout à l'épreuve du feu — sont sous les soins des soeurs de la Ste-Famille.

Entrée: le mardi, 5 septembre. Tél. ELwood 2406

L'École Technique d'Ottawa

L'Ecole Technique d'Ottawa, angle des rues Albert et Bay, fut fondée en 1917 pour donner des cours en arts mécaniques, structuraux et domestiques. Cette institution s'est développée rapidement.

L'utilité de cette école fut grandement augmentée, le local est plus vaste, l'équipement plus fourni et le personnel plus nombreux, de sorte que la direction est maintenant en mesure d'offrir un vaste choix de cours.

Au point de vue académique une éducation générale est donnée, équivalante à celle que l'on obtient dans les meilleures écoles secondaires. Dans le programme l'on remarquera que certains sujets académiques et pratiques sont compris, les premiers étant obligatoires.

SCIENCE MODERNE

La science moderne a révolutionné la méthode industrielle. La chimie, la théorie de l'électricité, la mécanique appliquée et les mathématiques forment à juste titre la base de l'enseignement académique. La précision et l'exactitude se présentent maintenant dans les méthodes de production, et partant la théorie et la technique doivent être enseignées parfaitement.

Les laboratoires scientifiques ont toutes les facilités pour les expériences personnelles, étant munis de gaz, d'eau et de puissants courants commerciaux, et des appareils scientifiques les plus modernes.

LES ATELIERS

Le côté pratique étant mis en vedette, des ateliers construits spécialement, avec des machines fonctionnant à l'électricité avec tous les appareils nécessaires, les outils à main et mécaniques et autre équipement, offrent toutes les facilités pour l'entrainement dans les spécialités de la mécanique des autos, la construction électrique, la charpenterie et la menuiserie, l'ébénisterie, l'imprimerie, la pratique des ateliers de machineries et la soudure. Les professeurs sont des plus habiles et expérimentés dans les méthodes les plus modernes.

L'EXPRESSION GRAPHIQUE

Dans les salles de dessins on y donne des cours individuels et de classes pour tous genres de dessins mécaniques, architecturaux, structuraux et de feuilles métalliques. On y enseigne le schema d'ateliers, pour assembler les parties et pour le détail de mécanisme compliqué suivant échelles. Les étudiants reçoivent une instruction complète et les gradués sont en grande demande. Ces cours sont très appropsiés aux artisans de tous les métiers et assurent souventes fois des promotions. Ce cours est partant obligatoire.

CARRIERES SAGEMENT CHOISIES

Toutes les occasions sont offertes pour la découverte de l'aptitude individuelle dans les branches spéciales. La première année chaque élève passe son temps en chacun des ateliers afin de découvrir l'occupation qui lui est la plus appropriée. Avec le conseil de leurs instructeurs, il leur est possible de faire un bon choix et l'année suivante ils suivent le cours de leur spécialité. En limitant leurs études à une branche qui les intéresse le plus, leurs chances de succès sont plus certaines.

PLACEMENT

Ayant fait une sérieuse étude des industries de la région et étant avantageusement connus des patrons en cette ville, les professeurs sont en mesure de placer dans des positions lucratives, où il y a des chances de promotion, les élèves dont ils recommandent l'ouvrage.

COURS D'APPRENTIS

Grâce à des arrangements avec le Ministère du Travail d'Ontario, il y a des classes d'instruction pour les apprentis dans les divers métiers, de construction, suivant la Loi des Apprentis.

L'ECOLE TECHNIQUE DEVIENT UNE "HAUTE" ECOLE TECHNIQUE UN COURS D'IMMATRICULATION COMPLET SERA ETABLI.

Une des phases les plus significatives dans les annales de l'Ecole Technique d'Ottawa, depuis son début, se présenta, vendredi, le 19 du courant, quand, à la recommandation de son principal, le Conseil de Direction du Comité Vocationnel Consultatif décida de prier le Ministre de l'Education d'accorder l'établissement d'un Cours Complet d'Immatriculation pour les garçons de cette institution. Cette demande a été accordée et les classes sont actuellement en voie d'organisation.

Pour être admis dans ce cours les étudiants doivent avoir passé l'examen d'entrée du High School. Cette exigence pour l'admission est semblable à celle de toute autre école secondaire dans Ontario.

Ce cours prépare les élèves pour les examens d'Immatriculation admettant aux facultés de Science Appliquée des Universités d'Ontario, et comporte une vaste instruction dans le Dessin et l'Ouvrage d'Usine appropriés à la préparation des cours d'ingénieurs.

Les exigences de l'Immatriculation des Universités d'Ontario ne demandent des gradués d'une Ecole Technique qu'une langue étrangère. La deuxième langue étrangère ordinairement exigée peut avoir un substitut qui en ce cas de l'Ecole Technique est une étude approfondie de l'Arithmétique et ses applications sur une période de quatre ans.

Un certificat approuvé en Dessin mécanique et Ouvrage d'usine en passant cet examen assez difficile en Arithmétique est donné au lieu de cette seconde langue étrangère. Lorsque l'on se rend compte que dans cet examen les logarithmes, l'index différentiel, la règle à calcul et une connaissance de la dynamique, etc., sont exigés, l'on apprécie que les élèves doivent être très stylés en raisonnement et habileté constructive. Cette étude des Mathémaiques fut entreprise par l'Université il y a quelques années, mais avec la venue de l'Ecole Technique le tout s'enseigne maintenant à cette dernière institution. Les autres sujets académiques sont identiques à ceux d'un collegiate Institute ou d'une High School.

Afin de réaliser l'établissement du Cours de l'Immatriculation, le français sera maintenant enseigné et deviendra un des sujets du Cours de l'Immatriculation.

Avec l'établissement du Cours de l'Immatriculation, cette école devient pour la première fois dans ses annales une "Haute Ecole Technique", telle que reconnue par le Ministère de l'Education.

COURS PREPARATOIRES

Ces cours sont pour les garçons qui proviennent de la quatrième forme des écoles publiques ou séparées et qui sont recommandées par leurs principaux.

L'ENSEIGNEMENT EST GRATUIT

Pas de frais pour l'enseignement pour les cours du jour des résidants de bonne foi d'Ottawa. Les non-résidants paient $15 par mois, cotisation payable d'avance. Un versement de $1 est exigé pour l'avantage d'une armoire à serrure.



Ouverture

DES COURS DU JOUR

MARDI, 12 SEPTEMBRE 1933

On s'inscrit

tous les jours de 9 à 12 et de 2 à 5, sauf le samedi après-midi.

L'École des Hautes Études Commerciales

affiliée à l'Université de Montréal

Coin avenue Viger et rue Saint-Hubert
MONTRÉAL

L'Ecole Commerciale Pratique Côté

(Fondée en 1920)

Saint-Hyacinthe, P. Q., 1, rue St-Denis. Tél: 654 — Trois-Rivières, P.Q., 1620, rue Notre-Dame, Tél: 925

Cours Commercial bilingue, Cours de Sténographie bilingue et Cours de Dactylographie bilingue.

Préparation aux Affaires, Préparation au Service Civil,

Préparation aux diverses positions.

Bonnes pensions sous le contrôle de l'Ecole, $4.00 par semaine.

L'ECOLE COMMERCIALE PRATIQUE COTE de Saint-Hyacinthe et des Trois-Rivières.

Rentrée des élèves MARDI, 1er août — MARDI, 5 septembre.

L'Ecole Commerciale Dunbar

Le Willis Business College, mieux connu sous le nom d'Ecole Dunbar, donne un solide entrainement commercial aux élèves, une éducation complète sous une surveillance avisée. Le Commissaire G. H. Dunbar est le principal.

M. Dunbar et son personnel jouissent d'une réputation enviable dans un vaste champ éducatif pour leur succès avec leurs élèves. Plusieurs ont quitté cette école pour prendre des positions très lucratives.

D'année en année les élèves de l'Ecole Dunbar ont détenu les premiers rangs dans les examens du Service Civil pour des positions de commis et de sténographes. Cela est dû spécialement à l'excellence de l'entrainement que l'on donne à cette école.

On y enseigne les systèmes de sténographie Pitman et Gregg en anglais et en français. Les élèves jouissent aussi d'un enseignement complet de la tenue de livres et des meilleures pratiques commerciales. La composition anglaise, la correspondance, la loi commerciale sont des sujets que les élèves apprennent en prévision d'une carrière commerciale.

Le Commissaire Dunbar s'empressera de répondre à toute demande de renseignements au sujet de cette école, qui ouvrira ses portes pour le terme d'automne, mardi, le 5 septembre. Les classes du soir commenceront, le mercredi, 6 septembre.

MANQUE DE QUORUM

(Presse Associée)

MADRID, 26.— La menace qu'a faite le premier ministre Azana, de démissionner s'il n'y avait pas quorum mardi au congrès, envenime la situation politique en Espagne. Le congrès a été forcé de s'ajourner hier, manque de quorum.

L'élection est fixée au 11 sept.

A LA COMMISSION SCOLAIRE DE LA POINTE-GATINEAU. — LE MAIRE MOREAU ET M. A. SINOTTE.

La reprise de la dernière élection à la commission scolaire de la Pointe-Gatineau aura lieu le 11 septembre prochain. Le président de l'élection sera M. M. Lafontaine. Le maire Moreau et M. A. Sinotte ont démissionné, après que demande d'annulation d'élection a été faite à la cour de Hull. Il est entendu que les deux démissionnaires se représenteront.

TERREBONNE
Collège St-Louis

RENTREE LE 6 SEPT.

Les Clercs de Saint-Viateur

COLLÈGE DU SACRÉ - COEUR

Ste-Anne de la Pérade

Dirigé par les Frères du Sacré-Coeur d'Arthabaska, depuis 1905. Cours complet. Entrée le 6 septembre. Pour informations s'adresser au Frère

Fr. MICHEL,

Directeur.

HAUTE ÉCOLE DE COMMERCE

Avenue Carling près Bronson

Téléphone: Carling 5884

Réouverture, Mardi, 5 Septembre

Les nouveaux élèves et les élèves de la 1ère Forme non promus se présenteront à 10 hres a.m. pour assignation aux classes. Tous les autres élèves retournant se présenteront à 2 hres p.m. pour classification.

Le principal sera au bureau de l'école pour recevoir les parents ou les élèves, de 1 h. 30 p.m. à 4 h. p.m., les 29 août, 30 août, 31 août, et le 1er septembre.

CECIL BETHUNE, Administrateur d'affaires. — F. G. PATTEN, B.A., B. Ped. Principal.

Pensionnat Notre-Dame de la Merci

sous la direction des Révérendes Soeurs Grises de la Croix.

COURS D'ETUDE

Le programme suivi est celui des écoles catholiques de la province de Québec, dans les deux langues. On prépare les élèves aux brevets conférés par le Bureau Central, Elémentaire et Supérieur, ainsi qu'aux examens du Service Civil, de Dactylographie et de Sténographie (Gregg, Duployé, Byrne et Pitnam). Cours complet de sciences domestiques, comprenant l'art culinaire, théorique et pratique.

MUSIQUE

Les aspirantes aux différents brevets subissent les examens sous la surveillance immédiate des examinateurs délégués par les Collèges de Musique.

RENTREE: LE 5 SEPTEMBRE

Articles pour Écoliers

Tout Sauf les Livres

Nécessaires Plume et Crayon Sheaffer

Pour usage à l'école. Prix ..... $3 et plus

Y compris votre nom en or.

VOYEZ NOTRE SPECIAL

Livres à Feuilles Mobiles à Couvert en Cuir

TOUTES LES COULEURS — Skrip THE SUCCESSOR TO INK — LAVABLE OU PERMANENT

CAPITAL

Stamp and Stationery Company

Imprimeurs, Papetiers, Relieurs, Fabricants de Timbres Capital en Caoutchouc.

80, rue O'Connor — Queen 6704

La chronique de la Radio

WERTHER A LA RADIO

On a porté au programme des Joyaux de la Scène Lyrique, jeudi prochain, le troisième acte de Werther, de Massenet. La distribution est comme suit: Charlotte, Mlle Anna Malenfant, Sophie, Mlle Marthe Lapointe; Werther, M. Roméo Jobin.

CONCERTS SYMPHONIQUES

Au cours de la saison prochaine, on entendra sur tout le réseau de la Commission, grâce à l'arrangement fait avec la compagnie Columbia, les concerts classiques de la Symphonie de New-York sous la direction du maitre Toscanini et ceux de l'orchestre de Philadelphie que dirige Léopold Stokowski. Les exécutants de ces deux orchestres se recrutent parmi les musiciens les plus réputés. Plusieurs parmi eux sont des compositeurs de renom.

On entendra également cet automne et cet hiver, plusieurs orchestres canadiens. Ces concerts seront diffusés de Montréal, de Toronto, et de quelques villes de l'Ouest. Il s'en suit que les amateurs de classique ne seront pas privés à cet égard.

NINO MARTINI

Nino Martini qui est l'étoile des concerts du réseau Columbia se fera entendre le 5 et 7 septembre. Le 5, il chantera "Caro mie ben", "Perdian Dawn", "Gitana" et "Song of my Soul". Ces deux programmes seront donnés par la Commission de la Radio.

LES ARTISTES DE L'OUEST

Pour se rendre au désir de la population de l'Ouest, la Commission radiodiffusera sur tout son réseau un programme qu'elle a confié à des artistes de Régina, le vendredi 1er septembre prochain. Ces artistes sont: Mlle Hélène Morton, soprano; William Morton, ténor; Cyril Hampshire, pianiste; et M. W. Knight Wilson, professeur au Conservatoire de Musique de Régina.

LE TRIO LYRIQUE

Au cours du programme de "Une Heure Près de Vous", mercredi soir dernier, "Le Moulin", oeuvre de M. Omer Letourneau, organiste et compositeur de Québec et M. Lionel Daunais a chanté l'une de ses propres chansons "La ronde autour du Monde". Artistes et compositeurs ont reçu des félicitations de nombre de radiophiles de Montréal et de Québec. Ces artistes feront entendre d'autres oeuvres de nos compositeurs au cours de la prochaine saison. C'est une heureuse façon de faire connaitre les oeuvres canadiennes dont plusieurs sont d'une remarquable inspiration et d'une belle facture.

"LE PAYS DU SOURIRE"

C'est demain soir, à 10 heures, qu'on entendra pour la première fois au Canada et même en Amérique "Le Pays du Sourire" de Franz Lehar. Cette oeuvre est de création récente puisqu'elle a été jouée en effet en première, à Paris, en novembre dernier. Les critiques français en ont fait de grands éloges. Ils ont dit que c'était l'une des oeuvres les plus originales de Lehar.

L'interprétation des principaux rôles a été confiée à M. Lionel Daunais et à Mlles Gabrielle Marcotte et Marthe Lapointe. On jouera cette comédie musicale un peu plus tard dans la saison sur l'une des scènes de Montréal.

Le discours que prononcera le T. H. M. Bennett, lors du diner que donnera en son honneur le Board of Trade, le jeudi 31, à l'hôtel Ritz-Carlton, sera radiodiffusé par la Commission Canadienne de la Radiodiffusion. L'émission commencera à 9 h. 15 et se terminera à 10 h. p. m.

LA FANFARE DES SCOTS GUARDS

La Commission annonce qu'elle fera entendre la fanfare des Scots Guards actuellement en tournée au Canada, le dimanche soir, 3 septembre, de 10 h. à 10 h. 45. Cette fanfare est considérée comme l'une des plus remarquables du continent européen. C'est l'une des plus vieilles du genre non-seulement en Angleterre mais dans le reste du monde. Elle fut créée sous le règne de Jacques II ou plus exactement en 1685. Il est vrai qu'à cette époque elle ne se composait pas d'instruments comme celle d'aujourd'hui; ses instrumentistes ne jouaient que le hautbois et le tambour. C'est sous Georges III que la fanfare des Scots Guards est devenue vraiment une organisation musicale d'importance. Elle en est à son troisième voyage au Canada.

NOCTURNE

La dernière demi-heure du programme de la Cammission, celle de onze heures et demie, porte le nom de Nocturne. Ce programme est radiodiffusé tantôt de Montréal, tantôt de Toronto ou d'Ottawa. De quelque endroit qu'on le transmettra, il aura toujours le même caractère. Pas de musique bruyante: des oeuvres qui conviennent au doux repos du foyer.

Horaires de la sem. prochaine

LA COMMISSION CANADIENNE DE LA RADIODIFFUSION ANNONCE LES HORAIRES DES PROGRAMMES A PARTIR DE DIMANCHE.

DIMANCHE, 27 AOUT

N 8 h. 30 à 9 h. p.m.—Concert irradié du Jasper Par Lodge.
N 9 h. 30 à 10 h. p.m.—(x) "The Nova Scotian".
N 10 h. à 11 h. p.m.—Opérette: "Le pays du sourire".
N 11 h. à 11 h. 30 p.m.—(x) "Old Folks at Home".

LUNDI, 28 AOUT

E 7 h. 30 à 8 h. p.m.—L'orchestre Rex Battle, hôtel Royal York.
E 8 h. 30 à 9 h. p.m.—Concert.
N 10 h. à 10 h. 30 p.m.—Programme Columbia (André Kostelanetz)
N 10 h. 30 à 11 h. p.m.—Les Grenadiers Impériaux
N 11 h. à 11 h. 30 p.m.—L'orchestre Romanelli, hôtel King Edward.
N 11 h. 30 à 12 h. p.m.—Nocturne.

MARDI, 29 AOUT

E 7 h. 30 à 8 h. p.m.—Concert irradié du Château Frontenac.
E 8 h. 30 à 9 h. p.m.—Programmes irradiés de Fredericton et St-Jean.
N 9 h. 30 à 10 h. p.m.—(x) Nino Martini, ténor et l'orchestre symphonique Columbia, sous la direction de Howard Barlow (Columbia).
N 10 h. à 11 h. p.m.—Heure de la Gaité et de la Romance.
N 11 h. à 11 h. 30 p.m.—L'orchestre Dornberger, hôtel Mont-Royal.
N 11 h. 30 à 12 h. p.m.—Nocturne.

MERCREDI, 30 AOUT

E 7 h. 30 à 8 h. p.m.—L'orchestre Romanelli, hôtel King Edward.
E 8 h. 30 à 9 h. p.m.—"Promenades en Nouvelle-France".
N 10 h. à 11 h. p.m.—"Une Heure près de Vous".
N 11 h. à 11 h. 30 p.m.—L'orchestre Don Romanelli, hôtel Royal York.
N 11 h. 30 à 12 h. p.m.—Nocturne.

"Sous les Ponts de Paris", ce soir au radio

PROGRAMME DE "SOUS LES PONTS DE PARIS" POUR L'EMISSION DE CE SOIR:

(samedi)

1—a) Belle of Barcelona . . Payne, Campbell et (Payne, Campbell et Connelly)
b) Le Vendeur de Fleurs . . . . . Pedro Pons
c)—Lonely Shadows . . . . . Fisher
d) Tango des Roses . . . . . Schreier-Bottero Orchestre
2—a) Lulu . . . . . Pares
b) Chacun Sa Chance . . . . . Oberfeld
c) L'heure Bleu . . . . . Spoliansky
Mlle Caro Lamoureux et M. Ludovic Huot
3—Toi tout près de mois . . . . . Jean Gilbert
Mlle Caro Lamoureux
4—a) Histoire de Voir . . . . . Moretti
b) Bonsoir Mon Cher Amour . . . . . Maduro
M. Ludovic Huot

• • •

M. et Madame Alfred Lawrence ont de retour d'un voyage à Atlantic City, New-York et Philadelphie.

• • •

Mademoiselle Corinne Corriveau est de retour d'un voyage à Atlantic City.

Le Bain de Beauté "Baby's Own"

Pour vous reposer, vous rafraichir, vous embellir le soir avant de sortir, prenez un bain tiède au riche savon "Baby's Own". La mousse abondante, crémeuse qui renferme les huiles bienfaisantes, pénètre les pores, les nettoie et les stimule. Le Savon "Baby's Own" bannit la transpiration et adoucit la peau, la laissant lisse et veloutée. Le parfum délicat, exclusif prête à la personne un léger arôme exquis. Le choix du Canada en fait le Savon de Toilette depuis cinq générations. En vente partout.

Meilleur pour Vous et pour Bébé.

RADIO

(Heure avancée)

Samedi, 26 Août, 1933

POSTES CANADIENS

CKCO—OTTAWA—1010

8.00—Marathon.
8.45—Mac et son accordéon.
9.00—Mlle Roslyn Gluck dans "Favorite Melodies".
9.15—Alfred Tassé, violoncelliste.
9.30—Cliff McCormick à l'orgue.
9.45—Phil Prevost.
10.00—Exposition.

Lundi matin

8.00—Service.
8.15—Organiste.
8.30—Orchestre.

CKCO—OTTAWA—1010

8.00—Marathon de danse.
8.45—Chant.
9.00—Orgue.
9.15—Mélodies.

CKCH—HULL—1210

12.15—L'heure exacte.
12.15—Ottawa et Hull en Parade.
1.15—L'heure exacte
1.15—Disques enregistrés (anglais).
1.45—Disques enregistrés (français).
2.15—Fin d'émission.
6.45—Disques enregistrés (variés).
7.00—L'heure exacte
7.00—Récital d'orgue de la Salle Tudor.
7.29—L'heure exacte
7.30—Nouvelles du jour (CRBC).
7.35—Orchestre Billy Bisset de Lucerne-in-Quebec (CRBC).
8.00—L'heure exacte et fin d'émission

CKAC—MONTREAL—730-411

5.00—Trio de concert.
6.00—Programme musical.
6.45—Chansons françaises.
7.15—Orchestre.
8.00—Orchestre.
8.30—Programme de la Com. de Radio.
10.00—Conseil National de la Radio.
10.30—Orchestre.
11.00—Nouvelles.
11.15—Orchestre.

CFCF—MONTREAL—600

6.00—Pronostics.
6.02—Heure du Crépuscule.
6.30—Emission de la "Franco" et horoscope du jour.
6.45—Les Pharmaciens.
7.00—Récital Tudor Hall.
7.30—Jardin de l'enfance.
8.00—Orchestre Waldorf-Astoria.
8.30—Orchestre Philharmonique.
10.00—Commission de la Radio.
10.30—Cornhuskers de George Wade.
11.00—Orchestre Longueuve.
11.30—Orchestre Montclair.

CKAC—MONTREAL—710-411

9.30—La bonne chanson française.
10.00—Le journal d'un haut-parleur.
10.30—Ouverture de la Bourse.
10.45—Musique militaire.
11.00—Poèmes symphoniques.
11.45—Extraits d'opéras.
11.55—Résultats des parties de baseball.
12.00—Le grand frère Marcel.
12.30—Cotes de la Bourse de Montréal et New-York.
12.45—Causerie agricole sous les auspices de l'U. C. C.
1.00—Concert de l'hôtel Royal York, Rex Battle.
4.45—Programme musical.
5.00—Le trio de concert du Ritz-Carlton.
5.55—Température. Sommaire.
6.00—L'orchestre de Juan Sanalria et Papito Lopez.
6.45—Chansons françaises.
7.00—Trio de concert du Queen's.
7.30—Musique de danse de Billy Bissett.
8.00—Musique de danse de Maurice Meerte.
8.30—"Sous les ponts de Paris".
9.30—"Russ Creighton's Haybalers".
10.00—Emission du Conseil national de la radio—Concert d'Halifax.
10.30—Concert d'instruments à cordes
11.00—Causerie sur le sport.
11.30—Musique de danse de Chas. Domberger.

Dimanche, 27 Août, 1933

POSTES CANADIENS

CRCO — OTTAWA — 880

8.30—Programme de la Commission de radio, Jasper Park.
9.00—Studio CRCT, concert de Toronto.
9.30—"The Nova Scotian" CHNS, Halifax.
10.00—Opérette "Le Pays du Sourire" commission de radio.
11.00—"The Old Folks at Home", Commission de radio.
11.30—Nouvelles.

CKCH — HULL — 1210

12.30 P.M. L'Heure exacte.
12.30 P.M. Disques enregistrés (Français).
1.00 P.M. L'Heure exacte.
1.00 P.M. Disques enregistrés (Français).
1.30 P.M. Fin d'émission.
8.30 P.M. L'Heure précise.
8.30 P.M. Concert de Jasper Park (C.R.B.C.).
9.00 P.M. Concert des studios de Toronto (C.R.B.C.).
9.30 P.M. "The Nova-Scotian" (C.R.B.C.).
10.00 P.M. Opérette: "Le Pays du Sourire" (C.R.B.C.).
11.00 P.M. Fin d'émission.

CKAC—MONTREAL—730-411

11.00—Service religieux.
7.30—Service religieux.
9.00—Concert de musique militaire irradié du parc Lafontaine.
10.00—Emission de la Commission de radio—Opérette.
11.00—"Old Folks at Home".

CFCF—MONTREAL—600

12.15—Symphonie Radio City.
1.15—Ensemble Palmer House.
1.30—L'heure exquise.
2.00—Summer Idyll.
2.30—Pop Concert.
3.00—Opéra national.
4.00—Trois violonneux.
4.15—Soliste.
4.30—Récital d'orgue.
5.00—Orchestre Casino.
6.30—Chorale Eva Jessye.
6.00—Orchestre Phil Boutelje.
6.30—Orchestre Polikoff.
7.00—Jules Lande — troubadour du violon.
7.30—Wisdom of the Ages.
8.00—David Rubinoff et son programme Chase and Sanborn.
9.00—Programme de Toronto.
9.30—Album de musique connue.
10.00—Musique des montagnes.
10.15—Impressions d'Italie.
10.45—Dimanche chez Seth Parker.

Lundi, 21 Août, 1933

POSTES CANADIENS

CRCO — OTTAWA — 800

6.00—Disques: Souvenirs du crépuscule.
6.15—Disques: The Opera House.
6.45—Travelogue.
7.00—Récital d'orgue.
7.30—Nouvelles.
7.35—Orchestre Battle.
8.00—Chansons connues CKNC.
8.30—Concert, Commission de la radio.
9.00—Jimmy Johnston et les 4 "as" CRCT.
9.30—"Echos du vieux pays" CRCO
10.00—Réseau Columbia.
10.30—Imperial Grenadiers, de Montréal, Commisson de radio.
11.00—Orchestre Romanelli CRCT.
11.30—Nouvelles.
11.35—A la fin du jour, Commission de radio.

CKCH — HULL — 1210

12.15 P.M. L'Heure exacte (Hudon Frères).
12.15 P.M. Ottawa et Hull en Parade.
1.15 P.M. L'Heure exacte.
1.15 P.M. Disques enregistrée (Français).
1.45 P.M. Fin d'émission.
7.00 P.M. L'Heure exacte
7.00 P.M. Programme spécial.
7.30 P.M. Nouvelles du jour (C. R. B.C.).
735 P.M. Orchestre Rex Battle, Hôtel Royal York, Toronto, (C.R.B.C.).
8.00 P.M. L'Heure exacte.
8.00 P.M. CKCH Butter Churners.
8.30 P.M. L'Heure exacte
8.30 P.M. Fin d'émission.

CKAC—MONTREAL—730-411

9.30—Chansons françaises.
10.00—Récital d'orgue de la salle Tudor, par le capitaine Harry-T. Dickinson.
10.30—Température—Ouverture de la Bourse.
10.45—Revue des marchés.
11.00—Poèmes symphoniques.
11.10—Programme Mus-kee-kee.
11.45—"Je sais tout".
11.55—Résultats des parties de baseball.
12.00—Le trio de concert du Queens.
12.30—Cours de la Bourse.
12.45—Causerie sous les auspices de l'U. C. C.
1.00—Concert du Royal York, Toronto.
1.30—Programme Mus-kee-kee.
4.30—Cours de la Bourse.
4.45—Trio de concert du Ritz-Carlton.
5.00—Orchestre de Clarence Stone.
5.30—Musique de danse.
5.40—Sommaire des émissions de la soirée — Température.
5.45—Programme du foyer.
6.15—Emission de "La Franco".
6.30—La pharmacie Montréal.
6.45—Programme de la fonderie de l'Inlet.
7.00—Récital d'orgue de la salle Tudor.
7.15—La Ligue de sécurité.
7.30—L'orchestre de concert de Rex Battle.
8.00—Programme de chant.
8.30—Musique de chambre.
9.00—Jimmy Johnston et les Quatre As.
9.30—Programme de la Commission canadienne de la radio.
10.00—"Andre Kostelanetz Presents".
10.30—Les "Grenadiers Impériaux".
11.00—Les derniers faits du jour par le reporter Roxy.
10.05—Programme Mus-kee-kee.
11.30—Orchestre de danse du Mont-Royal.

CFCF — MONTREAL — 600

6.00—Pronostics.
6.02—L'heure du crépuscule.
6.30—Emission de "la Franco" et horoscope du jour.
6.45—Airs populaires.
7.00—L'Oncle Troy.
7.15—Espagnol simplifié.
7.30—Studio.
7.45—Molsoneers.
8.00—Today and Yesterday.
8.30—The Sizzlers.
8.45—Commission de la Radio.
9.00—Quintette à cordes.
9.30—Studio.
10.00—The Hour Glass.
11.00—Les nouvelles.
11.15—Orchestre College Inn.
11.30—Symphonies du Sud.

CKCO — OTTAWA — 1010

8.00—Service
8.15—Orgue Cheerio.
8.30—Morceaux d'orchestre.

Vous pouvez faire cesser cette

FIÈVRE DES FOINS

ou cet asthme d'été! Avant qu'ils ne commencent, prenez les CAPSULES PAZ-MAR, inoffensives. Soulagement après l'emploi d'une boîte de $1, ou votre argent remboursé. Merveilleuses! 1417

RAZ-MAH

Construisez Pendant Qu'il En Coûte Moins Cher

ED. BRUNET & FILS

Entrepreneurs généraux

Expertises, évaluations, ajustements des dommages par le feu, contrats, etc.

ED. BRUNET, Ottawa, Ont. — R. BRUNET, B.A., Hull, P. Q. — Tél: SHER. 3458

J. B. HARPER

Manufacturier de Portes et Châssis

Spécialité: Veneer, ameublements de bureaux, sculpture, etc.

27, rue Delorimier, Hull — Tél: Sher. 1272

ED. MONETTE & Co.

Constructeurs généraux

ESTIMES GRATUITS SUR DEMANDE.

92, rue Grange — Téléphone: Sher. 3350

HENRY H. TAPP

Plomberie et Chauffage

"Nous sommes toujours à votre service"

1022, rue Wellington, Ottawa — Tél: Sher. 105

A. LEMIRE & CIE

Plombiers et Poseurs d'Appareils de Chauffage

Nous garantissons tous nos travaux.

120, chemin Lisgar, Ottawa — Téléphone: Rid. 3514

V. CUCCARO & CO.

Spécialistes en

TUILES, TERRAZZO ET MARBRE

M. V. Cuccaro était anciennement co-propriétaire de la "Federal Tile Mosaic Co."

70, rue Norman — Téléphone: Car. 4561

J. H. MEILLEUR

FERBLANTIER - COUVREUR

Spécialités: Toitures, Corniches, Puits de lumière, Ventilation Système de Chauffage à Air Chaud.

44, rue Friel, Ottawa, Rid. 5268 — 238, rue Montcalm, Hull, Sher. 917

William D'Aoust

Entrepreneur général

Consultez-nous avant de vous construire une résidence.

212, chemin de Montréal — Tél: Rideau 7126-W

J. A. N. MERCIER

PROPRIETAIRES—Consultez-moi pour la perception de vos loyers et pour la gérance de vos propriétés. Je m'intéresse tout particulièrement aux évaluations d'immeubles et aux assurances de toutes sortes.

45, rue Rideau, ch. 205-207 — Téléphone: Rid. 725

JAMES A. TAPP

Entrepreneur Général

REPARATIONS, ESTIMES, ETC.,

40, Clarendon, Ottawa — Téléphone: Sher. 4026

J. Nap. MÉNARD

ENTREPRENEUR-DEMOLISSEUR

Réparations Générales de Meubles — Ebénisterie, etc.

20, rue St-André — Tél: Rid. 6427

Lumber McAuliffe-Grimes

COMPANY, Limited

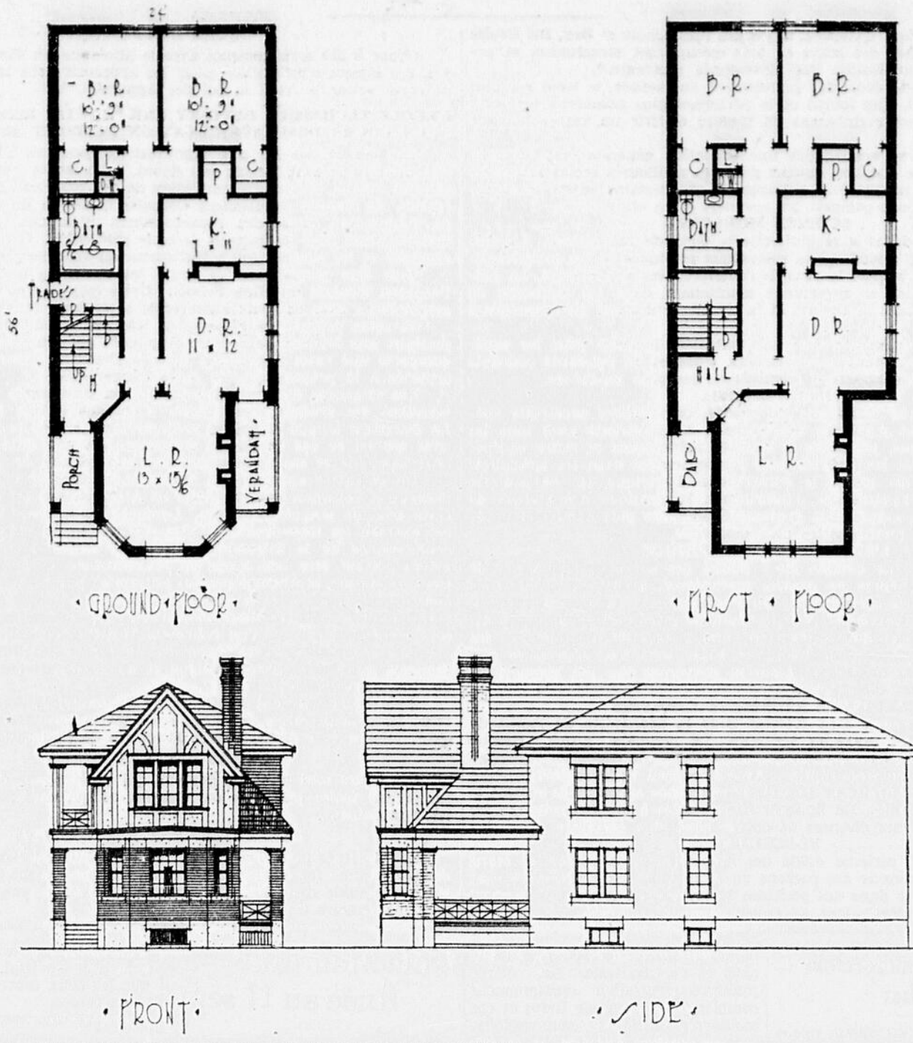
SPECIALISTES:

Toits, Couvertures de toutes sortes.

Assortiment complet de bois de construction brut et préparé.

161, Echo Drive — Téléphone: Carling 5500

DUPLEX FOR NARROW LOT



La construction

Dans le but de promouvoir la construction, "Le Droit" a eu l'heureuse idée d'entreprendre une campagne en réservant une page de construction dans laquelle sera expliqué au public les devoirs de l'architecte et du constructeur, en y ajoutant quelques notes instructives sur les matériaux de construction, et pouvant aider à produire des résultats heureux et une ligne de conduite à tous ceux qui possèdent un projet de construction quelconque. Espérons que le public saura apprécier à sa juste valeur cette page qui paraitra dans notre numéro tous les samedis pour 26 semaines consécutives.

Pendant la période de dépression que nous avons traversée et qui d'ailleurs semble vouloir s'éclipser dans un avenir très prochain, la construction a terriblement souffert, tout en laissant derrière elle des milliers de chômeurs du métier, paralysant les emprunts sur les propriétés à un tel point que les Gouvernements ont été obligés d'établir un moratoire pour protéger les propriétaires afin qu'ils ne se fassent pas enlever leurs propriétés par les hypothécaires. Il semble se faire un effort pour surmonter cette difficulté, car plusieurs Compagnies de prêts, sont maintenant prêtes à discuter toute proposition solide d'emprunts. Elles sont encore réticentes et minutieuses cependant, mais le jour où ce moratoire sera levé, elles seront disposées à prêter sur les propriétés et la construction marchera en plein. Nous demanderions aux Compagnies de prêts si elles ne pourraient pas s'aboucher avec le Gouvernement Provincial, et en venir à une entente, car en autant que les hypothéqués trouveront des hypothécaires pour les montants déjà engagés, les choses deviendront normales. Ceci serait la première démarche à faire, si on veut donner une poussée à la petite construction.

L'on nous dira peut-être qu'il n'y a pas de demande, mais au contraire il y a un grand champ d'activité dans la construction à Ottawa et à Hull, et nombreux sont les projets à l'étude, prêts à être exécutés.

Maintenant, dans le but d'éclairer le public, disons un mot des fonctions de l'architecte.

Si vous avez un projet de construction en vue, la première chose que vous devez faire est de ous procurer un terrain et de le dégager des hypothèques ou autres servitudes, afin de conserver la première place à votre prêteur lorsque vous voudrez bâtir. Ensuite, vous ferez le choix d'un architecte enregistré sous la loi provinciale, qui préparera vos plans et devis et demandera des soumissions aux entrepreneurs généraux. Lorsque les soumissions ont été ouvertes en votre présence, vous faites le choix de votre entrepreneur, quelquefois d'après sa soumission, quelquefois selon son mérite, et ceci sans engagement fixe. Par la suite, avant d'accorder votre contrat, assurez-vous bien du prêt que vous pouvez recevoir des Compagnies. Lorsque vous avez signé votre contrat avec l'entrepreneur, il s'agira de commencer les travaux et de décider si vous avez besoin de votre architecte pour en faire la surveillance. Si vous chargez votre architecte de la surveillance, donnez-lui toute la latitude voulue envers l'entrepreneur et ne l'entravez pas dans ses fonctions. Ne transigez ou n'acceptez aucun changement dans vos plans ou devis sans au préalable avoir consulté votre architecte. L'architecte qui surveille les travaux doit émettre des certificats tous les mois à mesure que les travaux progressent et le propriétaire ne doit pas payer un sou à l'entrepreneur sans ce certificat. Le dernier de ces certificats, appelé le certificat final, est une acceptation des travaux par l'architecte. A ce sujet, il est bon de dire que pour te-

(suite à la 9e page)

LUCIEN LEBLANC

Architecte

45, rue Rideau — Téléphone: Rideau 6006

HENRY J. MORIN

ARCHITECTE

Edifice Plaza, Ottawa — Tél: Rideau 5080

Marchand Electrical Company

Marchands en Gros

d'Appareils et d'Accessoires Electriques

143-145, rue Besserer — Téléphone: Rideau 1018-1019

M. VIAU

"The Ottawa Boiler & Steel Works"

MANUFACTURIERS DE BOUILLOIRES, DE MACHINERIES ET D'ESCALIERS D'ACIER.

CONSTRUCTION EN POUTRES D'ACIER

Rues Sherwood, Queen et Broad, Ottawa — Tél: Sher. 1970

Sher. 3040 - 3041 - 3042

KELLY & LEDUC

FERRONNERIES

Angle Wellington et St-Rédempteur — Hull, P. Q.

HENRI GAUVIN

CONSTRUCTEUR

Téléphone: Carling 1593 — 1008, rue Bronson, Ottawa.

L'ILLUSTRATION EN PUBLICITE EST LA PUBLICITE EN PUISSANCE

STUDIO B. J. Déry

Experts à votre service en Photographie, Dessins et Photogravure.

Photos et Vignettes de toutes sortes.

89, rue Principale, Hull, P.Q. — Téléphone: Sher. 1029

MAISON DE CONFIANCE

Le nom de la maison Edouard Monette, entrepreneurs généraux en constructions, est attaché à plusieurs des édifices les plus imposants de la capitale. Fondée en 1900 par M. Edouard Monette, cette maison a connu des débuts relativement modestes. Ses affaires ont augmenté graduellement sur la force même de l'excellence des travaux qu'elle a exécutés. Après avoir fait des travaux de construction et de réparation privées, la maison fut chargée des contrats les plus difficiles. Inutile de dire qu'elle les remplit toujours avec la plus grande satisfaction. Notons en passant que la première maison qu'elle construisit fut celle de feu le chef Alph. Tessier du service des incendies de Hull.

Depuis la mort de M. Edouard Monette, qui créa un vide dans les rangs de nos hommes d'affaires les plus en évidence, la compagnie Edouard Monette est sous la direction de M. René Monette, fils du regretté défunt. Le même idéal de service et de perfection dans l'exécution des travaux inspire les successeurs de M. Edouard Monette. La maison qui perpétue son nom continue à donner satisfaction à ses nombreux clients.

M. René Monette a acquis au cours des quelque douze années sous la surveillance de feu Edouard Monette une vaste expérience en construction. Le nouveau directeur de la maison Monette jouit d'une solide compétence.

DES MONUMENTS

Les édifices suivants sont autant de monuments au prestige et à la renommée de la maison Monette: le couvent des Filles de la Sagesse, à Eastview; le Scolasticat des Pères Maristes; le Stade de l'Université d'Ottawa, rue Nicolas; les églises de Cyrville, de Glen Robertson, de St-Rédempteur de Hull, de St-François d'Assise et de Saint-Antoine de Padoue à Ottawa; la légation apostolique au Canada; le couvent des Pères Dominicains; le couvent de la rue Gloucester; le Collège Séraphique des Pères Capucins; la salle du marché By; le bain Champagne avenue King-Edward, les écoles Lauzon à Hull, Garneau, St-Malachie, St-Jean-Baptiste et St-Gérard.

La maison Monette fut honorée d'un contrat de Son Excellence le gouverneur général qui lui confia l'érection du Solarium et de la salle de réception à Rideau Hall.

Pour continuer l'étumération de d'autres édifices intéressants construits par la maison Monette, mentionnons les résidences de M. Hazel Grove, architecte, et de M. H. Serré, courtier bien connu et directeur de la maison Geoffrion-Rainville à Ottawa; quatre maisons au compte de Mademoiselle Molloy; l'église presbytérienne Zion; la manufacture de Smith-Nemo (bijoutiers), le garage du Dr Routhier à Hull; les appartements Newland.

Elle a également exécuté les contrats pour la manufacture de meubles Oliver; le poste no 1 du service municipal des incendies; les appartements Racine; la chambre des bouilloires ou chaudières et les travaux de réparation au presbytère, dans la paroisse St-Patrice; l'allonge à l'édifice des mines et des recherches scientifiques, rue Booth; les réparations à la résidence des Frères des Ecoles Chrétiennes, angle Primrose et Crescent; le collège de Papineauville; la résidence des Frères du Sacré-Coeur, rue Fairmount; les appartements Valin et les travaux de réparation à l'immeuble du conseil Champlain, Chevaliers de Colomb, rue Friel, etc.

De même que le phare sur la plage rocailleuse, l'annonce vous indique la voie sûre pour arriver à bon port, là où vous trouverez des marchands honnêtes, qui vendent à des prix honnêtes. Lisez les annonces chaque jour.

LANGELIER, Ltée

Marchands en Gros d'Accessoires pour Plombiers et Ingénieurs

310-312-314, rue Wellington

OTTAWA, ONT.

"La plus vieille et la plus vaste maison de fournitures de son genre dans l'Est d'Ontario."

Téléphones: Q. 581 - 582

Farley & Grant

Entrepreneurs Généraux

ESTIMES FOURNIS SUR DEMANDE.

18, rue Rideau, Ottawa — Téléphone: Queen 5671

Boucher Frères

Marchands de Bois de Construction Papiers à Lambris et à Couvertures Gyproc — Insulex sec Duralith

30, rue St-Jacques, Hull, P. Q.

Hull Coal Co.

Charbons - Cokes

Anthracite américain et gallois de toutes les grosseurs. Bois de Chauffage de Toutes Sortes.

Téléphone: Sher. 2998

D. GRANDMAÎTRE

SABLE, GRAVOIS, ETC.

19, chemin Olmstead, Eastview — Tél: R. 5851 - Q. 244

Ottawa Iron Works Ltd.

Manufacturiers

Escaliers d'acier, de sauvetage, fer ornemental, bronze, etc.

96, rue Nelson — Téléphone: Rideau 3267

O. Poirier & Aubry Enr.

Entrepreneurs en Construction

42, rue Botelier, Ottawa — Tél: Rid. 737 - 352

LAGASSÉ & MANTHA

Plombiers et Poseurs d'Appareils de Chauffage

Ouvrage garanti et prix modérés.

365, rue St-Patrice, Ottawa — Tél: Rideau 4697

FAUTEUX & FAUTEUX

Peintres — Décorateurs

Tapissiers

1012, rue Wellington, Ottawa — Tél: Sher. 3882

Bureau: Queen 799 — Résidence: Sher. 5275-F

ED. PYE

Bourrelets métalliques (Weather Strippings)

Moustiquaires de toutes sortes

Calfeutrage plastique (Plastic Caulking)

ESTIMES GRATIS.

272, rue Queen — — — Ottawa

Résidence: 592, rue St-Patrice, Ottawa — Tél: Rid. 1199

L. BISSONNETTE

Courtier en Assurances Feu et Immeubles

Collections

Bureau: 210, rue Principale, Hull — Téléphone: Sh. 1711

ÉMILE LEGAULT

ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN

Filage de maison et de moteurs — Switch automatique, etc., etc.

7, rue Guertin — Tél: Sher. 6125

A. VIAU

PLATRIER

EXPERT EN STUC — Ouvrage garanti

Estimés gratuits — Prix raisonnables.

63, rue St-Francis — Téléphone: Sher. 6962

Vous Trouverez Chaque Jour Dans Cette Page, au Moins une Annonce qui s'Adresse à Vous...

MÉDECINS

Dr PHILIPPE BELANGER, 189, Laurier-est. Spécialité. Chirurgie. Consultation, 2 à 4 hres et 7 à 8 hres p.m. R. 468.

Dr J.-R. BELISLE, 15, Langevin, Hull. Médecine et chirurgie. Spécialité. **Maladies des femmes, opératoires et non-opératoires.** Sur rendez-vous. S. 3596.

Dr A. CHARLEBOIS, 390 Besserer. Spécialité, **Maladies des enfants.** Sur rendez-vous. Rideau 302.

Dr R. CHEVRIER, 168 Daly. Spécialités, **Chirurgie et Médecine.** Consultation, 2 à 4 et 7 à 8 hres p.m. R. 796.

Dr DE HAITRE, des hôpitaux de Paris, 161 Stewart. Spécialités, **Chirurgie, Maladie des femmes, Maladie des organes génito-urinaires.** Consultation, 2 à 4 hres 30 et 7 à 8 hres 30 p.m. R. 63.

Dr A. DROUIN, 197 Rideau. Spécialité, **Yeux, Oreilles, Nez, Gorge.** Consultation, 2 à 5 et 7 à 8 p.m. R. 4789.

Dr J.-A. LABELLE, 3 Fairmont. Spécialités, **Médecine et Chirurgie.** Consultation, 2 à 4 et 7 à 8 p.m. Sh. 1200.

Dr J.-LEO LALONDE, Spécialité, **Chirurgie.** Consultation, 1 à 3 p.m. et 7 à 8 p.m. 167 Boulevard St-Joseph. Sh. 5411.

Dr J.-L. LAMY, 211 Stewart. Spécialité, **Chirurgie.** Consultation, 2 à 4 et 7 à 8 p.m. R. 1818.

Dr E. LAVERDURE, B.A., Médecin-Chirurgien. Heures de bureau: 2 à 4 p.m. et 7 à 8.30 p.m. 14, rue Langevin, Hull. Tél. Sher. 5836.

Dr L.-P. MANTHA (des hôpitaux de Paris), Médecine. Spécialités, **Coeur, Estomac, Poumons.** 333, rue Besserer. Sur rendez-vous. Tél.: Rideau 521.

Dr J.-L. PICHETTE, des Hôpitaux de Paris, 126, Hôtel-de-Ville, Hull. **Chirurgie-Médecine.** Consultations: 1-3 et 7-8 p.m. Sh. 122.

Dr DAMIEN ST-PIERRE, Edifice Transportation. Spécialité, physiothérapie (Electrolise — Rayons ultra-violets, etc.) Sur rendez-vous. R. 2300.

Dr R.-E. VALIN, 165 Laurier-est. Spécialité, **Chirurgie exclusivement.** Consultation, 1 à 3 et 7 à 8 p.m. R. 34.

Dr HORACE R. VIAU, médecine générale. Consultation, 2 à 4 et 7 à 8 p.m. 156 St-Patrice, R. 489.

AVOCATS

J.-NOEL BEAUCHAMP, C. R., Avocat, Québec-Ontario, 63 rue Principale, Hull. Sh. 1857.

PHILIPPE DUBOIS, B. A., avocat, notaire. Edifice Plaza, 45 rue Rideau. Rid. 4020.

AUGUSTE LEMIEUX, C. R., Avocat, Ontario-Québec, 18 rue Rideau. Queen 240.

SOUMETTEZ-NOUS VOS PROBLEMES D'ECLAIRAGE—

Beaudry Electric

Entrepreneur électricien

R. 4406 — 370, rue Dalhousie

Réparations électriques de tout genre.

SALON DE BEAUTE WELLINGTON

Mlles E. et P. Mathieu, props.

Nous employons les meilleurs produits sur le marché pour nos permanents et nos prix sont les plus bas.

61, rue Wellington - Hull

Téléphone: Sher. 3430

Avis aux Propriétaires d'Immeubles

Les prix des matériaux de couvertures augmentent. Achetez le nécessaire maintenant,—les prix sont plus bas qu'ils ne le seront.

J. R. DOUGLAS, LTD.

Spécialiste en bardeaux d'asphalte et couvertures en goudron et gravois.

260 rue SLATER — Queen 2380

CARTES D'AFFAIRES

Propriétaires d'Autos, Attention!

Lorsque vous ferez reviser votre auto, faites nickeler ou chromer les parties métalliques—

Notre expérience de vingt ans est une garantie d'un ouvrage satisfaisant. Nous allons chercher et livrons toutes les commandes.

Eclipse Plating & Sales Co., Limited.

188, rue Slater. — Tél. Queen 731

La Chiropractie peut vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Forte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Coeur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Téléphone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

Remerciements 2

BELANGER.—Mme Dorina Bélanger et la famille J.-N.-A. Bélanger remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de M. René Bélanger, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes, visites, fleurs, télégrammes, ou assistance aux funérailles. 724-2-197

BOILY.—Les familles Proulx-Boily-Laflamme, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de leur mère, Mme Boily, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, cartes, visites, télégrammes, ou assistance aux funérailles. 725-2-197

Mariages 4

BERTHIAUME-DENAULT. — On annonce le mariage de Mlle Marie-Laure Berthiaume, fille de Mme et M. J.-A. Berthiaume, d'Ottawa, à M. Alphonse Denault, fils de Mme et feu Adélard Denault, d'Ottawa. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 2 septembre en la chapelle du juniorat par l'abbé Berthiaume. 728-4-197

PILON-MARTIN. — Samedi le 2 septembre aura lieu le mariage de M. Léo-Paul Martin, de St-Rémi de Napierville, à Mlle Virginie, fille de M. Benjamin Pilon, marchand de Chénéville. Pas de faire part. 723-4-198

Décès 6

GINGRAS.—Joseph Gingras, époux de feu Marguerite Bélisle, décédé après une courte maladie, à l'âge de 72 ans. Funérailles, lundi matin, le 28 août à 9 h. 30 à Ste-Cécile de Masham, Qué. Parents et amis sont priés d'y assister sans autres invitations.

Monuments et cartes mortuaires

GRAVURE, dorure d'inscriptions et nettoyage de monuments au cimetière. Adressez-vous en toute confiance à J. P. Laurin, 95 rue Georges, Ottawa, Tél. Rid. 612. Ecrivez pour catalogue. 11

Amusement 13 a

FRANCAIS: Jeudi, vendredi et samedi les 24, 25 et 26 août 1933. Bon programme double. Tom Keene dans "Scarlet River", aussi Marie Dressler dans "Emma". 13a

LAURIER, Hull: Jeudi vendredi et samedi, les 24, 25 et 26 août seulement, programme double. "Les Trois Mousquetaires", avec Blanche Montel, Aimé Simon-Girard et Harry Baur, aussi Kate Smith dans "Hello Everybody". 13a

RIDEAU: Joe E. Brown dans "Elmer the Great", aussi Richard Barthelmess dans "Central Airport". 13a

On demande 14

LES PLUS HAUTS PRIX, argent comptant, pour vieil or, montres, chaines, dentiers en or, vieille bijouterie, etc. 1er étage, en haut, Ottawa Gold Buying Co., 185 rue Sparks, Ottawa, Ont. 14-186

JEUNE HOMME connaissant ouvrage d'une petite boucherie. Sh. 432. 713-14-195

DEUX CAMIONS de 2 tonnes pour charroyer de l'érable. 84 Notre-Dame, Hull, Sher. 3371-J. 718-14-196

AGENTS demandés pour vendre cravates en soie. Nous les vendons à un prix qui vous permet de réaliser une commission de 100 pour cent. Ecrivez aujourd'hui pour échantillons gratuits et renseignements. Ontario Neckwear Company, Dept. 503, Toronto 8, Ont. 14

Servantes demandées 15

SERVANTE générale, références exigées, 82 avenue Bayswater, Ottawa. 715-15-197

CARTE D'AFFAIRE

H. DESJARDINS

Phm. B.

La Pharmacie de Famille

Laboratoire d'ordonnances, médecines françaises importées. — Parfums choisis. Médicaments brevetés. Livraison gratuite dans toutes les parties de la ville, Hull et les environs.

Angle Dalhousie et Clarence

Tél: Rideau 640 - 7068 - 702

Service de Toiture.

La Saison de la Réparation des Couvertures est Commencée

Nous sommes prêts pour vous donner des estimations gratuites pour réparations et tout ouvrage de toitures.

Téléphonez et notre représentant ira vous voir.

McAULIFFE - GRIMES

161, Echo Drive. Tél. C. 5501

A VENDRE

25 Acres à Vendre

Située sur chemin de Russell, à un mille et demi du pont d'Hurdman. Prix, $2.500. Vendrons en deux parties, si désiré. Pour tous renseignements, tél. C. W. Ross, Queen 7020.

CARTE D'AFFAIRE

Service de Toiture

Notre longue expérience dans les affaires de toiture nous permet de donner des conseils d'experts concernant les besoins de vos toitures.

J. D. Sanderson Co.

575, rue McLeod Tél: S. 3125

BUILDERS SALES LTD.
ETTER ERVICE

531, rue Sussex, Ottawa — Téléphone: Rideau 2332

Successeurs de McDougal's Limited
Maison établie en 1844.

FERRONNERIE GENERALE — MATERIAUX POUR CONSTRUCTEURS.

Hommes demandés 20

TAILLEUR bilingue expérimenté. S'adresser Robinson Clothes Shop, angle Bank et Sparks. 726-20-199

Instituteurs demandés 21

INSTITUTRICES possédant diplômes de 2ième classe bilingue pour Ontario. S'adresser Boîte 59, Le Droit, Ottawa. 21-200

INSTITUTRICE bilingue, village Kapuskasing, références, expérience. Salaire, $800.00 première classe; $750.00 deuxième classe. S'adresser au secrétaire, Ecole Séparée Kapuskasing, Ont., C. P. 610. 708-21-198

UNE INSTITUTRICE avec diplôme, pouvant parler l'anglais facilement, pour l'école no 1 dui village du Grand Calumet, salaire $500.00. S'adresser immédiatement à Edouard Ouellette, Président de la commission scolaire, Ile du Grand Calumet, P. Q. 709-21-197

PROFESSEUR bilingue ayant un certificat de 2ième classe. Salaire, $765.00. S'adresser E. C. Rhéaume, sec.-trés., North Bay Separate School Board, Ont. 26748-21-199

A vendre 25

GILET en laine, soie et laine, pour dame, couleurs assorties, jusqu'à 5.75 pour écouler à 2.95. Robe de couvent en serge française de 6 à 14 ans, spécial 1.95, 2.75, 3.75. Magasin Coulombe, 107 rue Du Pont, Hull. Sher. 1425. 25

3 **MORCEAUX** de set de salon en fibres, $15.00. F. Slover, Ltd., sur le marché. 468-25

MADRIERS de pin blanc, 3 pouces, (pour carrés de maison). Boucher Frères, Hull. Sher. 2998. 2717-25

Bois et matériel de construction, courroies et fournitures pour usines. Bardeaux, lattes, papier à toitures et à construction. Bardeaux cèdre, $2.75. Lattes, $2.25. Bois 1 pc. $18.00 du mille. Tuyaux, poutres, angles, channels coupés et manufacturés sur commande. Moulin à planer. M. ZAGERMAN & CO., LTD. Chemin Bayview — S. 5204 Nord du pont de la rue Wellington — S. 6609 70

AUBAINES en pianos: Dominion, $65; Heintzman, $95; Mason & Risch, $175, Mortin-Orme, $100. Conditions à débattre. Orme Limited, 175, rue Sparks.

MATERIEL DE CONSTRUCTION. —Bois neuf et d'occasion, tous genres, de briques, lattes, bardeaux, portes, fenêtres, radiation, poutres, tuyaux, poteaux, angles en fer. Baker Bros, 66 rue Booth. Sh. 5977. 70

$59.50 **ACHETENT** une nouvelle laveuse électrique Playday. Conditions facile à débattre. Orme Limited, 175, rue Sparks

POELES usagés et neufs. Alfred Dalpé, 33 rue York, Rideau 934. 25

CIMENT à fibre d'amiante à vendre. A. Gauthier, ferblantier-couvreur, fournaises à air chaud, couverture, 243 rue Champlain, Hull. 25

MAGASIN marchandises sèches, restaurant, chaussure, à grand sacrifice, route Ottawa-Montréal, Gatineau, P. Q., Casier 57 "Le Droit". 679-25-197

AU GARDEN (près Deschênes) maison et 3 arpents de terre sur lequel il y a 100 pommiers. S'adresser à 29 Clarence, Ottawa, Ont. 26527-25-200

SMOCKS et robes de maison faits sur mesure, essule-mains 40 pouces de longueur, .25 chacune. Mme Lacoste, 146 Du Pont, Hull. Sh. 7638-W. 212-25

MADAME CHARBONNEAU, de Rockland, invite ses clients à son nouveau magasin, rue Edouard, ancienne place du cordonnier Legault. Meubles et linges de toutes sortes. 145-25

ROBES de couvent, faites sur mesure. Hemstitch, .07 la verge, ouvrage garanti. Mme Lacoste, 148 Du Pont, Hull. 25

A louer 38

LAC McGREGOR, camp meublé pour septembre et saison de chasse. Ecrire J. S. Lapointe, 6334, rue Molson, Montréal, P. Q. 527-38

132 **BEECHWOOD** — Plein-pied (flat) neuf. Possession 1er septembre. S'adresser Rideau 3652-W.

60 **BEECHWOOD** — Maison seule avec cour, $18.00 par mois. S'adresser Rideau 3652-W.

2 **CHAMBRES**, $8.00 par mois ou 3 chambres, $12.00 par mois chauffées et éclairées, 23 Botelier, Ottawa. 26725-38-197

Appartements à louer 39

RUE VICTORIA, Hull, en face de l'Hôtel-de-Ville, 7 pièces chauffées loyer raisonnable. S'adresser à P. D'Aoust et Cie, Hull. Tél. 2688. 39-190

364 CHAPEL, premier plancher, planchers bois franc, $50.00. Sher. 3270, Rideau 5688-W. 712-39-197

APPARTEMENT moderne, 4 et 5 chambres, chauffé, eau chaude, concierge, central, réduit. S'adresser 413 rue Sussex. 716-39-197

APPARTEMENTS chauffés, eau chaude, 4 pièces, 218 Dalhousie. S'adresser à 218 Dalhousie, App. 1. 26538-39-200

A WRIGHTVILLE, 4 pièces et bain, eau chaude, plancher bois-franc. Tél. Sher. 4273-J. 26157-39-198

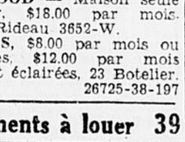
APPARTEMENT chauffé et éclairé. S'adresser à A. Laroche, 61 Frontenac. Sher. 5814. 358-39

MODERNES, chauffés, plancher bois-franc, poêle électrique. Sher. 5878-J. 727-39-199

Maison à louer 41

MAISONS, rue Brodeur et Binet, Wrightville, 7 et 8 chambres, planchers de bois franc, garage, domiciliaire, $25.00, $35.00, $45.00. Sh. 3270; Rid. 5688-W. 712-41-197

P. Ladelpha, D.S.C.
Spécialiste pour les pieds.
86 Sparks
Q. 2154



— Eau de Javelle Spéciale —

LA VIMY

Ne contient pas de chaux.

WISSELL

Tél. R. 3474-W. 50c la douz.

EASTERN MOTORS
LIMITED
Distributeurs d'Auburn
310 rue SPARKS — Q. 846
Sedan custom Auburn, 6 roues de fil de fer, (garantie du Auburn neuf),

CARTES D'AFFAIRES

OPTOMETRISTE

R.-J. Bastien, B.O., spécialiste pour la vue. Consultation, 9 a.m. à 6 p.m., 166, R. 1676. 2357

DACTYLOGRAPHE

Nous vendons, réparons, louons toutes les marques. United Typewriter Company, Ltd., 248, Albert.

MACON

A. St-Georges, briqueteurs-maçons, ciment. Spécialité. Réparations. 19, McDougall. R. 363. 2423-67

SOLLICITEURS DE BREVETS

Ramsay Co.—Solliciteurs de brevets enregistrés, 273, rue Bank, Ottawa. Tél.: Q. 1201. 2413-37

FERBLANTIER

Louis .Vézina, ferblantier - plombier, réparation générale à bon marché. Couvreur en tôle. 100 St-Laurent. Sh. 5794-w. 2452-63

EPICIER EN GROS

P. D'Aoust & Cie.—11, rue York, Ottawa. Tél.: Rideau 5829. 107

HOPITAL

Hôpital privé licencié. Garde-malade graduée en résidence. Invalides et convalescents. 638, rue Rideau, Ottawa, Rid. 290. 2602

PLATRIERS-STUCCO

M. Normand — Plâtrier, Stuc, ciment. Spécialité, réparations, 10, Rockwood. R. 1608. 2407-64

ENTREPRENEUR

N. Boyer & Co., entrepreneur général. Ouvrage de boutique (réparation). 70 rue Beechwood, Clarkstown. Tél. Rid. 4060-W. 2354

DENTISTES

Dr J.-A. Gauthier, 325 Dalhousie.

SPECIALISTE (pour les) PIEDS

W. S. Knapp, chiropracticien, tous troubles de pieds. 450, Edifice Jackson. Q. 3777. 104

W. Ravenscroft, spécialiste expert pour les pieds, cors, ongles incarnés, arches. 79 Sparks. Q. 5021.

Bois à vendre 50

ERABLE, $6.50 la corde, bois de grève sec, $4.00 la corde. L. Arvisais, 278 Maisonneuve, Hull. Sher. 2476. 522-50

ERABLE, $6.50 la corde, bois de grève sec, $4.00 la corde. W. Arvisais, 258 Maisonneuve, Hull. Sher. 6062. 521-50

BOIS de moulin, d'un pied, $2.60. Bois dur, $3.25. Rideau 1905. 50

ERABLE, $6.50 la corde, slab, $5.25 la corde, bois, $2.50 le voyage. Charron, Hull, Sher. 4210-W. 50-498

Bicycles 52

REPARATIONS de tous genres au plus bas prix. Satisfaction garantie. H. Lafleur, 99 Laurier, Hull, Sher. 5060. 52

VOUS TROUVEREZ meilleurs marchés pour vos réparages de bicycles chez T. Gagnon, 136 rue Du Pont, Hull. 52

Auto et Accessoires 54

CAYER FRERES. — Distributeurs des Johnson Sea-Horses, bateaux et moteurs, Aussi parties d'autos de toutes les marques. 78-80 rue Duke, Ottawa. Tél. Sher. 213. 284-54

ACHETONS toutes marques d'autos. Vendons parties usagées ou neuves Baker Bros., 3 Duke. Sh. 411. 2355-54

VITRES de portes $2.50 posées. Spratt Auto Supply, 12, Chamberlain. C. 548. 2422-24

PARTIES USAGEES.—Glaces d'autos installées, $2.50. Latham Auto Parts, 1006, Wellington, Sh. 4570. 2400-54

NOUS ACHETONS automobiles endommagés et brûlés; derniers modèles seulement. Body & Fender Work (Corrigan). 34 Waller, Rideau 672. 54

Fourrures 58

L. GIROUX, manteaux neufs sur commandes. Réparations, remodelage, doublures, renards. Prix très bas. S'adresser à 164, rue St-Patrice, Rideau 5554. 634-58-179

Personnel 75

NOUS REPARONS les plumes-fontaines. Instruments Ltd., 240, rue Sparks. 2389-75

ONDULATIONS permanentes $2.00. Combinaisons croquignoles spirales, 208½ rue Sparks. Queen 523, Jack Beauty Parlor. 68

PERMANENT à l'huile, $3.00. Z. Laplante, 159 Chemin Montréal, Eastview, Rideau 6566-J. 23679-68-171

Machinistes 82

McMULLEN-PERKINS, Ltée, machinerie, réparations. 433 ave Laurier-Ouest. Qu. 3220. 82

Thornton-Truman, Limited. — Clefs d'autos découpées suivant code. Queen 2091. 2426-82

SOUMISSIONS DEMANDEES

LA COMMISSION DES ECOLES SEPAREES D'OTTAWA

Des soumissions scellées, adressées à la Commission des écoles séparées d'Ottawa seront reçues par le soussigné jusqu'à 5 heures p.m. (heure avancée), le mercredi 30 août pour la vente des maisons 12, 14, 16 et 18, 22 et 24 rue Stirling, Ottawa. La vente sera faite en bloc ou autrement.

Un chèque certifié de 10% de la soumission doit l'accompagner.

E. C. DESORMEAUX,
Secrétaire-trésorier

Ne tardez pas!

Faites Remodeler Votre Manteau de Fourrure suivant les récentes conceptions de 1933-34. Nous exécuterons cet ouvrage pour vous maintenant pour

$15

Pas de paiement avant l'automne.

Emmagasinage gratuit de tout l'ouvrage. Toute exécution est garantie.

Echangez votre vieux manteau contre un neuf.

Dworkin's

La maison que les fourrures ont érigée.

256, RUE RIDEAU

Téléphone jour ou soir - R. 1682

Accessoires d'Autos

VOYEZ-NOUS POUR DES

SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE

Pneus Usagés
Une Spécialité
4.50 x 20 — 4.75 x 19
5.00 x 19 — 5.25 x 19
5.50 x 19
$1.75 et plus
Série complète d'autres grandeurs

Doublures de Freins
Ruscoe, Roidak and Benlock
25c le pied et plus.
Doublure de Camions une Spécialité.

Batteries
Nouvelles, Garanties.
11 plaques $4.49
13 plaques $5.49
13 plaques H.D. $7.49
Usagées
13 plaques $3.25
13 plaques H.D. $4.49
Garanties.

BAKER BROS.

Le Meilleur Etablissement d'Articles d'Occasions à Ottawa.
ANGLE DES RUES BOOTH ET DUKE — TEL: SHER. 411
Ouvert le soir jusqu'à 8 h. p.m.; le samedi soir, jusqu'à 10 h. p.m.

La construction

(suite à la 8e page)

nir un architecte responsable de certains travaux, il faut qu'il ait émis ces certificats; s'il ne l'a pas fait, cela veut dire qu'il n'a pas été satisfait des travaux et que par conséquent les travaux n'ont pas été acceptés par lui, mais si, par contre, le propriétaire paye son entrepreneur à l'insu de son architecte, le propriétaire se trouve à prendre les responsabilités lui-même.

L'architecte est soumis à des règlements provinciaux sévères et il agit comme professionnel, tout comme un avocat, un médecin, ou un notaire. Il ne doit pas être intéressé dans la vente des matériels de construction, sans au préalable en avertir son client. Il ne doit pas recevoir de pot-de-vin. Il doit protéger son client et voir à ce que les travaux soient faits en accord avec les plans et devis. L'architecte ne donne pas ses services et on ne choisit pas un architecte par soumission car les tarifs des architectes sont tous les mêmes.

Voilà, en résumé, les responsabilités d'un architecte. Dans un prochain numéro, nous résumerons les responsabilités de l'entrepreneur.

Lorsque vous avez un projet de construction en vue, consultez l'architecte avant l'entrepreneur et les résultats seront toujours meilleurs.

21 nations signent l'accord...

(Suite de la 1re)

déterminées pour chacun des exportateurs, mais celle du Canada sera à peu près la même que par les années passées. La seule différence qui existe, c'est que son marché sera assuré.

Des difficultés sur le texte final ont retardé la signature de l'entente. Deux fois la conférence s'est ajournée, mais à 9 h. 30 p.m., les délégués se sont assemblés de nouveau et ont signé le pacte. Les nations signataires sont les suivantes: Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, France, Royaume-Uni, Grèce, Hongrie, Libre-Etat d'Irlande, Italie, Pologne, Roumanie, Espagne, Tchécoslovaquie, Suède, Suisse, Union Soviétique, Yougoslavie et trois des quatre grands pays exportateurs: l'Australie, le Canada et les Etats-Unis. Le représentant de l'Argentine a déclaré qu'il n'était pas autorisé à signer, mais bien à annoncer que l'Argentine signerait plus tard. La Turquie et le Portugal ont refusé définitivement de signer. Le Danemark, l'Esthonie, la Lettonie, la Finlande, la Hollande et la Lithuanie ont envoyé des observateurs sans les autoriser à signer, mais on croit que la plupart des gouvernements de ces pays donneront plus tard leur adhésion au traité.

Trente et une nations étaient représentées à la conférence. Les gouvernements qui n'ont pas signé peuvent le faire plus tard, et ceux qui l'ont fait ont une limite de 15 jours pour retirer leur signature, s'ils le désirent.

Les négociations entamées à Genève en mai dernier et continuées surtout par le premier ministre Bennett et des représentants des Etats-Unis, ont été couronnées de succès à la conférence mondiale.

En vertu du traité, on nommera une commission consultative internationale formée de représentants de pays tant exportateurs qu'importateurs, et dont les fonctions consisteront à voir à ce que les accords soient respectés. Cette commission aura ses quartiers généraux à Londres, et la première réunion doit se tenir le 18 septembre.

Les délégués de Russie et des pays danubiens ont déclaré qu'ils ne pouvaient consentir à une réduction de production de 15 pour 100 pour l'année prochaine, mais ils consentent à une limitation des exportations.

ESPOIRS EXPRIMES

Nous croyons que nous avons trouvé la seule solution qui sera un facteur puissant, sinon décisif, à amener la prospérité mondiale, a déclaré hier soir le premier ministre Bennett, après la signature de l'accord. Cet accord, continue M. Bennett, demande la coopération de tous les signataires. Il exige des sacrifices du Canada, comme principal exportateur.

L'hon. Stanley Bruce, représentant de l'Australie, s'est montré réticent comme d'habitude. F. E. Murphy, de Minneapolis, délégué des Etats-Unis, déclare ce qui suit: En cherchant le relèvement de l'agriculture, nous sommes certains que nous nous sommes lancés dans le plus grand mouvement possible en vue de ramener la prospérité mondiale.

EXPLICATIONS ATTENDUES

WINNIPEG, 26. — Les producteurs de blé de l'ouest attendent de plus amples explications de l'accord de Londres, et désirent en particulier savoir jusqu'à quel point il affectera le fermier individuel. On se demande quelle part des 560.000.000 de boisseaux de blé le Canada pourra exporter. On fait remarquer que la moyenne des exportations annuelles de blé et de farine du Canada de 1929 à 1932 a été d'environ 230.000.000 de boisseaux. Comme le Canada a exporté l'an dernier en Chine environ 4.000.000 de boisseaux, il est possible que notre pays tente de développer le marché oriental.

EN ARGENTINE

BUENOS AYRES, 26. — Les commerçants de blé ont exprimé hier l'opinion que l'accord de Londres ne serait pas au bénéfice de l'Argentine, à moins qu'on n'augmente les prix de plus de hut pesos par quintal (soit 80 sous le boisseau en monnaie canadienne), ou environ 25 pour 100 au-dessus des prix actuels.

REDUCTION DE 15 P. 100

WASHINGTON, 26. — L'administration de rejustement de l'agriculture a décidé hier soir de tenter de mettre en vigueur le plan de réduction de 15 pour 100 dans la production. On ne fera pas de commentaires sur l'accord international avant que celui-ci ait été reçu et analysé. Cette réduction de 15 pour 100 réduirait l'étendue ensemencée du pays de sept à huit millions d'acres.

CONFERENCE A OTTAWA

Une conférence entre le gouvernement fédéral du Canada et les gouvernements de l'ouest sera peut-être tenue cette automne pour discuter l'accord signé à Londres hier soir. Rien n'est officiel dans le moment, mais il est probable que les discussions auront lieu à Ottawa, dans le but d'amener une coopération uniforme, afin d'interpréter l'accord dans le sens canadien. L'un des sujets à discuter sera probablement la limitation de la production de 15 pour 100 pour la récolte de blé de 1934-35. Les prix du grain sur le marché de Winnipeg ont augmenté de deux sous hier. Les autorités gouvernementales sont optimistes au sujet de l'accord.

Le maximum d'exporation par année est fixe à 560.000.000 de boisseaux, mais on ignore dans quelle mesure le Canada sera affecté. Le surplus exportable du Canada est d'environ 270.000.000 de boisseaux, et une partie seulement va sur les marchés européenss. En 1932, le Canada a exporté 228.219.700 boisseaux, dont 213.841.000 sont allés sur les marchés européens, y compris le Royaume-Uni.

Bourses fermées

Les bourses canadiennes et américaines sont fermées aujourd'hui en vertu du congé du samedi qu'on a imposé aux marchés financiers. La bourse des grains à Winnipeg est ouverte aujourd'hui comme à l'habitude.

RECLAME CLASSEE

Pour toute réparation ou teinture de fourrures, consultez M. J. Whelan, gérant de

L'OTTAWA FUR DRESSING CO.

Seul teinturier de fourrures dans les districts d'Ottawa et de Hull.

Prix raisonnables.

Satisfaction garantie.

581, St-Patrice - Tél: Rid. 213

Accessoires d'Autos

POUR LES PETITS



L'OEUF DE SUZETTE

Suzette est allée à la campagne visiter sa grand'mère. Un jour sa grand'mère lui donne un oeuf et lui dit de le faire couver par la vieille poule. L'oeuf était plus gros qu'un oeuf de poule et lorsque les petits poulets sortirent de leurs coquilles, que croyez-vous qui sortit de l'oeuf de Suzette? Prenez votre crayon et reliez tous les petits points numérotés, en commencant par le numéro 1 et en finissant par le numéro 40 et vous verrez.

Carnet Mondain

Madame C. Ashton donnait mercredi dernier un shower de variétés en l'honneur de Madame G. Sanderson a l'occasion de son récent mariage.

Etaient présentes: Mesdames E. Kennedy, Mme Horan, C. Ashton, R. J. Donoghue, A. U. La Fleur, J. S. Le Blanc, A. R. La Pensée, Mesdemoiselles Mona Ashton, E. Kennedy, A. Langlois, A. McGrager, L. Dazé, Betty Young, G. Yelle, Jeanne et Aline La Fleur, A. Richard, Claire Le Blanc, Mabel Vilot, Haty Donaghue, Gladys Casselman. Sur la fin de la soirée un délicieux goûter fut servi et toutes se retirèrent enchantées.

• • •

Mademoiselle Orpha Whissell, de Montréal, accompagnée de ses nièces, Mlles Berthe et Marie Whissell, de St-André Avellin, sont revenues d'un voyage à Cochrane, Ont., et les environs.

• • •

Madame Palma Meilleur, d'Alexandria est retournée dans sa famille après avoir passé quelques jours à St-André Avelin chez sa soeur, Mme Wilfrid Whissell.

• • •

Mlles O. Whissell, de Montréal, Irène LeBuis, d'Albany, N.-Y., ainsi que Mlles Berthe et Marie Whissell et M. Gérard Whissell, de St-André Avellin, sont allés à Alexandria en fin de semaine.

• • •

Mlle Irène LeBuis d'Albany, N.-Y., est en vacances chez M. Wilfrid Whissell à St-André Avellin.

• • •

Mademoiselle Louise Parent est de retour d'un voyage à Winnipeg, où elle fut l'invitée de Mademoiselle Cécile Bénard, à la résidence de ses parents, le Sénateur et Madame Aimé Bénard. Avec elle, Mademoiselle Parent passa aussi une semaine à Clear Lake.

• • •

Mademoiselle Madeleine Fortier, d'Ottawa, accompagnée de Mademoiselle Florence Quesnel, de M. Robert Quesnel, et de M. A. Beauchamp, de Montebello, et partie jeudi pour faire une randonnée en auto à Toronto, aux Chutes Niagara et à Buffalo, N.-Y.

• • •

Mademoiselle Lucie Lajeunesse a gagné le concours des fillettes de moins de 15 ans pour mettre les couverts, à l'Exposition.

• • •

Parmi les personnes d'Ottawa enregistrées à Jasper Park Lodge, dans les Rocheuses Canadiennes nous remarquons M. le major et Mme Gustave Lanctôt, M. le Dr R. W. Powell et Mme H. I. Thomas.

• • •

Mlle Grace Brisson, de Cornwall, a passé la semaine à Ottawa, en visite chez ses parents.

• • •

Madame Napoléon Germain et Mademoiselle Ida Germain sont de passage à Toronto, où elles visitent l'Exposition nationale du Canada.

Le fromage de Nouv.-Zélande

(Presse Canadienne)

VANCOUVER, 26.—Deux consignations de fromage de la Nouvelle-Zélande sont arrivées ici cette année, 13 tonnes en juillet et 13 en août, ont déclaré les autorités du port, ce qui a soulevé des protestations de la part du conseil d'industrie laitière du comté de Leeds.

En prison une semaine pour vol de pommes

Cinq jeunes garçons, qui volaient des pommes pour les vendre, ont reçu un sévère avertissement du juge McKinley, hier en cour juvénile, pour vol de pommes, patates, carottes, concombres des cultivateurs de la région pour les vendre à leur propre bénéfice. Les jeunes passeront une semaine à la maison de détention.

La fanfare des Scots Guards en panne vendredi

La fanfare des Gardes écossais a manqué l'ouverture de la foire nationale du Canada, hier, à cause d'une panne d'autobus survenue entre Ottawa et la Ville-Reine. Les musiciens de Sa Majesté étaient très las à leur arrivée à Toronto.

LES TOMATES SONT RESTÉES AU MÊME PRIX

On les a encore aujourd'hui pour 25 cents le panier de 11 pintes, 20 celui de 6 pintes.

BONNE ACTIVITE

Le marché local offrait ce matin un aspect plus actif que jeudi dernier. Il faisait beau et c'est le jour par excellence des approvisionnements ménagers. Les tomates se vendaient encore au prix de 25 cents le panier de 11 pintes et 20 celui de 6 pintes. C'est leur bas niveau touché il y a deux jours. Les petits fruits se font de plus en plus rares: framboises, bleuets, fraises. Ils se vendent un peu plus cher qu'en ces derniers temps. Les oeufs et la viande n'ont pas changé, sauf le veau qui s'est un peu raffermi.

Les prix des divers produits étaient les suivants, de bonne heure ce matin.

PRODUITS LAITIERS	
Beurre	20 à 23c
Oeufs, doz. premiers	20c
Oeufs, doz. extras	23c
Oeufs, douz. spéciaux	25c
Crème,, pinte	35 à 40 c
FRUITS	
Bleuets, boite	15c
Framboises, boite	30c
Gadelles noires, bte	25c
Mûres	2 boites pour 25c
Pommes gallon	15 à 20c
Pommes, panier 6 ptes	20-25c
Pommes,minot	75 à $1.00
Pommettes, pan. 6 pintes	20-25
Prunes, panier de 6 pintes	30-50
Pêches, Pan. 6 pintes	40c
VIANDES	
Agneau de printemps:	
Carcasse	10c
Quartier de devant	10-12
Quartier de derrière	13-15
Mouton: carcasse, la liv.	4c
quartier d'avant	2 à 3c
quartier de derrière	4 à 5c
Boeuf, carcasse	3-4
devant	2 1-2 à 4
derrière	5-7
Porcs léger, carcasse	8 1-2 à 9
Porc léger, quart, de devant	7-8
Porc léger quartier de derrière	
la livre	10-11
Porc lourd, carcasse	5 à 6
devant	4 à 5
derrière	5 à 6
Veau, carcasse, la livre	4-6
devant	3-5
derrière	5-8
VOLAILLES	
Poulets, livre	16 à 18c
Poulets du printemps, p.	75 à $1.00
Poules	13-15
LEGUMES	
Fèves à beurre, le gallon	15c
Ail, paquet	0.05
Aubergines, chac.	0.15
Beteraves, doz. paq.	0.10
Betteraves, minot	0.50
Carottes, douz. 0.15, 3 pqts	0.05
Champignon, douz. 0.15, 4 pqts	25
Choux, chacun	0.05
Choux chinois, chacun	5 à 10c
Céleri, pied	10c
Citrouilles, chac.	10-15
Concombres, 6 pour 5c; pan. 11 pintes 15c, minot	25 à 35c
Concombres à cornichons, pan. 11 pintes	50c
Courges, pièce	5 à 10c
Epinards, gallon	10c
minot	40 à 50c
Fèves à beurre gall. 10. minot	50
Herbages, 3 paquets	0.10
Melons(chac.	20-25
Navets, 3 pour 5c; doz. 2 pour 25c	
Blé-d'Inde, douzaine	5

NOS ENTREVUES

Après deux ans à Lille

Le R. P. Ernest Renaud, O.M.I., de retour à l'Université d'Ottawa. — Il obtient la Licence ès Sciences ou Lectorat des Facultés Catholiques. — Professeur de chimie.

Depuis au delà d'un demi-siècle, l'Université catholique de Lille est universellement reconnue comme l'un des centres les plus réputés de l'enseignement supérieur libre en France. Avec ses cinq Facultés traditionnelles et ses multiples Ecoles supérieures annexées, cet Institut voit chaque année accourir vers ses Services d'enseignement plus d'un millier d'élèves venus de tous les points de la France et de l'étranger.

Toujours désireuse d'accorder à notre jeunesse étudiante les facilités et les bienfaits que procure une science à la fois orthodoxe et solide, l'Université d'Ottawa, dans le domaine de la chimie, comme d'ailleurs dans les autres sphères du savoir, a tenu à ne pas demeurer en arrière.

Et c'est pourquoi, le 2 septembre, 1931, l'Université décidait d'envoyer le R. P. Ernest Renaud, en Europe.

Ces quelques faits établis par le présent préambule, nous nous empressons d'entrer dans le vif de notre propos.

Au début de l'entretien, — pour ne rien cacher à nos lecteurs, — le représentant du "Droit" se voit contraint de faire violence à une réserve et à un effacement plutôt rares de nos jours.

— "Voyons, mon Père! Nous ne voulons aucunement mettre à lourde épreuve vos justes sentiments d'humilité. En effet, c'est au professeur bien plus encore qu'au religieux que nous brûlons de poser les quatre ou cinq questions que vous voyez inscrites sur ce menu papier."

Et c'est ainsi que, de fil en aiguille, la conversation s'engage, amicale, captivante et, sous plus d'un aspect, révélatrice.

— "Alors c'est vers Lille que les autorités universitaires vous ont dirigé en 1931?" demandons-nous au R. P. Renaud.

— "Permettez que je rectifie votre impression. Dans leur paternelle sollicitude, mes supérieurs m'ont laissé parfaitement libre quant au choix du pays et de l'Université. Toutefois, j'opinai sans retard pour la France et pour Lille. D'ailleurs, mon choix avait été préalablement éclairé par M. l'abbé Vachon, de l'Université Laval de Québec, qui connaissait à fond la valeur de la Faculté libre des Sciences ainsi que le proverbial dévouement du corps professoral de cette grande Université catholique.

"Parti de Québec le 14 octobre, à bord de l'**Empress of Britain**, j'arrive à Paris sept jours plus tard.

"C'est à l'Exposition coloniale que, pour la première fois, je prends contact avec la France et avec sa merveilleuse civilisation. C'est au milieu d'une éblouissante féerie que je vois rayonner son étonnante culture et resplendir son incomparable génie. Et, remarquez-le bien, c'est en toute conscience que je me permets l'emploi de ces quelques superlatifs.

"Et puis, à cette ambiance qui m'enchante, viennent bientôt se joindre les joies sereines de l'amitié que m'assure l'accueil tout fraternel de M. Jean Désy, le sympathique conseiller de la Légation canadienne à Paris. Je tiens à le dire publiquement, c'est grâce à son information avertie et aussi à ses sages conseils d'esthète que je communie d'emblée à l'âme française.

"Deux jours après, je rencontre M. et Mme Oscar Auger qui, dans une large mesure contribuent à briser cet imperceptible isolement où se trouve, au premier abord, tout nouvel arrivé sur le sol européen.

"Vous me permettrez sans doute d'ajouter que, durant mon entier séjour en France, l'affection et le dévouement de ces deux compatriotes m'ont été d'un inestimable appui. Aussi bien, sans crainte de trahir en rien les usages de la plus stricte discrétion, je suis heureux d'affirmer que, par leur ardeur au travail, par leur scrupuleuse fidélité aux traditions patriotiques et religieuses de leur pays, et aussi par le succès remporté en pleine Ville-Lumière, M. et Mme Auger ont été pour nous tous un élément de fortifiante édification. Enfin, c'est par leurs bons offices que, durant mes vacances à Paris, j'ai contracté des amitiés fécondes en culture intellectuelle et qui feront la joie de toute ma vie. C'est encore chez eux, que j'ai rencontré M. Gérard Morisset, de Québec, adjoint à l'Ecole du Louvre et, par leur intermédiaire, que j'ai connu quelques artistes renommés de la scène française.

"Le 4 novembre nous retrouve à Lille, M. Pierre Bélanger, mon aimable compagnon d'Ottawa, et moi-même. M. Bélanger s'inscrit immédiatement à la Faculté libre de Médecine.

"En passant, et sans insister sur le réconfort que m'a valu, à l'étranger, la présence de ce digne élève de l'Université d'Ottawa, je m'en voudrais de ne pas adresser à M. Pierre Bélanger mes plus sincères félicitations pour les succès qu'il a remportés à la Faculté libre de Médecine. Lorsque, comme lui, on se classe au tout premier rang et que l'on décroche son certificat avec la plus haute mention, c'est un honneur qui mérite d'être particulièrement signalé.

"Egalement dois-je adresser de justes éloges à M. Jean-Paul Bourque, de Hull, qui depuis un an se fait connaître au mieux, non seulement de ses condisciples lillois, mais aussi auprès du public qui a su apprécier son remarquable talent musical.

"Pour ma part, je m'inscris à la Faculté libre des Sciences pour y suivre les cours de Chimie qui devront m'obtenir la Licence ès Sciences."

— "Pourriez-vous nous dire un mot des formalités de l'inscription?"

— "En bref, voici à peu près ce qui se passe. L'étudiant muni de son acte de naissance, de ses diplômes, du certificat de l'établissement d'où il sort et de quelques autres pièces justificatives, se présente à M. le Vice-Recteur qui lui délivre un permis d'inscription. Tout étudiant des Facultés Catholiques s'oblige, en demandant son admission, à faire honneur à l'Université par la correction et la dignité de sa conduite et surtout par une vie sérieusement chrétienne.

"Pour obtenir la Licence ès Sciences ou le Lectorat, il faut avoir conquis trois certificats d'études supérieures.

"La Chimie générale comprend la Chimie organique et la Chimie minérale. La Chimie physique exige, — comme d'ailleurs, la Chimie générale, — deux ans d'assistance aux cours et aux travaux pratiques. Pour ce qui est de la Chimie biologique, elle requiert au moins une année d'assistance aux cours et aux travaux pratiques.

"Tout ceci peut paraitre bien aride, mais, comme vous avez vous-même posé la question," reprend notre interlocuteur avec une légère pointe de malice, "vous ne vous déroberez pas, j'en suis convaincu, aux responsabilités de la réponse!"

— "Et le personnel enseignant, vous plairait-il de nous en parler quelque peu?"

— "Je suis ravi que vous me fournissiez l'occasion de signaler ici la haute compétence de tous ceux que l'Université charge de ses cours réguliers, spécialisés ou complémentaires. Sans aucune exagération, on peut affirmer que les professeurs de la Faculté libre des Sciences de Lille, — et il en est de même dans les autres Facultés, — sont des savants d'une réputation solidement établie. Je ne veux toutefois mentionner que ceux de qui j'ai suivi les cours. Tout d'abord je citerai M. le chanoine Omer Liévin, docteur ès sciences physiques, et l'un des élèves les plus brillants du célèbre Sanderens. M. Liévin est doyen de la Faculté. Les autres professeurs sont M. Hubert Caron, collaborateur de Sainte-Claire Deville, M. l'abbé Alfred Leman, élève de Palefroi, de Paris, M. Marcel Paget, maitre de conférences, licencié ès sciences, Docteur en pharmacie, élève et disciple de Lambling. M. Paget est l'auteur de travaux importants sur les glandes surrénales et l'adrénaline.

"C'est grâce à de tels maitres que je suis parvenu, en deux années, à obtenir, le 30 juin 1933, le diplôme de Licence ès Sciences ou Lectorat des Facultés Catholiques. Combien je suis redevable à ces hommes de science pour leur infatigable dévouement, et quel reconnaissant souvenir toujours je garderai de leur obligeance qui jamais ne fut prise en défaut, chaque fois que j'eus à recourir à leurs lumières! Tous n'avaient qu'un but: se dépenser sans compter pour la science et pour l'expansion de l'enseignement universitaire catholique! Sans cesse ils demeureront à mes yeux comme d'incomparables modèles de bonté, de science, d'abnégation et d'humilité.

"Je mets trop bonne mesure, croyez-vous? J'exagère? Que non pas. Je dis simplement la vérité.

— "Par ce que vous venez d'affirmer, les Canadiens français sont donc absolument chez eux à Lille?"

— "Franchement, vous ne pouvez concevoir plus chaude sympathie que celle de l'Université Catholique de Lille pour les Franco-Canadiens. Seuls les anciens étudiants canadiens-français à cette Université savent quelle sincère amitié les entoure aux Facultés libres! Seuls, ils connaissent avec quelle prévenante et paternelle attention les professeurs suivent nos études et nous entrainent après eux! Non seulement ils s'efforcent de nous inculquer leur savoir, mais ils tentent, par tous les moyens possibles, de nous communiquer le feu sacré qui les anime. Qui pourra jamais dire, par exemple, l'aide et l'encouragement apportés aux étudiants canadiens-français par un chanoine Delépine et par un Eugène Duthoit!

"C'est pourquoi, si brèves que soient les années passées dans cette atmosphère de travail et de recherches scientifiques, elles ne peuvent manquer de garnir l'esprit et d'ouvrir de larges horizons.

"Favorisé par les circonstances, j'obtins le privilège, durant mes vacances de 1932, de travailler pendant environ deux mois dans le laboratoire de M. l'abbé Leman. De plus, M. le Professeur Paget lui-même eut l'extrême bienveillance d'ouvrir son laboratoire à mes travaux, aussi souvent que je voulus bien me rendre sur place.

"Mais ce n'est pas tout. Les Facultés libres ne se tiennent pas quittes dans leur tâche lorsque les élèves ont obtenu la Licence. Et c'est ainsi que, sur leurs conseils et à leur demande, je me suis engagé à travailler à la préparation d'une thèse de Doctorat: **Le diagnostic des états cancéreux par des méthodes biochimiques.** Je devrai donc, à l'occasion, exposer l'état des connaissances acquises dans ce domaine, et répondre aux critiques et objections qui pourront m'être présentées.

"Ce sera là le programme qui retiendra partiellement mes efforts durant les cinq ou six années à venir, espérant ainsi apporter mon humble collaboration aux recherches instituées à travers le monde pour combattre le terrible fléau du cancer.

"Pour le moment, mon **Alma Mater** me charge d'enseigner la Chimie aux élèves qui se préparent à l'étude de la médecine.

"Inutile de vous dire avec quelle gratitude j'accepte la mission que notre chère Université me confie. Car c'est à elle que, à l'instar de tant d'autres, je devrai de pouvoir poursuivre, Dieu aidant, un idéal à la fois noble et utile."

Et là-dessus le R. P. Renaud nous dit au revoir, exprimant au "Droit" sa vive reconnaissance pour l'attitude toujours généreuse que ce journal adopte à l'égard de ceux qui s'efforcent de servir l'idée catholique et française en terre ontarienne.

Graisse Excessive Due au Rhumatisme

Un seul remède pour les deux maux

Souffrant de rhumatisme au point qu'elle pouvait à peine marcher, cette femme commença à engraisser terriblement. Voici ce qu'elle écrit:—

"J'eus une forte attaque de rhumatisme dans les deux genoux, au point que je ne pus mettre les pieds à terre pendant trois semaines. J'engraissais aussi terriblement faute d'exercice. Je commençai à prendre ruschen et persévérai, et bientôt je pus constater son action tonifiante. Mon vilain rhumatisme disparut et, ce qu'il y a de mieux, je perdis mon embonpoint disgracieux. J'ai 50 ans, et si je vous dis que je fais sans difficulté le travail d'une femme de la moitié de mon âge, vous comprendrez pourquoi je ne jure que par les Sels Kruschen et les recommande partout".—M. E.

Les six sels de Kruschen aident aux organes à éliminer chaque jour les déchets et toxines qui nuisent au parfait fonctionnement de l'organisme. Rhumatisme et maux de tête disparaissent, et petit à petit, la graisse s'en va. Vous vous sentez bientôt bien portant, jeune et plein d'énergie.



Edith Mera et Blanche Montel dans une scène de "Milady", deuxième partie des "Trois Mousquetaires" au théâtre Laurier, la semaine prochaine.

QUELS FILMS CHOISIR?

L'appréciation morale que nous donnons des films désignés ci-dessous est faite par la Centrale Catholique de Paris et par l'International Federation of Catholics Alumnae of Brooklyn, E.-U.

AVALON	**JENNIE GERHARDT**—Adultes **DEVIL'S PLAYGROUND**—Adultes **KING OF JAZZ**—Adultes **CIRCUS QUEEN MURDER**—Adultes	28-30 31-1-2
R. K. O. CAPITOL	**VOLTAIRE**—Non classé	26-1
CENTRE	**THE COCKTAIL HOUR**—Adultes	26-1
COLUMBIA	**BONDAGE**—Adultes **TERROR ABOARD**—Convenable **THE PICTURE SNATCHER**—Adultes **UNDER THE TONTO RIM**—Conv.	28-29-30 31-1-2
FRANCAIS	**SWEEPINGS**—Adultes **BEDTIME STORY**—Convenable **SMOKE LIGHTNING**—Convenable **POLICE COURT**—Non classé	28-29-30 31-1-2
IMPERIAL	**BELOW THE SEA**—Convenable **SOLDIERS OF THE STORM**—Conv. **I LOVE THAT MAN**—Adultes **DISCORD**—Non classé	26-28-29 30-31-1
LAURIER	**THE SILVER CORD**—Convenable **THE PICK UP**—Adultes **MILADY**—Adultes **WILD HORSE MESA**—Convenable	27-28-29-30 31-1-2
MAYFAIR	**THE PHANTOM BROADCAST**—Ad. **TONIGHT OR NEVER**—Adultes **OLIVER TWIST**—Convenable **FLYING HIGH**—Convenable	
REGENT	**STORM AT DAYBREAK**—Convenable **THREE CORNERED MOON**—Non cl.	25-28 29-30-31
REXY	**THE STORY OF TEMPLE DRAKE**—Mauvais **SLEEPLESS NIGHTS**—Adultes rés. **GIRL IN 419**—Convenable **COHENS AND KELLYS IN TROUBLE**—Convenable	28-29-30 31-1-2
RIDEAU	**GOOD COMPANIONS**—Non classé **TODAY WE LIVE**—Adultes **HOTEL CONTINENTAL**—Non classé	28-29-30 31-1-2

Eminent japonais de passage ici

Le comte Michimasa Soyeshima, ancien membre de la Chambre des Pairs du Japon, qui a représenté son pays au congrès de l'Institut du Pacifique à Banff, passe une semaine à Ottawa. Il a été reçu hier par le très hon. Sir George Perley.

Albert Leblanc nommé constable

La commission de police, à sa séance de vendredi, a nommé M. Albert-E. Leblanc, 49, cinquième avenue, constable de troisième classe dans la sûreté d'Ottawa pour remplir une vacance. Assistaient à la séance le magistrat Strike, président; le juge Daly, le maire Allen et le chef Emile Joliat.

RUMEURS RIDICULES

(Presse Associée)

BUCHAREST, Roumanie, 26. — Dans les milieux de la cour, on se moque des rapports publiés à propos du mariage du roi Carol et de Mme Magda Lupescu.

Des raisons dynastiques s'opposent à un tel mariage et l'attitude du roi Carol est bien illustrée par celle qu'il a prise à l'endroit du mariage de son frère, le prince Nicolas avec Mme Jana-Lucia Deletj.

Les négociations s'achèvent entre Rome et Moscou

(Presse Associée)

ROME, Italie, 26. — Les négociations en vue d'un pacte de non-agression entre la Russie et l'Italie s'achèvent, d'après des renseignements officiels. Les derniers détails seront arrêtés au cours de la semaine et le traité sera signé après le retour du premier ministre en ce moment dans le nord de l'Italie.

On dit, d'autre part, que, pendant l'automne, l'Italie et la Yougoslavie s'efforceront de régler leurs différends par un accord, qui ressemblerait beaucoup à la convention élaborée en 1924. Le Yougoslavie avait refusé d'y apposer sa signature.

Deux aviateurs allemands tués

(Presse Associée)

WILDBERG, Allemagne, 26. — Reinhold Poss, aviateur de marque allemand, et son compagnon ont été tués aujourd'hui dans l'écrasement de leur avion contre le clocher d'une église pendant une course aérienne.

Poss, qui prit souvent part aux concours internationaux, est un des 124 aviateurs, partis hier de l'aéroport de Templehof, près de Berlin. La course doit durer trois jours.

Walter Gilhooley deviendrait Instructeur de notre Varsity

Quoique les cours ne reprennent que le 8 septembre, il y a à l'Université d'Ottawa beaucoup d'enthousiasme au sujet de la prochaine campagne de rugby dans les cercles intercollégiaux.

La direction athlétique fera ces jours-ci le choix d'un instructeur et il est plus que probable que Walter Gilhooley, ci-devant étoile nationale et instructeur du club Ottawa, soit engagé. Plusieurs pilotes ont posé leur candidature, mais Gilhooley aura, dit-on, la préférence.

C'est un homme d'expérience, un vieil ami de l'institution, où il fit d'ailleurs ses études, et, sous sa tutelle, le Varsity connaîtra sans doute de vifs succès.

Carnet du Cinéma

UN APPEL DU CHANOINE REYMOND

Nos lecteurs le savent, M. le chanoine Reymond est le fondateur-directeur de "Choisir", revue d'information sur le cinéma, la radio, les presses et le théâtre. Placé au centre de la vie parisienne, le vénéré prêtre parle de ces sujets en connaissance de cause. Mais il le fait avec autant d'instance que d'à-propos. Aussi, en juillet, s'adressait-il éloquemment aux catholiques de son pays pour rappeler leurs devoirs envers ces arts nouveaux.

"Nous vivons sous le signe de la machine, écrivit-il le 9 juillet dernier . . . On ne croit pas si bien dire . . . car la machine ne travaille pas seulement pour l'homme et à la place de l'homme, elle travaille l'homme; elle malaxe l'homme; elle façonne."

Et voici comment le journaliste expliquait sa pensée:

"Elle façonne sa manière de sentir, sa manière de rêver, sa manière de penser, sa manière de conclure."

Aujourd'hui, la presse, la radio, le cinéma. "Trois machines, commente-t-il, trois machines à fabriquer les sensibilités, les intelligences, les consciences . . . Qui met la main sur ces machines peut fabriquer à sa guise, en série, les sensibilités, les intelligences, les consciences..."

Relisons pour nous: Qui met la main . . . Et voilà le devoir tout indiqué.

Mais reprenons avec le chanoine Reymond:

"Qui ne le voit?

"La question des "machines à faire l'opinion", la question du Cinéma, de la Radio, de la Presse, ce n'est pas une question parmi beaucoup d'autres, une question comme les autres.

"C'est une question qui commande toutes les autres".

Et, alors, le chanoine a bien droit de conclure:

"Catholiques, pouvons-nous ne pas nous préoccuper de ces machines?

Pouvons-nous nous contenter de ne pas nous en désintéresser?

Ne serait-il pas nécessaire de nous préoccuper et de nous occuper de ces machines plus que tout le reste?

Puisque tout le reste en dépend.

Une fois de plus, permettez-moi donc de vous redire:

Tous aux machines qui font l'opinion!

Et tout de suite!

Et avec toute l'ardeur et toute l'angoisse que peut nous inspirer la charité du Christ.

C'est tout l'avenir du monde qui en est cause! toute l'éternité des âmes.

Puissent les catholiques le comprendre! Et agir!"

Victor BARRETTE.

Ottawa, le 26 août 1933.

Un film qui a gagné la sympathie de l'élite du public en Angleterre, The Good Companions, de Priestley

Ce chef-d'oeuvre paraîtra sur l'écran du Rideau, lundi, mardi et mercredi.

Nul doute que les connaisseurs apprécieront ce film qui n'a reçu que des éloges de la presse anglaise et du public sélect des grandes villes du Royaume-Uni. Porté à l'écran, par Victor Savil, le roman de J. B. Priestley est essentielle dans le goût de l'anglais, friand de scènes familiales, précédant d'aventureuses et heureuses à travers le monde. Les Bons Compagnons, la pellicule le montrera, ne se sont rencontrés que par hasard; la difficulté de vivre au foyer, l'amour de l'art, les a poussés dans la vie en des voies qui trouvent un centre autour d'une scène théâtrale. Mais si bons camarades qu'ils soient, ils n'en demeurent pas moins humains avec leurs capacités d'envol ou de découragement, leurs amours et leurs haines. Il faut toute l'adresse d'une maitresse amie de l'art pour les reconquérir à la nécessité de s'aider les uns les autres. La trop bavarde Mrs. Oakrood aura déployés sa virtuosité logomachique, ses puisances étonnantes de cancanière impitoyable, rien ne fera pour briser sans remède l'harmonie qui porte en elle-même un succès qui n'étonne pas.

Le jeu est aux mains d'artistes trop inconnus au Canada, mais de renommée si grande qu'ils ont paru, pour leur bonheur, devant la Cour d'Angleterre.

Cette pièce aura, nous le supposons, le même succès de popularité et d'estime, devant les clients du Rideau, ou mieux devant tous les amis du beau cinéma, les 28, 29 et 30 août prochain.

CONCERT DE CARILLON DIMANCHE

M. Percival Price, carillonneur national, rendra le programme suivant demain soir de 9 à 10 heures sur le carillon de la tour de la paix:

1.—Herman Dreher
. . . . . Evening Thoughts
2.—Chants hébraiques
(a) La fille de Jeptha
(b) Hakkafoth
(c) Ki hinch kachomer
(d) Leoni
3.—John Blockley
. . . . List, to the convent bells
4.—Frédéric Chopin
(a) Prelude
(b) Berceuse
5.—Airs allemands
(a) Bavarian
. . . . . In Hammersbach
(b) Thuringien . . Treue Liebe
(c) Rhénanie . . . . Cologne
6.—J. E. Jonasson (contemp.)
Cuckoo Waltz.

MILADY, SUITE BRILLANTE DE TROIS MOUSQUETAIRES AU LAURIER CETTE SEMAINE

Si populaire qu'ait été la première partie des "Trois Mousquetaires", la seconde ne le sera pas moins. Les amis des intrigues savantes s'inquiètent déjà sur le sort de Bonacieux, de sa douce et fine moitié, de d'Artagnan et de ses compagnons, de milady Winter et de ses aventures. Tout cela, ajouté à l'intérêt que crée la vie d'une époque à la fois sentimentale et rude, suscite une curiosité qui exige un deuxième chapitre, dût-il être le dernier! Ce désir sera exaucé jeudi, vendredi et samedi prochain. La direction du théâtre Laurier espère rencontrer ses clients des journées françaises accompagnés, cette fois, de ceux qui ignorent encore les charmes du film français. Malgré l'extraordinaire valeur de la pièce en montre, les prix d'entrées restent les mêmes. Pour adultes.

La pièce française sera accompagnée d'un récit animé d'aventures aux pays des caballeros agiles et des chevaux indomptés. Sur tout ceci, comme à travers le nuage de poussière des plaines piétinées par des hordes de bronchos, un petit rayon d'amour, et ce n'est pas plus malin. Wild Horse Mesa se joue dans l'Ouest américain.

IRENE DUNN, DANS THE SILVER CORD AU LAURIER DEMAIN

En annonçant ce drame de famille. Il nous fait plaisir de commencer par l'éloge qu'en fait un critique catholique reconnu, Harrison: "C'est une excellente peinture dramatique de l'amour maternel dans ses excès." La citation étant très longue et ne comportant pas de détails indispensables à une saine réclame, nous la résumons comme suit: Tout à son égoïsme, une mère veut garder ses fils contre leur légitime désir de se créer un foyer propre. Rien ne lui coûte pour venir à bout de ce projet odieux, lequel, heureusement, ne réussira pas selon les intentions de Mrs Phelps. Mais la famille tout entière n'en passera pas moins par de cruelles épreuves. Le malheur de la séparation menace déjà des époux qui ne demandent qu'à vivre paisiblement leur bonheur, quand, grâce à Christiana (Irene Dunn), la perfidie de la malheureuse est dévoilée.

Cette pièce où maints talents artistiques se déploient avec un rare bonheur sera jouée demain, lundi, mardi et mercredi, au théâtre Laurier.

Elle sera suivie de "Pick Up", pièce pour adultes, où l'auteur essaie de détourner du jeu et des mauvaises compagnies par l'exemple d'un couple de caractères opposés.

LAURIER

Dim., Lundi, Mardi, Merc.
27-28-29-30 Août

"The Silver Cord"
Avec Irene Dunn, Joel McCrea
et
"Pick Up"
Avec Sylvia Sydney et George Raft.

Jeudi, Vendredi, Samedi
31 août et 1-2 septembre

La suite des "Trois Mousquetaires"
"MILADY"
et
"Wild Horse Mesa"
Avec Randolf Scott et Sally Blane.

Aujourd'hui— RICHARD BARTHELMESS
Sally Eilers - Tom Brown
"CENTRAL AIRPORT"
et
JOE E. BROWN dans
"ELMER THE GREAT"



JESSIE MATTHEWS
désire que vous voyiez notre splendide programme de samedi — mais si votre bourse ne vous permet qu'une vue par semaine, gardez votre argent pour
"THE GOOD COMPANIONS"
Du roman populaire par J. B. Priestley.
10 ETOILES — 50 ARTISTES
DISTRIBUTION DE 1000.

Commence Lundi
THEATRE RIDEAU

François G. Ardouin
COMPTABLE AGREE
(Ontario et Québec)
505, Edifice Plaza, Ottawa, Can.
Tél: Rideau 149-2465
187 Principale, Hull, Can.
Tél: Sherwood 2158-7466



Directeurs de Funérailles
Gauthier Cie
LIMITEE
259, St-Patrice, Ottawa
101, N.-Dame, Hull
733, Somerset-Ouest

Volailles
DEMANDEES
Nous vous paierons 16 sous la livre pour des volailles vivantes pesant 6 livres, livrées à Montréal. Vous pouvez les expédier C. O. D. Ecrivez pour instructions.
Notre-Dame Poultry Store
1986, Notre-Dame O., Montréal

DEMANDEZ L'EAU DE JAVEL
JAVELLA
A DOUBLE FORCE
La CIE JAVELLA
Tél: Sher. 5476-J.



A. M. BELANGER, R. O.
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue
Spécialité: La correction des défauts visuels
Edifice Plaza — 45, Rideau
(Au-dessus de McKerracher-Wanless.)
Nous fermons à 12 h. 30, le samedi, durant le mois d'août.



Apprenez l'Art de la Culture de la Beauté
Cours complet, pratique dans tous les genres de culture de la beauté, sous la direction d'instructeurs compétents.
Cours complet en coiffures. Venez tout de suite et préparez-vous à une bonne position.
De nouvelles classes commenceront le 1er septembre.
N'attendez pas—enregistrez-vous maintenant!
Ottawa Beauty Culture School
78, RUE BANK (angle Queen)
Téléphone: Queen 3627

UNIVERSITE D'OTTAWA
ÉCOLE DE MUSIQUE
HELENE LANDRY, A.C.C.M., G.E.N.M.P., G.I.M.P.P.P. — Piano, Théorie, Solfège, Harmonie
MADELEINE BANCE (répétitrice) — Piano.
PAUL LAROSE, G.E.N.M.P. — Orgue, Solfège.
CONRAD LATOUR, O.M.I., G.S.C.P. — Chant grégorien.
LAURETTE LAROCQUE-AUGER — Diction française et mise en scène des répertoires classique et moderne.
Réouverture des cours le 18 sept.
S'adresser au Directeur: R. P. CONRAD LATOUR, O.M.I.
Téléphone: Rideau 3960.

Toute la Semaine—Commençant Samedi!
Surpassant même son formidable succès dans "Disraeli"
George ARLISS
dans LES AFFAIRES DE "VOLTAIRE"
Avec Doris Kenyon—Margaret Lindsay
RKO CAPITOL